

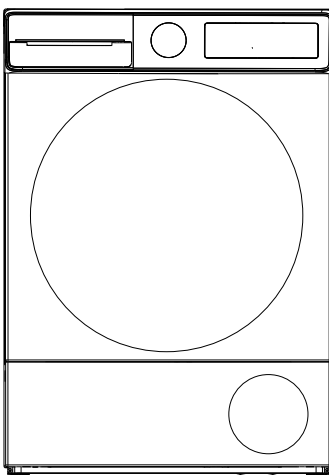


SECADORA

TUMBLE DRYER

SÈCHE-LINGE

MÁQUINA DE SECAR ROUPA



SERIE DANUBIO

DANUBIODRY90

**MANUAL
DE INSTRUCCIONES**
INSTRUCTION MANUAL
GUIDE D'UTILISATION
MANUAL DE INSTRUÇÕES



Escanee para ver este manual en otros idiomas y actualizaciones
Scan for manual in other languages and further updates
Manuel dans d'autres langues et mis à jour
Manual em outras línguas e atualizações

ÍNDICE



ES

2	Inicio rápido
3	Consideraciones principales
6	Disposición del producto
7	Instrucciones de seguridad
11	Uso correcto
12	Instalación encima de una lavadora
13	Instalación
15	Descripción general
16	Preparación de la ropa
17	Preparar la colada para el secado
18	Uso de la secadora
20	Selección de programas
21	Funciones auxiliares
22	Inicio de programa
24	Tabla de programas
26	Limpieza y cuidado
29	Sonido de la máquina
30	Especificaciones técnicas
31	Solución de problemas
33	Avisos automáticos de error
34	Información sobre el embalaje
34	Atención y servicio al cliente
35	Garantía

Gracias por elegir este producto.

Este manual de usuario contiene información de seguridad e instrucciones importantes sobre el funcionamiento y mantenimiento de su electrodoméstico.

Tómese el tiempo necesario para leer este manual del usuario antes de usar su electrodoméstico y guarde este manual para futuras consultas.

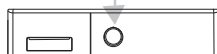
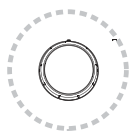
Icono	Legenda	Descripción
	ADVERTENCIA	Riesgo de lesiones graves o muerte
	RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA	Tensión peligrosa
	INCENDIO	Riesgo de incendio
	ATENCIÓN	Riesgo de lesiones o daños materiales
	IMPORTANTE/NOTA	Información sobre el correcto funcionamiento del sistema
	Lea las instrucciones.	
	Superficie caliente	

1. INICIO RÁPIDO

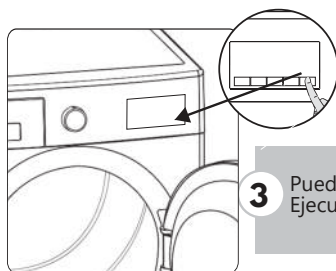
Consulte el manual del usuario para obtener información detallada.



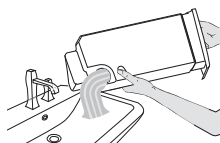
- 1** Separe la ropa según su tipo, introdúzcala en la lavadora y cierre la puerta.



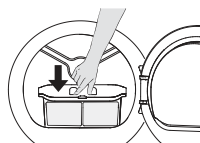
- 2** Seleccione el programa adecuado para su ropa girando el mando de ajustes.



- 3** Puede seleccionar funciones adicionales para el secado. Ejecute el programa pulsando el botón Iniciar/Pausar.



- 4** Una vez finalizado el programa de secado, se debe vaciar el depósito de agua. *** Consulte el manual del usuario para obtener información detallada.



- 5** Una vez finalizado el programa de secado, se debe limpiar el filtro. *** Consulte el manual del usuario para obtener información detallada.

2. CONSIDERACIONES PRINCIPALES

Este aparato puede ser utilizado por adultos que sepan utilizarlo con seguridad y sean conscientes de los riesgos. Los niños no pueden jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento deben ser realizados únicamente por adultos.

- Mantener fuera del alcance de los animales domésticos.
- No deje a los niños solos cerca del aparato.
- Mantener el material de embalaje fuera del alcance de los niños
- No permita que los niños se sienten, suban o entren en el aparato.
- Esta secadora está diseñada únicamente para uso doméstico e interior. La garantía quedará anulada en caso de uso comercial.
- Use este producto solo para ropa apta para secadora.
- El fabricante no se hace responsable de los daños resultantes de un uso o transporte incorrectos.
- La vida útil de su secadora es de 10 años. Es el periodo durante el cual las piezas de recambio necesarias para el buen funcionamiento de la secadora estarán disponibles en el mercado.
- No permita que los revestimientos del suelo obstruyan las aberturas de ventilación.
- La instalación y reparación de la máquina solo debe ser realizada por un agente de reparación autorizado. El fabricante no se hace responsable de los daños resultantes de la autorreparación o de cualquier tipo de reparación no profesional no autorizada.

⚠ ADVERTENCIA: No rocíe o vierta agua sobre la secadora para limpiarla. ¡Riesgo de descarga eléctrica!

Deje al menos 3cm de espacio entre las paredes laterales y traseras del producto y por encima si planea colocar su electrodoméstico debajo de una encimera.

El montaje/desmontaje para la instalación debajo de la encimera, si es necesario, debe ser realizado por un agente de servicio autorizado.

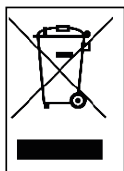
- Antes de la instalación, verifique que el producto no tenga daños visibles. Nunca instale ni use un producto dañado.
- Mantenga a las mascotas alejadas de la secadora.
- Los suavizantes para la ropa o productos similares deben usarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Retire todos los objetos extraños de los bolsillos, como mecheros y cerillas.
- El electrodoméstico no debe instalarse detrás de una puerta con cerradura, una puerta corredera o una puerta con bisagra en el lado opuesto al de la secadora, si esto impide que la puerta se abra por completo.

 **ADVERTENCIA:** Mantenga las aberturas de ventilación libres de obstrucciones en el armario del aparato o en la estructura empotrada.

- Antes de ponerse en contacto con el proveedor de servicio técnico autorizado local para la instalación de la secadora, verifique la información en el manual del usuario para asegurarse de que la instalación eléctrica y la salida de agua sean las adecuadas. Si no lo son, llame a un electricista cualificado y a un fontanero para que realicen los ajustes necesarios.
- Es responsabilidad del cliente preparar el lugar de instalación de la secadora, así como la instalación de electricidad y aguas residuales. Antes de la instalación, compruebe que la secadora no esté dañada. Si está dañada, no la instale. Los productos dañados pueden poner en peligro su salud.
- Instale la secadora sobre una superficie estable y plana.
- Utilice la secadora en un entorno libre de polvo y con buena ventilación.

- La distancia entre la secadora y el suelo **no debe** reducirse con objetos como alfombras, madera o cinta adhesiva.
- **No bloquee las rejillas de ventilación** que se encuentran en el zócalo de la secadora.
- El aparato no debe instalarse detrás de una puerta con cerradura, una puerta corredera o una puerta con bisagra en el lado opuesto de la secadora, que bloquee la apertura total de la puerta de la secadora.
- Una vez instalada la secadora, las conexiones deben permanecer estables. Al instalar la secadora, asegúrese de que la superficie trasera no esté apoyada sobre nada (por ejemplo, grifo, enchufe).
- La temperatura de funcionamiento de la secadora es de +5°C a +35°C. Si se usa fuera de este rango de temperaturas, el rendimiento de la secadora se verá afectado negativamente y el producto se dañará.
- Tenga cuidado al transportar el producto ya que es pesado. Use siempre guantes de seguridad.
- Instale siempre el producto contra una pared.
- La parte trasera del producto debe colocarse contra la pared.
- Cuando el producto esté colocado sobre una superficie estable, utilice un nivel de burbuja para comprobar si está completamente estable. De lo contrario, ajuste las patas hasta que se estabilice. Repita este proceso cada vez que reubique el producto.
- No coloque la secadora sobre el cable de alimentación.

3. ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO ANTIGUO



Este producto cumple la Directiva RAEE de la UE (2012/19/EU). Este producto lleva un símbolo de clasificación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

Este símbolo, que se encuentra en la etiqueta del producto o en la etiqueta informativa, indica que este producto no debe eliminarse junto con otros residuos domésticos al final de su vida útil. Para evitar los daños potenciales de la eliminación incontrolada de residuos sobre el medio ambiente y la salud humana, mantenga este producto separado de otros tipos de residuos y, para evitar la reutilización sostenible de los recursos materiales, asegúrese de que se recicla de forma responsable. Póngase en contacto con su distribuidor o con las autoridades locales para obtener información sobre cómo y dónde puede llevar el producto para que se recicle de forma segura para el medio ambiente. Este producto no puede mezclarse con otros residuos comerciales para su reciclado.

4. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Esta sección contiene instrucciones de seguridad que lo ayudarán a protegerse del riesgo de lesiones personales o daños materiales. El incumplimiento de estas instrucciones anulará cualquier garantía.

4.1 Seguridad eléctrica

- El aparato no debe alimentarse a través de un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, ni conectarse a un circuito que sea encendido y apagado regularmente por una compañía eléctrica.
- No toque el enchufe de alimentación con las manos mojadas. Tire siempre del enchufe para desenchufar el producto, de lo contrario, habrá riesgo de descarga eléctrica.
- Conecte la secadora a un enchufe conectado a tierra con protección por fusible. La conexión a tierra debe ser realizada por un electricista cualificado. Nuestra empresa no se hace responsable de los daños o pérdidas resultantes del uso de la secadora sin conexión a tierra, tal y como lo exige la normativa local.
- El voltaje y la protección de fusible permitida se indican en la placa de características. **(Para la placa de características, consulte la descripción general)**
- Los valores de tensión y frecuencia indicados en la placa de características deben ser iguales a los valores de tensión y frecuencia de la red eléctrica de su casa.
- Desenchufe la secadora cuando no se utilice durante un período prolongado, y antes de la instalación, el mantenimiento, la limpieza y la reparación; de lo contrario, la secadora podría dañarse.
- El enchufe debe ser accesible en todo momento después de la instalación.

 Para evitar el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no utilice alargadores, enchufes múltiples ni adaptadores para conectar la secadora a la red eléctrica.

4.2 Seguridad de los niños

- Este aparato puede ser utilizado por adultos que sepan utilizarlo con seguridad y sean conscientes de los riesgos.
- Los niños no pueden jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento deben ser realizados únicamente por adultos.
- Mantener fuera del alcance de las mascotas.
- No deje a los niños solos cerca del aparato.
- Mantener el material de embalaje fuera del alcance de los niños
- No permita que los niños se sienten, suban o entren en el aparato.
- No deje a los niños solos cerca de la máquina.
- Los niños podrían quedarse encerrados en la máquina, lo que podría resultar mortal.
- No permita que los niños toquen la puerta de cristal durante el funcionamiento. La superficie se calienta mucho y puede causar lesiones cutáneas.
- Pueden producirse intoxicación e irritación si el detergente y los materiales de limpieza se consumen o entran en contacto con la piel y los ojos
- Mantenga los materiales de limpieza fuera del alcance de los niños. Los aparatos eléctricos son peligrosos para los niños.
- Mantenga a los niños alejados del aparato mientras está en funcionamiento.
- Para evitar que los niños interrumpan el ciclo de la secadora, puede utilizar el bloqueo infantil para evitar cualquier cambio en el programa en marcha.

- No permita que los niños se sienten o suban al producto o entren en él.
- Mantenga alejados a los niños menores de 3 años, a menos que estén continuamente vigilados.

4.3 Seguridad del producto



Debido al riesgo de incendio, las siguientes prendas y productos NO deben secarse nunca en la secadora

- No seque artículos sin lavar en la secadora.
- Las prendas que se hayan ensuciado con sustancias como aceite de cocina, acetona, alcohol, gasolina, queroseno, quitamanchas, aguarrás, ceras y quitaceras deben lavarse con agua caliente y con una cantidad adicional de detergente antes de secarse en la secadora.
- Paños y bayetas de limpieza que tengan residuos de productos de limpieza inflamables o acetona, gasolina, petróleo, quitamanchas, aguarrás, vela, cera, quitacera o químicos.
- Ropa que tenga residuos de laca para el cabello, quita-esmalte y sustancias similares.
- Ropa en la que se hayan utilizado productos químicos industriales para la limpieza (como la limpieza química).
- Ropa que tenga cualquier tipo de espuma, esponja, goma o piezas o accesorios similares a la goma. Esto incluye la esponja de espuma de látex, gorros de ducha, telas impermeables, ropa ajustada y almohadas de espuma.
- Artículos con relleno y dañados (piezas o chaquetas). La espuma que sobresale de estos artículos podría incendiarse durante el proceso de secado.
- Usar la secadora en ambientes que contienen polvo de carbón o harina puede causar una explosión.

 **ATENCIÓN:** La ropa interior que contenga refuerzos metálicos no debe colocarse en la secadora. La secadora puede dañarse si los refuerzos metálicos se sueltan y se rompen durante el secado.

Si es posible, deje la puerta abierta entre ciclos.

 **INCENDIO:** R290

¡Peligro de incendio y daños!

Este producto contiene gas R290 no dañino para el medio ambiente pero inflamable. Mantenga las llamas abiertas y las fuentes de calor alejadas del producto.

5. USO CORRECTO



ATENCIÓN: No detenga nunca la secadora antes de que finalice el ciclo de secado, a menos que retire rápidamente todas las prendas y las extienda para que se disipe el calor.



ATENCIÓN: Asegúrese de que los animales domésticos no entren en la secadora. Revise el interior de la secadora antes de usarla.



ATENCIÓN: El exceso de calor de la ropa dentro de la secadora puede producirse si cancela el programa o en caso de que se produzca un corte de corriente mientras la secadora está en funcionamiento. Esta concentración de calor puede provocar una combustión espontánea, por lo que active siempre el programa Refrescar para enfriar o saque rápidamente toda la ropa de la secadora para tenderla y disipar el calor.

- Utilice la secadora sólo para el secado doméstico y para secar tejidos aptos para secadora. El resto de usos están fuera del ámbito de uso previsto y están prohibidos.
- La garantía quedará anulada en caso de uso comercial.
- Este electrodoméstico está diseñado para usarse dentro de residencias domésticas únicamente y debe colocarse sobre una superficie recta y estable.
- No se apoye ni se sienta en la puerta de la secadora. La secadora puede volcarse.
- Para mantener una temperatura que no dañe la ropa (p. ej., para evitar que la ropa se incendie), se inicia un proceso de enfriamiento tras el proceso de calentamiento. Después de esto, el programa termina. Al final del programa, retire siempre la colada rápidamente.



ATENCIÓN: Nunca use la secadora sin un filtro de pelusas o con un filtro de pelusas dañado.

- Los filtros de pelusas deben limpiarse después de cada uso como se indica en **Limpieza del filtro de pelusas**.
- Los filtros húmedos pueden provocar un mal funcionamiento durante el proceso de secado. No introduzca un filtro de pelusa húmedo en la secadora.
- No se debe permitir la acumulación de pelusa alrededor de la secadora (no se aplica a los aparatos destinados a ser ventilados hacia el exterior del edificio)



IMPORTANTE: El espacio libre entre la secadora y el suelo no debe reducirse con objetos como alfombras, madera o paneles, de lo contrario, no se puede garantizar que entre aire suficiente para la máquina.

- No instale la secadora en habitaciones donde exista riesgo de congelación. Las temperaturas de congelación afectan negativamente al rendimiento de la secadora. El agua condensada que se congela en la bomba y en la manguera puede causar daños.

6. INSTALACIÓN ENCIMA DE UNA LAVADORA

 **ATENCIÓN:** No se puede colocar una lavadora sobre la secadora. Preste atención a las siguientes advertencias cuando instale la secadora encima de una lavadora.

 **ATENCIÓN:** La secadora sólo puede colocarse en lavadoras de la misma capacidad o superior.

Para utilizar la secadora encima de la lavadora, se debe utilizar una pieza de fijación entre los dos productos. La pieza de fijación debe colocarse por un proveedor de servicio autorizado.

Cuando la secadora se coloca sobre la lavadora, el peso total de estos productos puede alcanzar casi 150 kilogramos (cuando están cargados). Coloque los productos sobre un suelo sólido que tenga capacidad de carga.

Mesa de instalación adecuada para lavadora y secadora					
Secadora (Profundidad)	Lavadora				
	36-40 cm	41-45 cm	46-49 cm	50-56 cm	57-63 cm
52,5 cm	X	✓	✓	✓	✓
56 cm	X	X	✓	✓	✓
61 cm	X	X	X	✓	✓
64 cm	X	X	X	X	✓

(Para más información sobre la profundidad, véase el apartado 18. Especificaciones técnicas)

Para colocar la secadora sobre la lavadora, se necesita un kit especial de apilamiento opcional. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para adquirirlo. Las instrucciones de montaje se entregarán junto con el kit de apilamiento.

Declaración CE de conformidad

Declaramos que nuestros productos cumplen las directivas, decisiones y reglamentos europeos aplicables y los requisitos enumerados en las normas referenciadas.

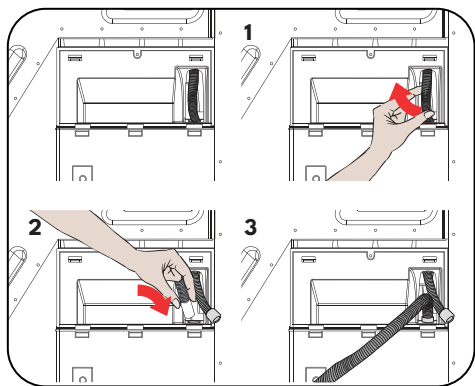
7. INSTALACIÓN

7.1 Conexión a la salida de agua (con manguera de drenaje opcional)

En los productos con unidad condensadora, el agua se acumula en el depósito de agua durante el proceso de secado. En lugar de vaciar el depósito de agua después de cada ciclo de secado, puede descargar el agua directamente con la conexión de la manguera de drenaje de agua suministrada con la secadora.

7.2 Conexión de la manguera de drenaje de agua

1. Tire y saque el extremo de la manguera en la parte posterior de la secadora. No utilice ninguna herramienta para sacar la manguera.
2. Coloque un extremo de la manguera de drenaje de agua, que se suministra con el producto, en la ranura de la que ha retirado la manguera.
3. Fije el otro extremo de la manguera de drenaje directamente a la salida de agua o al fregadero.



⚠ ATENCIÓN: La manguera debe conectarse de manera que no se pueda desplazar. Si la manguera se sale durante la descarga de agua, es posible que haya una inundación en su casa.

👉 IMPORTANTE: La manguera de drenaje debe instalarse a una altura máxima de 80cm.

👉 IMPORTANTE: La manguera de drenaje de agua no debe doblarse entre la salida y el producto, ni plegarse o pisarse.

7.3 Ajuste de los pies

Para que la secadora emita menos ruido y vibraciones, debe estar estabilizada y equilibrada sobre sus patas. Ajuste los pies para garantizar el equilibrio del producto.

Gire los pies hacia la derecha e izquierda hasta que el secador esté uniforme y estable.

👉 IMPORTANTE: No retire nunca los pies ajustables.

Conexión eléctrica

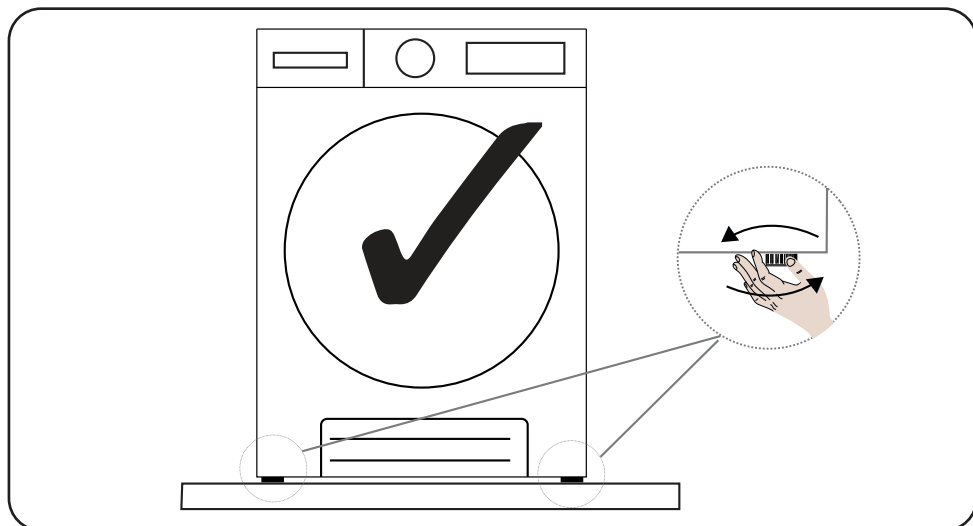
⚠ ATENCIÓN: Existe riesgo de incendio y descarga eléctrica.

- Su secadora está configurada a 220-240 V y 50 Hz.
- El cable de alimentación de la secadora está equipado con un enchufe especial. Dicho enchufe debe conectarse a una toma de corriente con toma de tierra protegida por un fusible de 16 amperios, tal como se indica en la placa de características. La corriente nominal del fusible de la línea de alimentación a la que está conectado el enchufe también debe ser de 16 amperios. Consulte a un electricista cualificado si no dispone de dicha toma o fusible.
- Nuestra empresa no se hace responsable de los daños resultantes de reparaciones no autorizadas.

👉 IMPORTANTE: El funcionamiento de la secadora con valores de tensión bajos acortará su vida útil y reducirá su rendimiento.

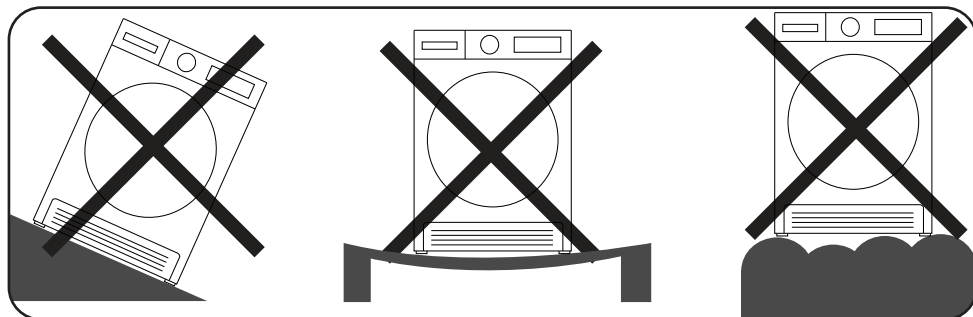
7.4 Ajuste de los pies ajustables

- Deje al menos 3 cm de espacio entre las paredes laterales y traseras del producto y la parte inferior de la encimera cuando instale su producto debajo de una encimera.
- En caso de ser necesario, el montaje/desmontaje bajo encimera debe ser realizado por un servicio técnico autorizado.
- Para que la secadora funcione de forma más silenciosa y sin vibraciones, debe apoyarse sobre sus pies correctamente y estar equilibrada. Ajuste los pies para obtener este equilibrio.
- Ajuste girando las patas hacia la derecha e izquierda hasta que la secadora quede nivelada y equilibrada.
- El aparato no debe colocarse en suelos inclinados, desiguales o ladeados.

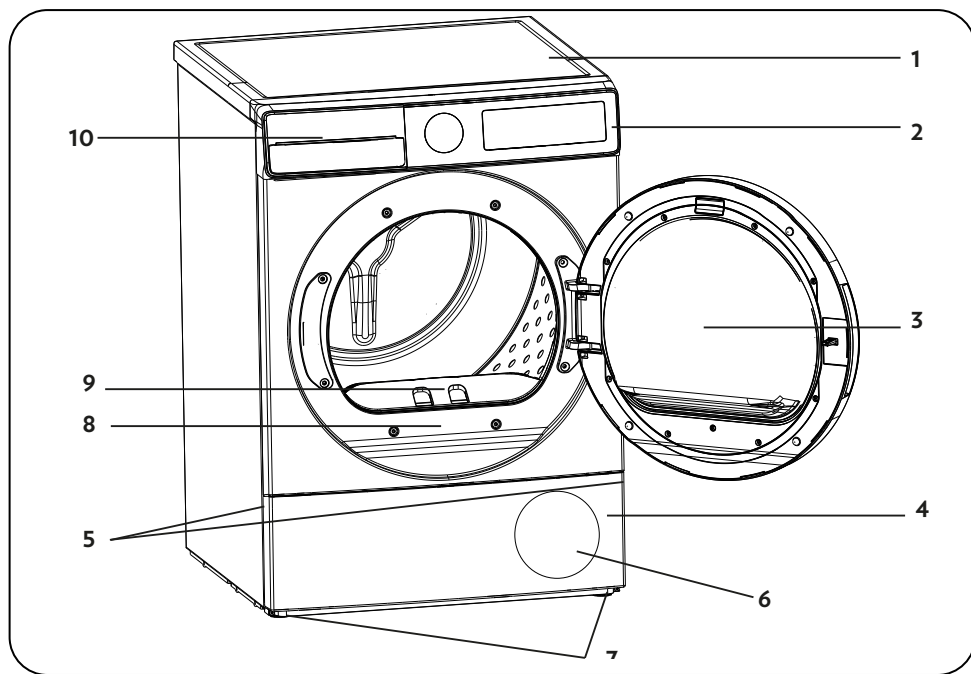


7.5 Colocación de la máquina en el suelo

La secadora debe colocarse sobre una superficie plana. No debe colocarse sobre suelos inclinados o en ángulo.



8. DESCRIPCIÓN GENERAL



1. Bandeja superior
2. Panel de control
3. Puerta de carga
4. Zócalo
5. Ranura de apertura del zócalo
6. Rejillas de ventilación
7. Patas ajustables
8. Placa de características
9. Filtro de pelusas
10. Cubierta del cajón

9. PREPARACIÓN DE LA ROPA

9.1 Clasificación de la ropa para secar

Siga las instrucciones de las etiquetas de la ropa a secar. Introduzca prendas que tengan una declaración/símbolo que indica "secado a máquina".

- No utilice el producto con cantidades de carga y tipos de ropa distintos a los indicados en 10.1 Capacidad de carga.

			
Secado a máquina	No necesita planchado	Secado sensible/ delicado	No secar a máquina
			
No secar	No lavar en seco	A cualquier temperatura	A alta temperatura
			
A temperatura media	A baja temperatura	Sin calor	Colgar para secar
			
Extender la ropa para secar	Colgar para que escurra	Secar en horizontal a la sombra	Limpieza en seco

No seque juntos tejidos finos, multicapa o de capa gruesa, ya que se secan a niveles diferentes. Por este motivo, seque juntas las prendas que tengan la misma estructura y el mismo tipo de tejido. De este modo, obtendrá un resultado de secado uniforme. Si cree que la ropa aún está húmeda, puede seleccionar un programa de tiempo para un secado adicional.

Seque sus prendas grandes (como edredones) y pequeñas por separado para no tener prendas húmedas.

IMPORTANTE: Los tejidos delicados, los tejidos con bordados, las prendas de lana*, los tejidos de seda, las prendas de tejidos sensibles y caros, los tejidos reciclados, las prendas herméticas, las cortinas de tul, los artículos de goma o plástico, los artículos de fibra de vidrio, las prendas con bordados metálicos, los tejidos de cuero no son adecuados para el secado en la secadora.

*Seque la ropa de lana en el programa Lana si está disponible según el modelo de secadora. Asegúrese de seguir las instrucciones del programa Lana.

10. PREPARAR LA COLADA PARA EL SECADO

Peligro de explosión e incendio

Retire todos los objetos extraños de los bolsillos, como mecheros y cerillas.

ATENCIÓN: El tambor de la secadora y los tejidos pueden dañarse.

- La ropa puede haberse enredado durante el proceso de lavado. Separe las prendas unas de otras antes de colocarlas en la secadora.
- Retire todos los objetos de los bolsillos de la ropa y aplique lo siguiente:
- Ate los cinturones de tela, los cordones de los delantales, etc. entre sí o utilice una bolsa para la ropa.
- Cierre las cremalleras, hebillas y cierres, abroche los botones de las fundas.
- Para obtener el mejor resultado de secado, clasifique la colada según el tipo de tejido y el programa de secado.
- Retire los ganchos y piezas metálicas similares de la ropa.
- Los artículos tejidos, como camisetas y prendas de punto, **generalmente se encogen en el primer secado**. Utilice un programa de protección.
- **No seque demasiado las prendas sintéticas. Esto provocará arrugas.**
- Cuando lave la ropa para secar, ajuste la cantidad de suavizante de acuerdo con los datos del fabricante de la lavadora.

10.1 Capacidad de carga

Siga las instrucciones de la "Selección de programas y tabla de consumo" (**véase apartado 12**). No cargue el producto con más ropa que los valores de capacidad especificados en la tabla.



IMPORTANTE: No se recomienda cargar la secadora con más ropa de la que se muestra en la tabla. Cuando se sobrecarga, el rendimiento de secado de la secadora disminuye, y la secadora y la ropa podrían dañarse.

Colada (por pieza)	Peso de la carga seca (gr)
Sábanas (doble)	725
Funda de almohada	240
Toalla de baño	700
Toalla de mano	225
Camisa	190
Camisa de algodón	200
Vaqueros	650
Tejido - Pantalones de gabardina	400
T-shirt	120

11. USO DE LA SECADORA

11.1 Panel de control

El panel de control y los iconos pueden cambiar en función del modelo.



11.2 Mando de selección de programas

Con el mando de selección de programas se selecciona el programa de secado deseado.

11.3 Indicador electrónico y pantalla

Significado del símbolo	Símbolo	Significado del símbolo	Símbolo
Indicador de advertencia del depósito de agua		Inicio diferido	
Indicador de advertencia de limpieza del filtro de pelusas		Antiarrugas 60'	
Indicador de advertencia de limpieza del intercambiador de calor		Antiarrugas 120'	
		Vapor 3*	
		Vapor 2*	
Extra seco		Vapor 1*	
Secado para armario		Delicado	
Secado con plancha		UVC*	
Nivel de secado 1		WIFI*	
Nivel de secado 2		Silencio	
Nivel de secado 3		Iniciar/Pausar	
Nivel de secado 4			

* Las características del producto pueden variar en función del modelo.

Pantalla del paso de secado:	
Secado	
Seco plancha	
Seco para guardar	
Fin	
La pantalla muestra los pasos de secado a lo largo del programa. Cada vez que se inicia un paso del programa, se enciende la luz del paso de secado correspondiente. Una vez completado el paso de secado, la luz del paso de secado correspondiente se apaga.	
Pantalla de consumo energético	
	
La pantalla de consumo energético muestra el consumo de energía del programa seleccionado. Cuanto más alto sea el valor mostrado en la pantalla, más consumo de energía. El nivel de consumo energético aumenta o disminuye dependiendo del tipo de tejido, la duración del programa seleccionado, el nivel de secado y la velocidad de centrifugado.	

12. SELECCIÓN DE PROGRAMAS Y TABLA DE CONSUMO

Pulse la tecla Iniciar/Pausar para iniciar el programa. El LED Iniciar/Pausar que indica que el programa ha comenzado y el tiempo restante del programa se muestra en la pantalla.

Programa	Carga (kg)	Lavadora velocidad de centrifugado	Humedad inicial	Duración (hora:minutos)	Consumo de energía por ciclo de secado (kWh/ciclo)
Eco Algodón/Algodão + extra seco	9	1000	60%	3:28	2,03
Eco Algodón/Algodão + extra seco	4,5	1000	60%	2:20	1,40
Eco Algodón/Algodão*	9	1000	60%	3:23	1,96
Eco Algodón/Algodão*	4,5	1000	60%	1:59	1,07
Eco Algodón/Algodão + Secado con plancha	9	1000	60%	2:39	1,64
Eco Algodón/Algodão + Secado con plancha	4,5	1000	60%	1:42	1,01
Sintéticos + Secado para armario	4,5	800	40%	1:24	0,80
Sintéticos + Secado con plancha	4,5	800	40%	1:04	0,62
Delicado	2	600	50%	0:57	0,52
Lana**	1,5	600	50%	1:20	0,70

***Programa de normas de etiquetado energético "Reglamento de la Comisión (UE) nº2023/2533".**

Todos los valores de la tabla se han determinado de acuerdo con la norma EN 61121:2013/prAB:2024-03. Los valores de consumo pueden variar de los valores de la tabla en función del tipo de tejido, la velocidad de centrifugado, las condiciones ambientales y los valores de tensión.

El programa "Eco Algodón/Algodão" es el "programa estándar del algodón" según el Reglamento de la Comisión (UE) nº 932/2012.

El programa Eco Algodón/Algodão es adecuado para secar ropa húmeda de algodón, y se utiliza para evaluar el cumplimiento de la legislación de ecodiseño de la UE. El programa Eco Algodón/Algodão es el programa más eficiente en términos de consumo de energía para el secado de ropa húmeda de algodón. Cargar la secadora doméstica hasta la capacidad máxima indicada en el manual de usuario para los respectivos programas contribuirá al ahorro de energía.

****Las listas de programas pueden variar según el modelo. Esta declaración es válida para los modelos que contienen el programa Lana.**

Para secadoras suministradas con kit de manguera de drenaje directo (con número de clase que contiene 091V, 114V, 114S, 114R, 114P, 121V, 122V, 122S en la placa de características); Para las pruebas estándar, la manguera de drenaje de agua debe conectarse al desagüe de agua de acuerdo con las instrucciones de instalación correspondientes.

13. FUNCIONES AUXILIARES

A continuación se presenta la tabla que resume las opciones que se pueden seleccionar en los programas.

Opción	Descripción
Nivel de secado - Nível de secagem	Es posible aumentar en 3 niveles el nivel de humedad obtenido tras el secado. De este modo, se puede seleccionar el nivel de secado deseado. Niveles que pueden seleccionarse distintos del ajuste estándar: 1, 2, 3. Tras la selección, se encenderá el LED del nivel de secado correspondiente.
Delicado	Los tejidos delicados se secan durante más tiempo a baja temperatura.
Antiarrugas - Anti-rugas	Si selecciona la opción "Antiarrugas" y no abre la puerta de la secadora al final del programa, la fase antiarrugas de 1 hora se prolongará a 2 horas. Tras seleccionar la opción Antiarrugas, oírás un aviso acústico. Puede volver a pulsar el mismo botón para cancelar la opción. Si abre la puerta o pulsa la tecla Iniciar/Pausar mientras la fase antiarrugas está en curso, dicha fase se cancelará.
Inicio diferido - Início retardado	Puede retrasar la hora de inicio del programa seleccionando la opción de 1 hora a 23 horas. Puede activar el tiempo de retraso deseado pulsando el botón Iniciar/Pausar. Una vez finalizado el tiempo, el programa seleccionado se iniciará automáticamente. Durante el tiempo de retraso se pueden activar/desactivar opciones compatibles con el programa. Una pulsación prolongada del botón de Inicio diferido cambia el tiempo de retraso de forma continua.
Silencio - Silêncio	La secadora emite un aviso acústico al girar el mando selector de programas, al pulsar los botones y al finalizar el programa. Para cancelar las alertas, mantenga pulsada la tecla "Opción 2" durante 3 segundos. Cuando pulse el botón, oírás un aviso acústico de que la opción se ha cancelado.
Secado por tiempo - Secagem por tempo	Cuando el mando está posicionado en el programa de tiempo de secado, la opción se puede seleccionar presionando el botón de opción de tiempo de secado y el programa se inicia presionando el botón Iniciar/Pausar. La pulsación prolongada del botón de tiempo de secado cambia el tiempo de forma continua.
Bloq. infantil - crianças	Hay una opción de bloqueo infantil para evitar cambios en el flujo del programa cuando se pulsán las teclas durante el programa. Para activar el bloqueo infantil, pulse simultáneamente los botones "1" y "2" durante 3 segundos. Al activar/desactivar el bloqueo infantil, "CL" se visualizará en la pantalla durante 2 segundos y luego se apagará; y se oírás un aviso acústico. El bloqueo infantil no se desactiva automáticamente al final del programa. Para desactivar el bloqueo infantil al final del programa, gire el mando de selección de programas en la posición "Off" (Apagado). A continuación, gire el mando a cualquier posición de programa y pulse simultáneamente los botones "1" y "2" durante 3 seg.
UVC*	La Tecnología UVC garantiza que la ropa y la secadora mantengan el máximo nivel de higiene durante los procesos iniciales de secado y ventilación.
Vapor*	La opción de vapor ayuda a evitar las arrugas en la ropa y a plancharla fácilmente. El nivel de vapor puede ajustarse en 3 niveles: 1 (bajo), 2 (medio) y 3 (alto).

* Las características del producto y programas pueden variar en función del modelo.

14. INICIO DEL PROGRAMA

El LED de Iniciar/Pausar parpadeará durante la selección del programa. Pulse la tecla Iniciar / Pausar para iniciar el programa. El LED de Iniciar/Pausar indica que el programa ha comenzado y el LED de secado se enciende.

Programa	Descripción	Carga (kg)	Humedad inicial (%)
Eco Algodón - Algodão + extra seco	Este programa seca tejidos gruesos y multicapas, como toallas de algodón, sábanas, fundas de almohada, albornoces, a alta temperatura para poder guardarlos en el armario.	9	60%
Eco Algodón - Algodão*	Este programa seca pijamas de algodón, ropa interior, manteles, etc. para poder guardarlos en el armario.	9	60%
Eco Algodón - Algodão + Secado con plancha	Este programa seca la ropa de algodón para prepararla para el planchado. La ropa que se retira de la secadora estará húmeda.	9	60%
Sintéticos + Secado para armario	Este programa seca los materiales sintéticos, como camisas, camisetas, blusas, a una temperatura más baja en comparación con el programa Algodón para permitirle colocarlos en el armario.	4,5	40%
Sintéticos + Secado con plancha	Este programa seca los sintéticos, como camisas, camisetas, blusas, a una temperatura más baja en comparación con el programa Algodón para prepararlos para el planchado. La ropa que se retira de la secadora estará húmeda.	4,5	40%
Delicado	Este programa seca ropa delgada como camisas, blusas y prendas de seda a baja temperatura para que estén listas para usar.	2	50%
Secado por tiempo - Secagem por tempo	Para alcanzar el nivel de secado deseado a baja temperatura, puede utilizar los programas de tiempo. Independientemente del nivel de secado, el programa se detiene a la hora deseada.	-	-
R. de bebé	Este programa seca la ropa delicada de los bebés a baja temperatura para que estén listos para usar.	3	60%
Allergy Safe*	El programa Allergy Safe se utiliza para el secado higiénico de la ropa de algodón que requiere mayor higiene, como la ropa de bebé, a altas temperaturas.	3	60%
R. de cama	Este programa se utiliza para secar edredones.	2,5	60%
Lana-Lã*	Utilice este programa para secar suavemente la ropa de lana, lavada como se indica en las instrucciones de lavado. Saque la ropa al final del ciclo de secado.	1,5	50%
Sport	Se utiliza para coladas de prendas deportivas como pantalones cortos, camisetas, etc. a baja temperatura.	4	40%
Mix	Este programa seca prendas mixtas de algodón-sintético que no se decoloran para que estén listas para usar.	4	60%
Refrescar Lana-Lã	El refresco de lana ayuda a los tejidos de lana a eliminar el exceso de agua después del lavado mediante la aplicación de baja temperatura y movimientos suaves del tambor.	-	-
Refrescar	Sin proporcionar aire caliente, el refresco se realiza seleccionando la opción de tiempo de secado y se pueden eliminar los malos olores.	-	-
Express 34'	1 kg de camisas de algodón centrifugadas a alta velocidad en la lavadora se secan en 34 minutos.	1	50%

Programa	Descripción	Carga (kg)	Humedad inicial (%)
Camisas - Blusas 20'	De 2 a 3 camisas están listas para planchar en 20 minutos.	0,5	50%
Toallas - Toalhas*	Este programa seca ropa de algodón grueso como toallas, albornoces, etc.	3	60%
Abrigos - Casacos*	Este programa es adecuado para ropa de abrigo, chaquetas impermeables, chaquetas con aislamiento interior, etc.	2	40%
Desinfección/Desinfecção	Este programa es adecuado para los tejidos con requisitos higiénicos.	3	60%

 **IMPORTANTE:** No abra la puerta de carga mientras el programa esté en marcha. Si tiene que abrir la puerta, no la mantenga abierta durante mucho tiempo.

***Las características del producto pueden variar según el modelo.**

Duración del programa

Si abre la puerta cuando el programa está en marcha, el aparato pasará al modo de pausa. Una vez cerrada la puerta, pulse la tecla Iniciar/Pausar para reanudar el programa.

No abra la puerta de carga cuando el programa esté en marcha. Si tiene que abrir la puerta, no la mantenga abierta durante mucho tiempo.

Fin del programa

Una vez finalizado el programa, se encenderán los indicadores luminosos de Iniciar/Pausar, nivel del depósito de agua, limpieza del filtro y limpieza del intercambiador de calor. Además, al final del programa se emitirá un aviso acústico. Puede quitar la colada para que la secadora esté lista para una nueva carga.

 **IMPORTANTE:** Limpie el filtro de pelusas después de cada programa. Vacíe el depósito de agua después de cada programa.

 **IMPORTANTE:** Si no retira la ropa una vez finalizado el programa, se activará automáticamente la fase antiarrugas de 1 hora. Este programa hace girar el tambor a intervalos regulares para evitar arrugas.

14.1 Información sobre la luz del tambor

- Las características del producto pueden variar en función del modelo. Esta información es válida para los modelos con luz del tambor LED incluida.
- La luz funciona automáticamente cuando abre la puerta. Y se apaga automáticamente al cabo de un rato.
- No es una opción ajustable para que el usuario la encienda o apague.
- No intente reemplazar o modificar la luz LED.

15. Tabla de programas frente a la disponibilidad de activación de opciones

Centrifug.*	Nivel de secado - Nivel de secagem	Tipo de secado - secagem*	Delicado	Bloq. infantil -crianças	Silencio -Silêncio	Início diferido	Antiarrugas - Antirrugas	
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Eco Algodón-Algodão + extra seco
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Eco Algodón-Algodão*
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Eco Algodón-Algodão + plancha
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Algodones ECO*
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Sintéticos + Secado para armario
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Sintéticos + Secado con plancha
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Sintéticos*
✓	X	✓	✓ (Predeterminado)	✓	✓	✓	✓	Delicado
X	X	X	X	✓	✓	✓	✓	Secado por tiempo-Secagem por tempo
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Mix
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	R. de bebé
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Allergy Safe*.
X	X	X	X	✓	✓	✓	✓	Refrescar
X	X	X	X	✓	✓	✓	✓	Refrescar Lana-Lã
X	X	✓ (Predeterminado)	X	✓	✓	✓	✓	Lana-Lã*
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Sport
X	X	✓ (Predeterminado)	X	✓	✓	✓	✓	Express 34'
X	X	✓ (Predeterminado)	X	✓	✓	✓	✓	Camisas-Blusas 20'

Centrifug.*	Nivel de secado - Nivel de secagem	Tipo de secado- secagem*	Delicado	Bloq. infantil - crianças	Silencio- Silêncio	Início diferido - Início retardado	Antiarrugas - Antirrugas	
✓	X	✓	✓ (Predeterminado)	✓	✓	✓	✓	R. de cama
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Toallas-Toalhas*
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Abrigos-Casacos*
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Desinfección-Desinfecção
NO								
X								
Sí								
✓								
Las características destacadas pueden variar en función del modelo de su máquina								
*								

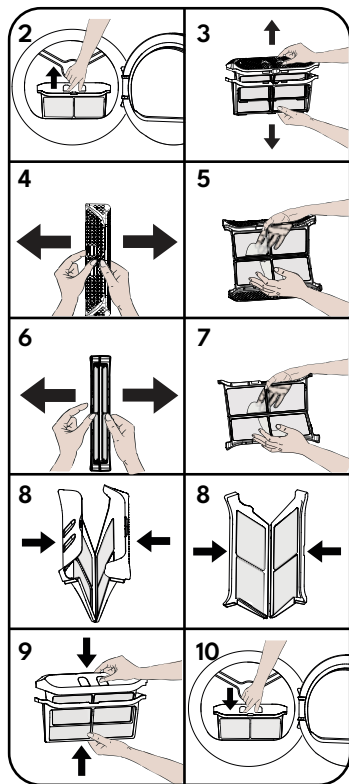
16. LIMPIEZA Y CUIDADO

IMPORTANTE: No utilice productos químicos industriales para limpiar la secadora. No utilice una secadora que haya sido limpiada con productos químicos industriales.

16.1 Limpieza del filtro de pelusas

IMPORTANTE: NO OLVIDE LIMPIAR LOS FILTROS DE PELUSA DESPUÉS DE CADA USO.

Para limpiar los filtros de pelusas:

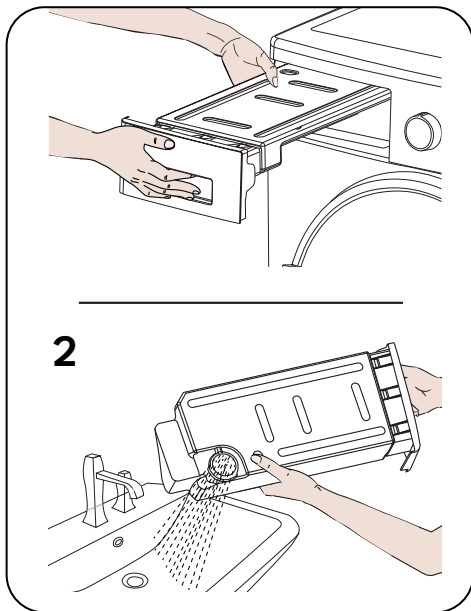


1. Abra la puerta de carga.
2. Tire hacia arriba del filtro de pelusa para quitarlo.
3. Retire el filtro interior del filtro exterior.
4. Abra el filtro interior.
5. Limpie el filtro interior con las manos o con un paño suave.
6. Abra el filtro exterior.
7. Limpie el filtro exterior con las manos o con un paño suave.
8. Cierre los filtros y coloque los ganchos.
9. Coloque el filtro interior dentro del filtro exterior.

10. Vuelva a colocar el filtro de pelusa.

Tras utilizar la secadora durante cierto tiempo, si encuentra una capa que cause obstrucción en la superficie del filtro, límpiela. Las pelusas deben tirarse al cubo de la basura y no deben desecharse por el desagüe para evitar la propagación de microplásticos en el sistema de aguas usadas.

16.2 Vaciado del depósito de agua



1. Tire de la tapa del cajón y saque con cuidado el depósito.
2. Vacíe el agua en el depósito.
3. Vuelva a colocar el depósito de agua.

IMPORTANTE: No retire nunca el depósito de agua cuando el programa esté en marcha. El agua condensada en el depósito de agua no es apta para el consumo humano.

IMPORTANTE: NO OLVIDE VACIAR EL DEPÓSITO DESPUÉS DE CADA USO.

Para secadoras suministradas con kit de manguera de desagüe directo (con número de tipo que contiene 091V, 114V, 114S, 114R, 114P, 121V, 122V, 122S en la placa de características);

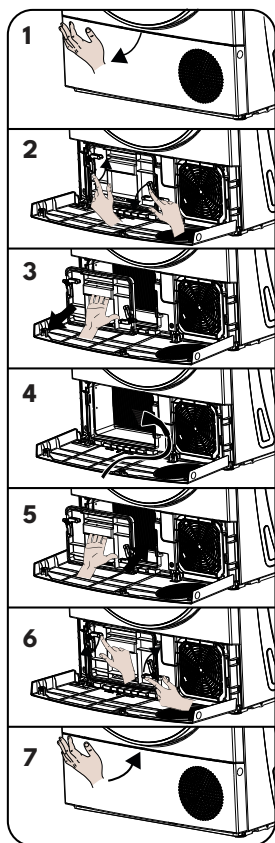
Si el depósito de agua se llena durante el funcionamiento del programa, el botón de advertencia se encenderá y la máquina cambiará al modo de espera. En este caso, deberá vaciar

el depósito de agua y pulsar el botón "Iniciar/Pausar" para reanudar el programa. Cuando se vacíe el depósito de agua, el indicador de advertencia se apagará y el programa se reanudará. Durante el ciclo, se recomienda utilizar una manguera de drenaje directo para evitar esta advertencia.

16.3 Limpieza del intercambiador de calor

IMPORTANTE: Limpie el intercambiador de calor cuando vea la advertencia "Limpieza del intercambiador de calor".

IMPORTANTE: Aunque el "LED de aviso de limpieza del intercambiador" no esté encendido, el intercambiador puede limpiarse con mayor frecuencia en función de los comportamientos de uso.

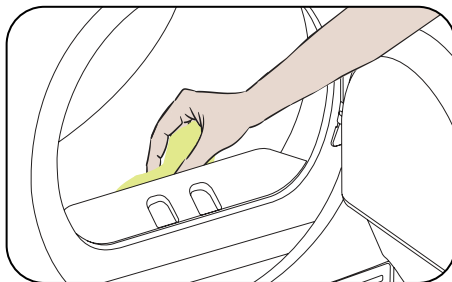


Si se completó el proceso de secado, abra la puerta de carga y espere a que se enfríe.

1. Abra la cubierta de la placa de protección como se muestra.
2. Desbloquee la tapa del intercambiador girando en la dirección indicada con flechas.
3. Retire la tapa del intercambiador como se muestra.
4. Limpie la superficie frontal del intercambiador cuando esté seca, tal como se muestra, con la ayuda de un aspirador.
5. Monte la tapa del intercambiador como se muestra.
6. Bloquee la tapa del intercambiador girando en la dirección indicada con flechas.
7. Cierre la cubierta de la placa de protección como se muestra a continuación.

ADVERTENCIA: NO LIMPIAR CON LAS MANOS DESNUDAS YA QUE LAS ALERONES DEL INTERCAMBIADOR ESTÁN AFILADOS. PODRÍAN DAÑARLE LAS MANOS

16.4 Limpieza del sensor de humedad



En el interior de la secadora hay sensores de humedad que detectan si la colada está seca o no.

Para limpiar los sensores:

1. Abra la puerta de carga de la secadora.
2. Si la máquina aún está caliente debido al proceso de secado, espere a que se enfríe.
3. Usando un paño suave empapado en vinagre, limpie las superficies metálicas del sensor y séquelas.

IMPORTANTE: LIMPIE LAS SUPERFICIES METÁLICAS DEL SENSOR 4 VECES AL AÑO.

IMPORTANTE: No utilice herramientas metálicas para limpiar las superficies metálicas del sensor.

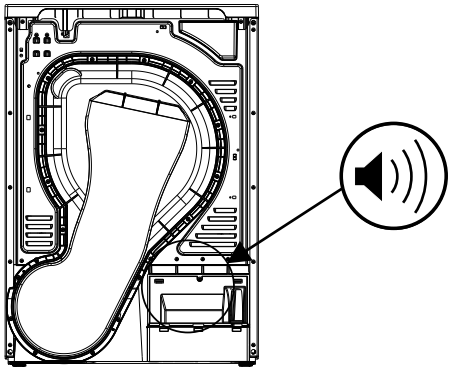
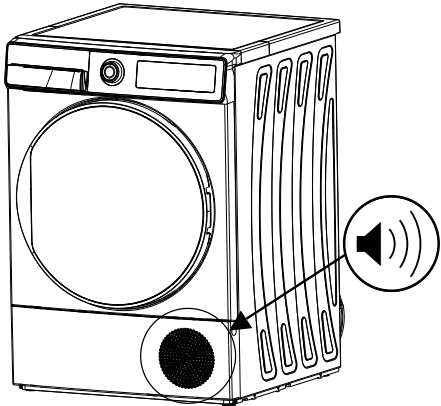
ADVERTENCIA: Debido al riesgo de incendio o explosión, no utilice soluciones, productos de limpieza o productos similares para la limpieza de los sensores.

16.5 Limpieza de la superficie interior de la puerta de carga

 **IMPORTANTE:** No olvide limpiar la superficie interior de la puerta de carga después de cada proceso de secado.

Abra la puerta de carga de la secadora y limpie todas las superficies internas y la junta con un paño suave y húmedo.

17. SONIDO DE LA MÁQUINA

FUENTE DE SONIDO	DEFINICIÓN
	Sonido de la bomba La bomba se activa cuando la secadora empieza a funcionar y durante el funcionamiento a determinados intervalos. Es normal escuchar el sonido de la bomba y del agua durante este proceso.
	Sonido del compresor Es normal escuchar un sonido metálico del compresor de vez en cuando mientras la secadora está en funcionamiento.

18. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Marca	JOHNSON
Nombre del modelo	DANUBIODRY90
Altura	Mín: 845 mm / Máx: 855 mm*
Ancho	596 mm
Profundidad	609 mm
Capacidad (máx.)	9 kg**
Peso neto (con la puerta de plástico)	44,3 kg
Peso neto (con la puerta de cristal)	45,8 kg
Tensión	220-240 V
Potencia	1000 W

*Altura mín.: Altura con los pies ajustables no utilizados. Altura máx.: Altura con los pies ajustables extendidos al máximo.

**Peso de la ropa seca antes del lavado.

 **IMPORTANTE:** Para mejorar la calidad de la secadora, las especificaciones técnicas están sujetas a cambios sin previo aviso.

 **IMPORTANTE:** Los valores declarados se han obtenido en un entorno de laboratorio de acuerdo con las normas pertinentes. Estos valores pueden variar dependiendo de las condiciones ambientales y del uso de la secadora.

ATENCIÓN:

1. Por razones de seguridad, la legislación obliga un espacio de al menos 1m³ por cada 8g de refrigerante para estos equipos. Consulte la cantidad de refrigerante que contiene el producto en la etiqueta de clasificación que se encuentra en el panel frontal para determinar el tamaño mínimo permitido de las habitaciones.
2. Refrigerante: riesgo de incendio/riesgo de intoxicación/riesgo de daños materiales y daños al aparato. El aparato contiene refrigerante R290 que, aunque es respetuoso con el medio ambiente, es inflamable. Si no lo desecha correctamente, puede provocar un incendio o una intoxicación. Deseche el aparato correctamente y no dañe las tuberías del circuito de refrigeración.
 - Tipo de refrigerante: R290
 - ODP (Potencial de deterioro de la capa de ozono): 0
 - GWP (potencial de calentamiento global): 3
3. Riesgo de explosión o incendio. Retire los mecheros y cerillas de los bolsillos.
4. No coloque la secadora cerca de fuegos abiertos y fuentes de ignición.

19. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Su secadora está equipada con sistemas que realizan controles continuamente durante el proceso de secado para tomar las medidas necesarias y advertirle en caso de cualquier avería.

⚠️ ADVERTENCIA Si el problema persiste a pesar de haber seguido los pasos descritos en este apartado, póngase en contacto con su distribuidor o con un servicio técnico autorizado. Nunca intente reparar un producto que no funcione.

PROBLEMA	MOTIVO	SOLUCIÓN
El proceso de secado lleva mucho tiempo.	La superficie del filtro de pelusa podría estar obstruida.	Lave el filtro con agua tibia.
	El intercambiador de calor podría estar obstruido.	Limpie el intercambiador de calor.
	Puede que las rejillas de ventilación de la parte delantera de la máquina estén cerradas.	Abra las puertas/ventanas para evitar que la temperatura ambiente aumente demasiado.
	Puede haber una capa de cal en el sensor de humedad.	Limpie el sensor de humedad.
	La secadora podría estar sobrecargada con la colada.	No sobrecargue la secadora.
	La colada podría estar mal centrifugada.	Seleccione una velocidad de centrifugado más alta en su lavadora.
La ropa sale húmeda después del proceso de secado.	⚠️ La colada que sale caliente tras el proceso de secado suele estar más húmeda.	
	El programa utilizado podría no ser el adecuado para el tipo de ropa.	Consulte las etiquetas de cuidado de las prendas de la colada, seleccione un programa adecuado para el tipo de colada y, además, utilice los programas de tiempo.
	La superficie del filtro de pelusa podría estar obstruida.	Lave el filtro con agua tibia.
	El intercambiador de calor podría estar obstruido.	Limpie el intercambiador de calor.
	La secadora podría estar sobrecargada con la colada.	No sobrecargue la secadora.
	La colada podría estar mal centrifugada.	Seleccione una velocidad de centrifugado más alta en su lavadora.

No se puede abrir la secadora o no se puede iniciar el programa. La secadora no se pone en marcha cuando se ajusta.	Puede que la secadora no esté conectada.	Asegúrese de que el enchufe esté conectado a la toma de corriente.
	La puerta de carga podría estar abierta.	Asegúrese de que la puerta de carga esté bien cerrada.
	Es posible que no haya ajustado un programa o que no haya pulsado la tecla Iniciar/Pausar.	Asegúrese de que se ha ajustado el programa y que la secadora no está en modo de espera (pausa).
	El bloqueo infantil podría estar activo.	Desactive el bloqueo infantil.
El programa se ha interrumpido sin motivo.	Es posible que la puerta de carga no esté bien cerrada.	Asegúrese de que la puerta de carga esté bien cerrada.
	Puede que haya habido un corte de luz.	Pulse la tecla Iniciar/Pausar para iniciar el programa.
	El depósito de agua podría estar lleno.	Vacíe el depósito de agua.
La ropa se ha encogido, apelmazado o deteriorado.	El programa utilizado podría no ser el adecuado para el tipo de ropa.	Consulte las etiquetas de cuidado de las prendas de la colada, seleccione un programa adecuado para el tipo de colada.
Fuga de agua en la puerta de carga.	Puede haber pelusas acumuladas en las superficies interiores de la puerta de carga y en las superficies de la junta de la puerta de carga.	Limpie las superficies interiores de la puerta de carga y las superficies de la junta de la puerta de carga.
La puerta de carga se abre sola.	Es posible que la puerta de carga no esté bien cerrada.	Empuje la puerta de carga hasta que oiga el sonido de cierre.
El símbolo de advertencia del depósito de agua está encendido/parpadeando.	El depósito de agua podría estar lleno.	Vacíe el depósito de agua.
	La manguera de descarga de agua podría estar doblada.	Si el producto está conectado directamente a la salida de agua, compruebe la manguera de descarga de agua.
El símbolo de advertencia de limpieza del intercambiador de calor está encendido.	El intercambiador de calor podría estar sucio.	Limpie el intercambiador de calor.
El símbolo de advertencia de limpieza del filtro está encendido.	El filtro de pelusas podría estar sucio.	Limpie el filtro.
	La base del filtro podría estar obstruida por las pelusas.	Limpie la base del filtro.
	Es posible que haya una capa que cause una obstrucción en la superficie del filtro de pelusas.	Lave el filtro con agua tibia.

El símbolo de advertencia de limpieza del filtro y del intercambiador de calor está parpadeando.	La base del filtro podría estar obstruida por las pelusas.	Limpie la base del filtro.
	Es posible que haya una capa que cause una obstrucción en la superficie del filtro de pelusas.	Lave el filtro con agua tibia.
	El intercambiador de calor podría estar obstruido.	Limpie el intercambiador de calor.
El programa no puede iniciarse y el LED de advertencia del filtro parpadea.	El filtro no puede colocarse.	Reemplace el filtro.
	El LED de advertencia del filtro está parpadeando a pesar de que el filtro está colocado.	Llame al servicio técnico.
El proceso de secado finaliza en 20 minutos.	Si no hay ropa en el tambor o la ropa está seca, se activa la función de "detección de tambor vacío". El programa de secado finaliza en 20 minutos y pasa al modo normal "Fin".	Compruebe el tambor y la humedad de las prendas.
	Si las prendas siguen mojadas, es posible que haya un fallo en el sensor de humedad.	Llame al servicio técnico.

20. AVISOS AUTOMÁTICOS DE ERROR Y QUÉ HACER

Su secadora está equipada con un sistema de detección de fallos incorporado, indicado por una combinación de luces de funcionamiento intermitentes. A continuación se muestran los códigos de fallo más comunes.

CÓDIGO DE ERROR	ERROR	SOLUCIÓN
E00	Error del panel de control	Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado más cercano.
E03/ 	Error de Aquaswitch/bomba	Si el problema no se soluciona, póngase en contacto con el servicio técnico autorizado más cercano.
E04	Avería del compresor	Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado más cercano.
E05	Error NTC del compresor	Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado más cercano.
E06	Error NTC de la puerta	Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado más cercano.
E07	Error del motor	Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado más cercano.
E08	Error de fluctuación de tensión	Puede haber fluctuaciones de tensión en la red eléctrica. Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado más cercano.

21. INFORMACIÓN SOBRE EMBALAJE Y PROTECCIÓN AMBIENTAL

21.1 Información de embalaje

El embalaje de este producto está fabricado con materiales reciclables. No deseché los residuos de embalaje junto con la basura doméstica o de otro tipo. En su lugar, llévelo a un punto de recogida de embalaje definido por su autoridad local.

21.2 Datos técnicos

La información técnica se encuentra en la placa de características situada en el interior del aparato y en la etiqueta energética. El código QR de la etiqueta energética suministrada con el aparato proporciona un enlace web a la información relacionada con el rendimiento del aparato en la base de datos EPREL de la UE.

Conserve la etiqueta energética como referencia, junto con el manual del usuario y todos los demás documentos suministrados con este aparato. También es posible encontrar la misma información en EPREL utilizando el enlace <https://eprel.ec.europa.eu> y el nombre del modelo y el número de producto que encontrará en la placa de características del aparato. Consulte el enlace www.theenergylabel.eu para obtener información detallada sobre la etiqueta energética.

21.3 Eficiencia energética

- Debe usar la secadora a plena capacidad, pero asegúrese de que no esté sobrecargada. Cargar la secadora al máximo de su capacidad contribuirá a ahorrar energía.
- Cuando se lava la ropa, la velocidad de centrifugado debe ser la más alta posible. Esto acortará el tiempo de secado y reducirá el consumo de energía.
- Asegúrese de secar juntos los mismos tipos de ropa.
- Siga las recomendaciones del manual del usuario para seleccionar el programa.
- Para la circulación del aire, deje un espacio libre adecuado en la parte delantera y trasera de la secadora. No cubra las rejillas del lado frontal de la máquina.
- A menos que sea necesario, no abra la puerta de la máquina durante el secado. Si tiene que abrirla, no la mantenga abierta durante mucho tiempo.

- No añada ropa nueva (húmeda) durante el proceso de secado.
- Los pelos y pelusas que se desprenden de la colada y se mezclan en el aire son recogidos por los "Filtros de pelusas". Asegúrese de limpiar los filtros antes y después de cada uso.
- En los modelos con bomba de calor, asegúrese de limpiar el intercambiador de calor al menos una vez al mes o con mayor frecuencia según el comportamiento del usuario.
- Durante el proceso de secado, el ambiente donde se instale la secadora debe estar bien ventilado.

22. ATENCIÓN Y SERVICIO AL CLIENTE

Utilice siempre piezas de repuesto originales. Cuando se ponga en contacto con nuestro Servicio Técnico Autorizado, asegúrese de disponer de los siguientes datos: Modelo, número de serie e índice de servicio. La información se encuentra en la placa de características. Las piezas de recambio originales para algunos componentes específicos están disponibles durante 10 años, en función del tipo de componente, a partir de la comercialización de la última unidad del modelo.

El sitio web para acceder a servicios profesionales de reparación:

<https://www.ponjohnsonentuvida.es>

CONDICIONES DE LA GARANTÍA

Este aparato tiene una garantía de reparación de tres años, a partir de la fecha de venta, contra todo defecto de funcionamiento proveniente de la fabricación, incluyendo mano de obra y piezas de recambio. Para justificar la fecha de compra será obligatorio presentar la factura o ticket de compra. Las condiciones de esta garantía se aplican únicamente a España y Portugal. Si ha adquirido este producto en otro país, consulte con su distribuidor las condiciones aplicables.

EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

1. Mandos a distancia, gomas de admisión de desagüe, atranques y juntas de puertas, burletes.
2. Daños en esmaltes, pinturas, niquelados, cromados, oxidaciones u otro tipo de piezas o componentes estéticos que no afecten al funcionamiento interno del aparato.
3. Daños en piezas de desgaste por uso, corrosión u oxidación, ya sea causada por el uso normal del aparato o deterioro acelerado por circunstancias ambientales o climáticas no propicias. No aptos para uso en exterior.
4. Daños en piezas frágiles de cristal, cristal vitrocerámico, plásticos, manetas, cestillos, puertas o bombillas cuando su fallo o rotura no sea atribuible a un defecto de fabricación.
5. Averías producidas por causas fortuitas o siniestros de fuerza mayor, o como consecuencia de un uso anormal, negligente o inadecuado del aparato.
6. Responsabilidades civiles de cualquier naturaleza.
7. Daños consecuenciales al aparato siempre que estos no hayan sido provocados por una avería interna de funcionamiento.
8. Mantenimientos o conservación del aparato: revisiones periódicas, ajustes y engrases.
9. Las averías que pueden sufrir los accesorios y complementos, adaptadores, cables externos, bolsas, recambios sueltos de todo tipo, lámparas, así como cualquier pieza considerada consumible por el fabricante.
10. Averías causadas por una instalación incorrecta o no legal, ventilación inadecuada, falta de toma de tierra en la vivienda, alteraciones de corriente, modificaciones inapropiadas o utilización de piezas de recambio no originales.
11. Electrodomésticos que se utilicen en aplicaciones industriales o para fines comerciales.
12. Electrodomésticos con número de serie ilegible o alterado.
13. Defectos o averías producidas como consecuencia de arreglos, reparaciones, modificaciones, o desarme de la instalación del aparato por el usuario o por un técnico no autorizado por el fabricante, o como resultado del incumplimiento manifiesto de las instrucciones de uso y mantenimiento del fabricante.
14. Durante el periodo de garantía es imprescindible conservar todos los manuales junto con el equipo. Si el equipo se vende, dona o regala, se debe entregar el manual y todos los documentos relacionados al nuevo usuario. Si alguno de estos se perdiera, no podrá ser reclamada su reposición.
15. Las averías que tengan su origen o sean consecuencia directa o indirecta de: contacto con líquidos, productos químicos y otras sustancias, así como de condiciones derivadas del clima o el entorno: terremotos, incendios, inundaciones, calor excesivo o cualquier otra fuerza externa, como insectos, roedores y otros animales que puedan tener acceso al interior de la máquina o sus puntos de conexión.
16. Daños derivados de terrorismo, motín, alboroto o tumulto popular, manifestaciones y huelgas legales o ilegales; hechos de actuaciones de la Fuerzas Armadas o de los Cuerpos de Seguridad del Estado en tiempos de paz; conflictos armados y actos de guerra (declarada o no); reacción o radiación nuclear o contaminación radiactiva; vicio o defecto propio de los bienes; hechos calificados por el Gobierno de la Nación como de “catástrofe o calamidad nacional”.

Toda la información y las instrucciones de este manual se refieren al estado actual de desarrollo. Las imágenes utilizadas son simbólicas y con fines únicamente ilustrativos y pueden no representar el aspecto real del producto. Debido a posibles errores de composición o de imprenta, así como la necesidad de realizar modificaciones técnicas continuas, Johnson no puede aceptar ninguna responsabilidad por la exactitud del contenido de este manual. Consulte en el QR de las portadas o en la sección Documentación técnica de nuestra web la versión más actualizada de este documento.



CONTENTS

EN

2	Quick start
3	Primary Considerations
6	Disposing the Old Product
7	Safety Instructions
11	Correct Use
12	Installing on Top of a Washing Machine
13	Installation
15	Overview
16	Preparing the Laundry
17	Preparing the Laundry to Be Dried
18	Using the Tumble Dryer
20	Programme Selection
21	Auxiliary Functions
22	Starting the Programme
24	Programs vs. Options Activation
26	Cleaning and Care
28	Machine Sound
29	Technical Specifications
30	Troubleshooting
32	Automatic Fault Warnings
33	Environmental Protection
33	Customer and Service
34	Warranty

Thank you for choosing this product.

This User Manual contains important safety information and instructions on the operation and maintenance of your appliance.

Please take the time to read this User Manual before using your appliance and keep this book for future reference.

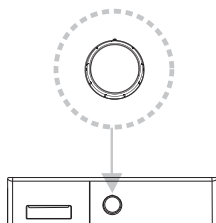
Icon	Caption	Description
	WARNING	Risk of serious injury or death
	RISK OF ELECTRIC SHOCK	Dangerous voltage
	FIRE	Risk of fire
	ATTENTION	Risk of injury or material damage
	IMPORTANT/NOTE	Information on correct operation of the system
	Read the instructions.	
	Hot surface	

1. QUICK START

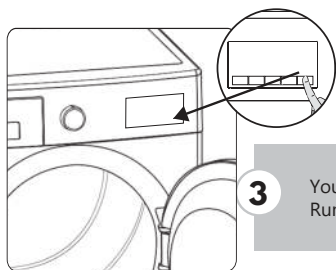
Please check the user manual for detailed information.



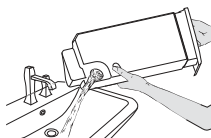
- 1** Separate your clothes according to their types, place into the machine and close the door.



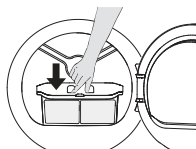
- 2** Select the suitable programme for your laundry by rotating the adjustment knob.



- 3** You can select additional functions for drying.
Run the programme by pushing Iniciar/Pausar button.



- 4** After the drying program is completed, the water tank must be emptied. *** Please check the user manual for detailed information.



- 5** After the drying program is completed, the filter must be cleaned.
*** Please check the user manual for detailed information.

2.PRIMARY CONSIDERATIONS

This appliance can be used by adults who can use it securely and aware of the risks.

Children can't play with the appliance. Cleaning and maintenance must be done only by adults.

- Keep out of reach of pets
- Do not leave children unattended near the appliance
- Keep the packaging materials out of reach of children
- Do not allow children sit, climb or get in to the appliance
- This tumble dryer is intended only for household and indoor use. The warranty will be void in case of commercial use.
- Use this product only for laundry with a label that indicates it is suitable for drying.
- The manufacturer will not accept responsibility for damages resulting from incorrect use or transport.
- The service life time of your tumble dryer is 10 years. This is the period during which the spare parts required for the tumble dryer to operate properly will be commercially available.
- Do not allow floor coverings to obstruct the ventilation openings.
- Installation and repair of the machine should only be made by an authorised repair agent. The manufacturer cannot be held responsible for damages resulting from self repair or any kind of unauthorized non-professional repairs.

 **WARNING:** Never spray or pour water onto the dryer to wash it! There is risk of electric shock!

Leave at least 3 cm of space between the side and rear walls of the product and above if you plan on placing your appliance under a worktop.

Assembly / disassembly for under-counter installation if necessary must be done by an authorised service agent.

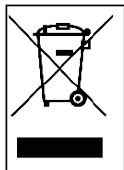
- Before installation, check the product for visible damage. Never install or operate a damaged product.
- Keep pets away from the dryer.
- Fabric softeners or similar products should be used in accordance with the manufacturers instructions.
- Remove all foreign objects from pockets such as lighters and matches.
- The appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side to that of the tumble dryer, if it prevents the door from being fully opened.

 **WARNING:** In the appliance enclosure or in the built-in structure, keep ventilation openings clear of obstruction.

- Before contacting the local Authorised Service Provider for the installation of the dryer, check the information in the user manual to make sure that the electrical installation and water outlet is suitable. If they are not, call a qualified electrician and a plumber to have the necessary adjustments made.
- It is the customer's responsibility to prepare the dryer's installation place, as well as the electricity and waste water installation. Before installation, check the dryer for damage. If damaged, do not have it installed. Damaged products may endanger your health.
- Install the dryer on a stable and flat surface.
- Run the dryer in a dust-free environment where the air ventilation is good.
- The clearance between the dryer and the floor **should not be** reduced with objects such as carpets, wood or tape.
- **Do not block the ventilation grills** found on the plinth of the tumble dryer.
- The appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side of the tumble dryer, in such a way that blocks the full opening of the tumble dryer door.

- Once the dryer has been installed, the connections must remain stable. When installing the dryer, make sure that the rear surface is not leaning on anything (e.g. tap, socket).
- The operating temperature of the dryer is +5°C to +35° C. If operated out of this temperature range, the performance of the dryer will be affected negatively and the product will be damaged.
- Be careful when carrying the product since it is heavy. Always wear safety gloves.
- Always install the product should be placed against a wall.
- The rear surface of the product should be placed against the wall.
- When the product is placed on a stable surface, use a water level to check if it is fully stable. If not, adjust the feet until it becomes steady. Repeat this process every time you relocate the product.
- Do not place the dryer onto the power cable.

3. DISPOSING THE OLD PRODUCT



This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).

This symbol, which is found on the product or information label, indicates that this product must not be disposed together with other household waste at the end of its service life. To prevent the potential harms of uncontrolled waste disposal on the environment and human health, please keep this product separate from other types of waste, and to prevent sustainable reuse of material resources, make sure that it is recycled responsibly. Contact your dealer or local authorities to get information on how and where you can take the product for environmentally-safe recycling. This product cannot be mixed with other commercial wastes for recycling.

4. SAFETY INSTRUCTIONS

This section contains safety instructions that will help protect you from risk of personal injury or property damage. Failure to follow these instructions will void any warranty.

4.1 Electrical Safety

- The appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by a utility.
- Do not touch the power plug with wet hands. Always pull the plug to unplug the product, otherwise, there will be risk of an electric shock.
- Connect the dryer to a grounded socket with fuse protection. The earth connection must be installed by a qualified electrician. Our company cannot be held responsible for damages/losses resulting from using the dryer without an earth connection as required by local regulations.
- The voltage and the allowable fuse protection are indicated on the type plate. **(For the type plate, please see Overview)**
- Voltage and frequency values indicated on the type plate must be equal to the mains voltage and frequency value in your house.
- Unplug the dryer when it is not used for an extended period, and before installation, maintenance, cleaning and repair, otherwise, the dryer may get damaged.
- The plug socket must be freely accessible at all times after installation.

 To avoid the risk of fire or electric shock, do not use extension cords, multi sockets or adapters to connect the dryer to mains power.

4.2 Children's Safety

- This appliance can be used by adults who can use it securely and aware of the risks.
- Children can't play with the appliance. Cleaning and maintenance must be done only by adults.
- Keep out of reach of pets
- Do not leave children unattended near the appliance
- Keep the packaging materials out of reach of children
- Do not allow children sit, climb or get in to the appliance
- Do not leave children unattended near the machine.
- Children might lock themselves in the machine resulting in risk of death.
- Do not allow children to touch the glass door during operation. The surface becomes extremely hot and may cause skin damage.
- Keep packaging material away from children.
- Poisoning and irritation may occur if detergent and cleaning materials are consumed or come into contact with the skin and eyes.
- Keep cleaning materials out of the reach of children
Electrical products are dangerous for children.
- Keep children away from the product while it is running.
- To prevent children from interrupting the dryer cycle, you can use the child lock to avoid any changes in the running programme.
- Do not allow children to sit/climb on or climb inside the product.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.

4.3 Product Safety



Due to risk of fire, the following laundry items and products should NEVER be dried in the dryer:

- Do not dry unwashed items in the tumble dryer.
- Items that have been soiled with substances such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, waxes and wax removers should be washed in hot water with an extra amount of detergent before being dried in the tumble dryer.
- Cleaning cloths and mats that have residues of flammable cleaning agents or acetone, gas, petrol, stain remover, turpentine, candle, wax, wax remover or chemicals.
- Laundry that has residues of hair sprays, nail polish remover and similar substances.
- Laundry on which industrial chemicals have been used for cleaning (such as chemical cleaning).
- Laundry that has any kind of foam, sponge, rubber or rubber-like parts or accessories. These include latex foam sponge, shower caps, waterproof fabrics, fitted clothes, and foam pillows.
- Items with filling and damaged (parts or jackets). Foam protruding from these items might catch fire during the drying process.
- Operating the dryer in environments that contain flour or coal dust may cause explosion.

 **ATTENTION:** Underwear that contains metal reinforcements should not be put in the dryer. The dryer may be damaged if metal reinforcements come loose and break off during drying.

If possible, please leave the door open between cycles.

 **FIRE:** R290

Risk of fire and damage!

This product contains environmental friendly but flammable R290 gas. Keep open flame and fire sources away from the product.

5. CORRECT USE

 **ATTENTION:** Never stop a tumble dryer before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated.

 **ATTENTION:** Make sure that pets do not enter the dryer. Check the inside of the dryer before using it.

 **ATTENTION:** Superheating of clothes inside the dryer can occur if you cancel the programme or in the event of a power failure whilst the dryer is running. This concentration of heat can cause self-combustion so always activate the Refrescar programme to cool down or quickly remove all laundry from the dryer in order to hang them up and dissipate the heat.

- Use the dryer only for household drying and to dry fabrics with a label that indicates they are suitable for drying. All other uses are out of the scope of intended use and are prohibited.
- The warranty will be void in case of any commercial use.
- This appliance is designed to be used inside domestic residences only, and should be placed on a straight and stable surface.
- Do not lean against or sit on the door of the dryer. The dryer may tip over.
- To maintain a temperature that will not harm the laundry (e.g. to prevent the laundry from catching fire), a cooling process starts after the heating process. After this, the programme ends. At the end of the programme, always remove the laundry promptly.

 **ATTENTION:** Never use the dryer without a lint filter or with a damaged lint filter.

- Lint filters must be cleaned after each use as indicated in **Cleaning the Lint Filter**.
- Wet filters might cause malfunction during the drying process. Please do not put a wet lint filter into the tumble dryer.
- Lint accumulation must not be allowed around the tumble dryer (not applicable for appliances intended to be vented to the exterior of the building)

 **IMPORTANT:** The clearance between the dryer and the floor should not be reduced with objects such as carpets, wood or panel, otherwise, sufficient air intake cannot be ensured for the machine.

- Do not install the dryer in rooms where there is risk of freezing. Freezing temperatures negatively affect the dryers performance. Condensed water that freezes in the pump and hose may cause damage.

6. INSTALLING ON TOP OF A WASHING MACHINE



ATTENTION: A washing machine cannot be placed on the dryer. Pay attention to the warnings below when installing the dryer on a washing machine.



ATTENTION: The dryer can only be placed on washing machines that have a same capacity and above.

To use the dryer on the washing machine, a fixing part must be used between the two products. The fixing part must be attached by an Authorised Service Provider.

When the dryer is placed on the washing machine, the total weight of these products may reach almost 150 kilograms (when loaded). Place the products on a solid floor that has a load bearing capacity!

Appropriate Installation Table for Washing Machine and Tumble Dryer					
Tumble Dryer (Depth)	Washing Machine				
	36-40 cm	41-45 cm	46-49 cm	50-56 cm	57-63 cm
52,5 cm	X	✓	✓	✓	✓
56 cm	X	X	✓	✓	✓
61 cm	X	X	X	✓	✓
64 cm	X	X	X	X	✓

(For the depth information, please see 18. Technical Specifications)

In order to put the dryer machine onto the washing machine, a special stacking kit is required as an optional extra. Please contact customer service to acquire. The assembly instruction will be served together with the stacking kit.

CE Declaration of conformity

We declare that our products meet the applicable European Directives, Decisions and Regulations and the requirements listed in the standards referenced.

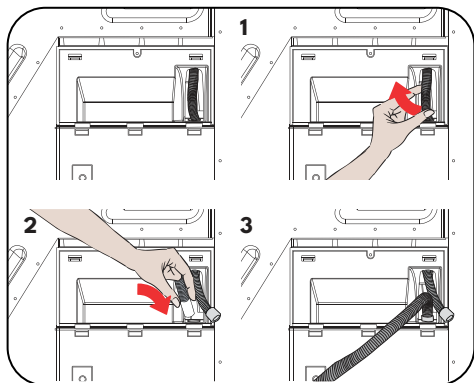
7. INSTALLATION

7.1 Connection to Water Outlet (with optional drain hose)

In products with condenser unit, water accumulates in the water tank during the drying process. Instead of emptying the water tank after each drying cycle, you can discharge the water directly with the connection of water drain hose supplied with the drying machine.

7.2 Connecting the Water Drain Hose

1. Pull and take out the end of the hose at the back of the dryer. Do not use any tools to take out the hose.
2. Fit one end of the water drain hose, which is provided with the product, to the slot from which you have removed the hose.
3. Fix the other end of the water drain hose directly to the water outlet or sink.



⚠ ATTENTION: The hose must be connected in a manner that it cannot be displaced. If the hose comes out during water discharge, there might be flooding in your house.

👉 IMPORTANT: The water drain hose must be installed at a height of 80 cm maximum.

👉 IMPORTANT: The water drain hose must not be bent between the outlet and the product, folded or stepped over.

7.3 Adjusting the Feet

For the dryer to work with less noise and vibration, it must be stable and balanced on its feet. Adjust the feet to ensure that the product is balanced.

Rotate the feet to the right and to the left until the dryer is even and stable.

👉 IMPORTANT: Never remove the adjustable feet.

7.4 Electrical Connection

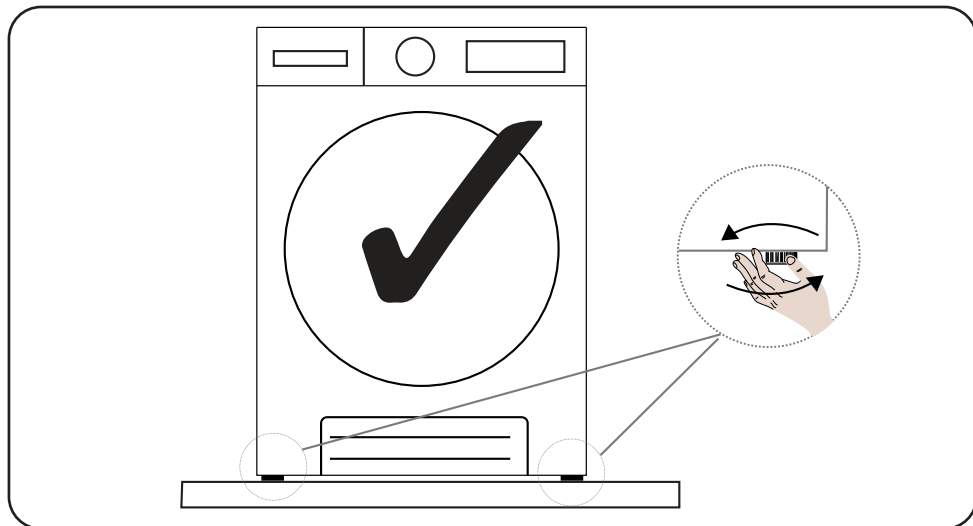
⚠ ATTENTION: There is risk of fire and electric shock.

- Your dryer is set to 220-240 V and 50 Hz.
- The mains cable of the dryer is equipped with a special plug. This plug must be connected to an earthed socket protected by a fuse of 16 Amperes as indicated on the type plate. The fuse current rating of the power line where the outlet is connected must also be 16 amperes. Consult a qualified electrician if you do not have such an outlet or fuse.
- Our company cannot be held responsible for damages resulting from usage without earthing.

👉 IMPORTANT: Operating your machine at low voltage values will shorten the service life and decrease the performance of your machine.

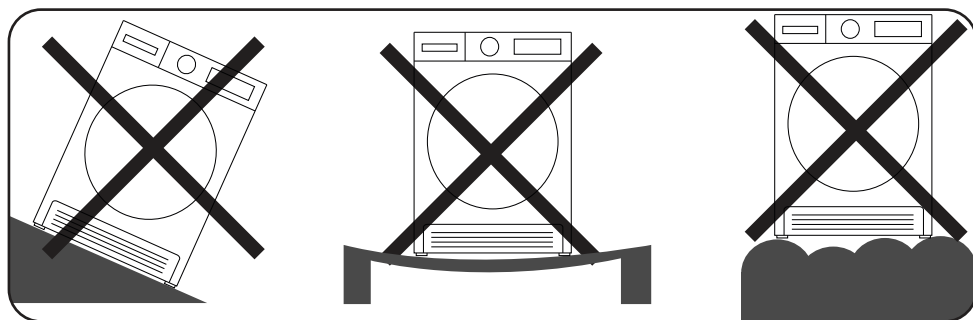
7.5 Adjusting the Adjustable Feet

- Leave at least 3 cm of space between the side and rear walls of the product and the underside of the worktop when installing your product under a counter.
- Assembly / disassembly under the counter if necessary must be done by authorized service.
- In order for the dryer to operate more quietly and without vibration, it must stand on its feet properly and be balanced. Make this balance by adjusting the feet.
- Adjust by turning the feet to the right and left until the dryer stands level and balanced.
- Product should not be placed on sloping, uneven and crooked floors.

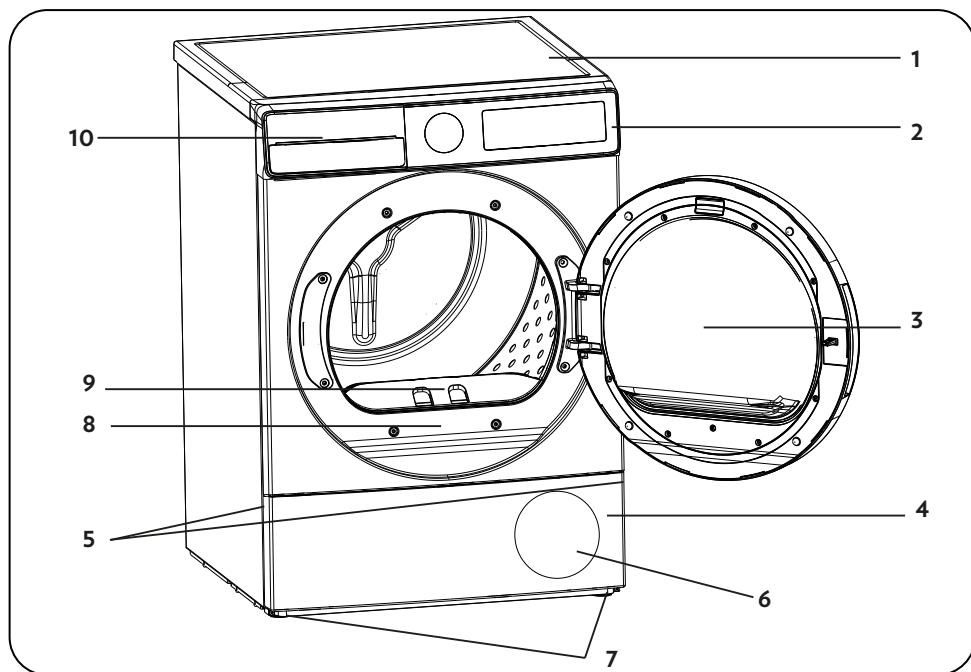


7.6 Positioning the Machine on the Ground

The tumble dryer must be positioned on a flat surface. It should not be placed on sloping, angled floors.



8. OVERVIEW



1. Upper tray
2. Control panel
3. Loading door
4. Plinth
5. Plinth opening slot
6. Ventilation grills
7. Adjustable feet
8. Type plate
9. Lint filter
10. Drawer Cover

9. PREPARING THE LAUNDRY

9.1 Sorting the Laundry to be Dried

Follow the instructions on the labels of the laundry to be dried. Only dry items that have a statement/symbol that indicates "they can be dried in a dryer".

- Do not operate the product with load amounts and laundry types other than those given in 10.1 Load Capacity.

 Suitable for drying in a dryer	 Does not need ironing	 Sensitive/Delicate drying	 Not suitable for drying in a dryer
 No drying	 Do not dry-clean	 At any temperature	 At high temperatures
 At medium temperatures	 At low temperatures	 Heatless	 Hang to dry
 Spread to dry	 Hang wet to dry	 Spread in shadow to dry	 Suitable for dry cleaning

Do not dry thin, multi-layer or thick-layer fabrics together as they dry at different levels. For this reason, dry clothes together that have the same structure and fabric type. This way, you can get an even drying result. If you think that the laundry is still wet, you can select a time programme for additional drying.

Please dry your big (like duvets) and small sizes of laundries separately in order to not to have a damp laundries.

IMPORTANT: Delicate fabrics, embroidered fabrics, woolen clothes*, silk fabrics, clothes made of delicate and expensive fabrics, recycled fabrics, airtight clothes, tulle curtains, items made from rubber or plastics, fiberglass items, clothes with metal embroidered parts, leather fabrics are not suitable for drying in the dryer.

*Dry woolen clothes on the Wool program if it is available depending on the dryer model. Be sure to follow Wool program instructions.

10. PREPARING THE LAUNDRY TO BE DRIED

Risk of explosion and fire!

Remove all foreign objects from pockets such as lighters and matches

ATTENTION: The drum of the dryer and the fabrics may get damaged.

- The clothes may have become entangled during the washing process. Separate them from each other before placing them in the dryer.
- Remove all objects in the pockets of the clothes and apply the following:
- Tie fabric belts, apron laces etc. to each other or use a laundry bag.
- Lock the zips, clasps and fasteners, do up the buttons of covers.
- To get the best drying result, sort the laundry according to the textile type and drying programme.
- Remove clips and similar metal parts from the clothes.
- Woven goods such as t-shirts and knit clothes **generally shrink in the first drying**. Use a protective programme.
- **Do not over-dry synthetics. This will cause creases.**
- When washing the laundry to be dried, adjust the amount of softener according to the data from the manufacturer of the washing machine.

10.1 Load Capacity

Follow the instructions in the "Programme selection and consumption table" (see **section 12**). Do not load the product with more laundry than the capacity values specified in the table.



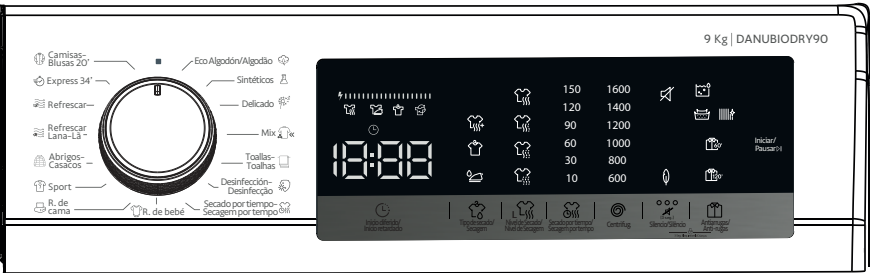
IMPORTANT: It is not recommended to load the dryer with more laundry than the amount shown in the figure. When overloaded, the drying performance of the dryer will decrease and the dryer and laundry might be damaged.

Laundry (per piece)	Dry load weight (gr)
Bedsheet (double)	725
Pillowcase	240
Bath Towel	700
Hand Towel	225
Shirt	190
Cotton Shirt	200
Jean	650
Fabric - Gabardine Trousers	400
T-shirt	120

11. USING THE TUMBLE DRYER

11.1 Control Panel

The user interface and icons may change according to your product.



11.2 Programme Selection Knob

Use the programme selection knob to select the desired drying programme.

11.3 Electronic Indicator and Display

Symbol Meaning	Symbol	Symbol Meaning	Symbol
Water tank warning indicator		Delay Timer	
Lint filter cleaning warning indicator		Anti-crease 60'	
Heat exchanger cleaning warning indicator		Anti-crease 120'	
Extra Dry		Steam 3*	
Cupboard Dry		Steam 2*	
Iron Dry		Steam 1*	
Drying level 1		Delicate	
Drying level 2		UVC*	
Drying level 3		WIFI*	
Drying level 4		Silence	
		Start and pause	

* The product features may change depend on the model.

Drying Step Display:

Drying	
Iron dry	
Cupboard dry	
End	

The electronic display shows the drying steps throughout the program. Every time a program step starts, the relevant drying step light turns on. Once the drying step is complete, the relevant drying step light turns off.

Energy Consumption Display



The energy consumption display shows the energy consumption of the selected program. The bigger the display, the more the energy consumption. The energy consumption level increases or decreases depending on the fabric type, duration of the selected program, the drying level and the spinning speed.

12. PROGRAMME SELECTION AND CONSUMPTION TABLE

Press the Iniciar/Pausar button to start the programme. The Iniciar/Pausar LED that indicates that the programme has started and the remaining time of the program is seen on the display.

Programme	Load (kg)	Washing machine spin speed	Initial moisture content	Duration (hour:minutes)	Energy Consumption per drying cycle (kWh/cycle)
Eco Algodón/Algodão+Extra Dry	9	1000	60%	3:28	2,03
Eco Algodón/Algodão+Extra Dry	4,5	1000	60%	2:20	1,40
Eco Algodón/Algodão*	9	1000	60%	3:23	1,96
Eco Algodón/Algodão*	4,5	1000	60%	1:59	1,07
Eco Algodón/Algodão+Iron Dry	9	1000	60%	2:39	1,64
Eco Algodón/Algodão+Iron Dry	4,5	1000	60%	1:42	1,01
Sintéticos + Cupboard Dry	4,5	800	40%	1:24	0,80
Sintéticos + Iron Dry	4,5	800	40%	1:04	0,62
Delicado	2	600	50%	0:57	0,52
Wool**	1,5	600	50%	1:20	0,70

***Energy labelling standard programme “Commission Regulation (EU) No 2023/2533”**

All values in the table were determined in accordance with the EN 61121:2013/ prAB:2024-03 standard. Consumption values may vary from the values in the table depending on the fabric type, spin speed, environment conditions and voltage values.

“Eco Algodón/Algodão” program is the “standard cotton programme” according to Commission Regulation (EU) No 932/2012.

The Eco Algodón/Algodão programme is suitable to dry wet cotton laundry, and this programme is used to assess the compliance with the EU ecodesign legislation. The Eco Algodón/Algodão programme is the most efficient programme in terms of energy consumption for drying wet cotton laundry. Loading the household tumble dryer up to the maximum capacity indicated in the user manual for the respective programmes will contribute to energy savings.

**** Program lists may change depend on the model. This declaration is valid for the Wool program containing models.**

For tumble dryers supplied with direct drain hose kit (with type number containing 091V, 114V, 114S, 114R, 114P, 121V, 122V, 122S on the nameplate);

For standard tests, the water drain hose must be connected to the water drain according to the relevant installation instructions.

13. AUXILIARY FUNCTIONS

The table that summarises the options that can be selected in programmes is given below.

Option	Description
Nível de secado - Nível de secagem (Drying level)	The humidity level obtained after drying can be increased by 3 levels. This way, level of required dryness can be selected. The levels that can be selected other than the standard setting: 1, 2, 3. After selection, the LED of the relevant drying level will turn on.
Delicado	Delicate fabrics are dried for a longer time at a low temperature
Antiarrugas - Anti-rugas (Anti-Crease)	If you select the "Antiarrugas - Anti-rugas" option and do not open the door of the dryer at the end of the programme, the 1-hour anti-crease phase will extend to 2 hours. After selecting the Anti Crease option, you will hear an audible warning. You can press the same button again to cancel the option. If you open the door or press the Iniciar/ Pausar key while the z-crease step is in progress, the said step will be cancelled.
Início diferido - Início retardado (Delayed start)	You can delay the start time of the programme by selecting the 1-hour to 23-hour option. You can activate the desired delay time by pressing the Iniciar/Pausar button. When the time is up, the selected programme will start automatically. During the delay time, options compatible with the programme can be activated/deactivated. Long pressing on Início diferido - Início retardado button changes delay time continuously.
Silencio - Silêncio	The dryer emits an audible warning when the program selector knob is turned, when buttons are pressed and at the end of the program. To cancel the alerts, press and hold the "Option 2" button for 3 seconds. When you press the button, you will hear an audible warning that the option has been canceled.
Secado por tiempo - Secagem por tempo (Time Drying)	When knob is positioned to Secado por tiempo - Secagem por tempo programme, option can be selected by pressing Time Drying option button and program starts by pressing Iniciar/ Pausar button. Long pressing on time drying button changes time continuously.
Bloq. infantil - crianças	There is a child lock option to avoid changes in the programme flow when keys are pressed during the programme. To activate child lock feature, user should press "1" and "2" buttons simultaneously for 3 sec. When activating/deactivating the child lock, "CL" will visualize on display for 2 sec and then becomes off; and an audible warning will be heard. Child lock is not automatically deactivated at the end of the program. To deactivate the child lock at end of the programme, set the programme selection knob to "Off" position. Then, turn on the knob to any program position and press "1" and "2" buttons simultaneously for 3 sec.
UVC*	UVC Technology developed with the inspiration of the sun rays, ensures that your clothes and machine remain at the maximum hygiene level during the initial drying and ventilation processes.
Steam*	The steam option helps to prevent wrinkles on clothes and helps to iron clothes easily. The steam level can be adjusted in 3 levels as 1 (low), 2 (medium), 3 (high).

* The product features may change depend on the model.

14. STARTING THE PROGRAMME

The Iniciar/Pausar LED will flash during programme selection. Press the Iniciar/Pausar button to start the programme. The Iniciar/Pausar LED that indicates that the programme has started and the drying LED will come on.

Programme	Description	Load (kg)	Initial moisture content (%)
Eco Algodón/Algodão + Extra Dry	This programme dries thick and multi-layer fabrics, such as cotton towels, bedsheets, pillowcases, bathrobes, at a high temperature to allow you to place them in a closet.	9	60%
Eco Algodón/Algodão*	This programme dries cotton pyjamas, underwear, tablecloths etc. to allow you to place them in a closet.	9	60%
Eco Algodón/Algodão + Iron Dry	This programme dries cotton laundry to prepare it for ironing. Laundry removed from the machine will be damp.	9	60%
Sintéticos + Cupboard Dry	This programme dries synthetics, such as shirts, t-shirts, blouses, at a lower temperature compared to the cottons programme to allow you to place them in a closet.	4,5	40%
Sintéticos + Iron Dry	This programme dries synthetics, such as shirts, t-shirts, blouses, at a lower temperature compared to the cottons programme to prepare them for ironing. Laundry removed from the machine will be damp.	4,5	40%
Delicado	This programme dries thin clothes like shirts, blouses and silk garments at a low temperature to make them ready to wear.	2	50%
Secado por tiempo - Secagem por tempo	To reach the required drying level at a low temperature, you can use the time programmes. Regardless of the drying level, the programme stops at the desired time.	-	-
R. de bebé	This programme dries delicate infant clothes at a low temperature to make them ready to wear.	3	60%
Allergy Safe*	The Allergy Safe program is used for hygienic drying of cotton laundry requiring extra hygiene, such as baby clothes, at high temperatures.	3	60%
R. de cama	This programme is used to dry duvet.	2,5	60%
Wool*	Use this program for gentle drying of woolen clothes, washed as stated in the washing instructions. Take out the clothes at the end of the drying cycle.	1,5	50%
Sport	Sport program is used for synthetic sport laundries like shorts, t-shirts at low temperature.	4	40%
Mix	This programme dries cotton-synthetic mixed garments that do not discolour to make them ready to wear.	4	60%
Refrescar Lana-Lã	Wool refresh helps wool textiles to remove excess water after washing by applying low temperature and gentle movements of drum.	-	-
Refrescar	Without providing hot air, refresh is done by selecting Time Drying option and bad odors can be eliminated.	-	-
Express 34'	1 kg of cotton shirts spun at a high speed in the washing machine are dried in 34 minutes.	1	50%
Camisa - Blusas 20'	2 to 3 shirts are ready for to be ironed in 20 minutes.	0,5	50%
Toallas - Toalhas*	This programme dries thick cotton laundry such as towels, bathrobe, etc.	3	60%
Abrigos - Casacos*	This programme is suitable for outdoor clothing, waterproof jackets, jackets with inner insulation, etc.	2	40%
Desinfección - Desinfecção*	This programme is suitable for the fabrics which need hygiene requirements.	3	60%

 **IMPORTANT:** Do not open the loading door while the programme is running. If you have to open the door, do not keep it open for a long time.

***The product features may change depend on the model.**

During the Programme

If you open the door when the programme is running, the product will switch to pause mode. Once the door has been closed, press the Iniciar/Pausar key to resume the programme.

Do not open the loading door when the programme is running. If you have to open the door, do not keep it open for a long time.

Programme End

Once the programme is over, the warning LEDs for Iniciar/Pausar, water tank level, filter cleaning and heat exchanger cleaning will turn on. Additionally, an audible warning will be given at the end of the programme. You can remove the laundry to make the machine ready for a new load.

 **IMPORTANT:** Clean the lint filter after every programme. Empty the water tank after every programme.

 **IMPORTANT:** If you do not take out the laundry after the programme has ended, the 1-hour Anti Crease phase will automatically be activated. This programme rotates the drum at regular intervals to prevent creases.

14.1 Drum Light Information

- The product features may change depend on the model. This information is valid for LED Drum Light included models.
- The light works automatically when you open the door. And closes itself after a while automatically.
- It is not an adjustable option for user to open or close it.
- Please do not try to replace or modify the LED Light.

15. Programs Versus Options Activation Availability Table

Centrifug.*	Nível de secado - Nível de secagem	Tipo de secado - secagem*	Delicado	Bloq. infantil - crianças	Silêncio - Silêncio	Início diferido - Início retardado	Antiarrugas - Antirrugas	
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Eco Algodón-Algodão + Extra Dry
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Eco Algodón-Algodão*
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Eco Algodón-Algodão + Iron Dry
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Algodones-Algodões ECO*
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Sintéticos + Cupboard Dry
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Sintéticos + Iron Dry
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Sintéticos*
✓	X	✓	✓ (default)	✓	✓	✓	✓	Delicado
X	X	X	X	✓	✓	✓	✓	Secado por tiempo - Secagem por tempo
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Mix
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	R. de bebé
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Allergy Safe*
X	X	X	X	✓	✓	✓	✓	Refrescar
X	X	X	X	✓	✓	✓	✓	Refrescar Lana-Lã
X	X	✓ (default)	X	✓	✓	✓	✓	Lana-Lã*
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Sport
X	X	✓ (default)	X	✓	✓	✓	✓	Express 34'
X	X	✓ (default)	X	✓	✓	✓	✓	Camisas-Blusas 20'

Centrifug.*	Nível de secado - Nível de secagem	Tipo de secado - secagem*	Delicado	Bloq. infantil - crianças	Silêncio - Silêncio	Início diferido - Início retardado	Antiarrugas - Antirrugas	
✓	X	✓	✓ (default)	✓	✓	✓	✓	R. de cama*
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Toallas-Toalhas*
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Abrigos-Casacos*
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Desinfección- Desinfecção*
NO								
YES								
Starred features may vary depending on your machine model								
*								

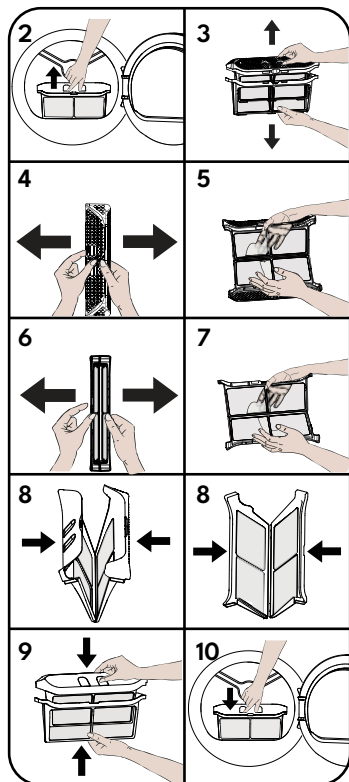
16. CLEANING AND CARE

IMPORTANT: Do not use industrial chemicals to clean your dryer. Do not use a dryer that has been cleaned with industrial chemicals.

16.1 Cleaning the Lint Filters

IMPORTANT: DO NOT FORGET TO CLEAN THE LINT FILTERS AFTER EACH USE.

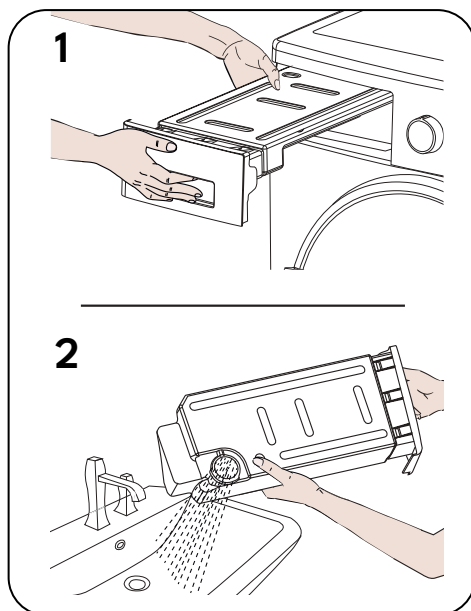
To clean the lint filters:



1. Open the loading door.
2. Pull up the lint filters to remove it.
3. Remove the inner filter from the outer filter.
4. Open the inner filter.
5. Clean the inner filter by your hands or using a soft cloth.
6. Open the outer filter
7. Clean the outer filter by your hands or using a soft cloth.
8. Close the filters and fit the hooks.
9. Place inner filter inside of outer filter.
10. Refit the Lint filter.

After the dryer has been used for a certain period of time, if you encounter a layer that will cause obstruction on the filter surface, clean the layer. The lint should be thrown in the garbage bin and should not be washed through the drain in order to avoid spreading microplastics in the used water system.

16.2 Emptying the Water Tank



1. Pull the drawer cover and carefully take out the tank.
2. Empty the water in the tank.
3. Refit the water tank.

IMPORTANT: Never remove the water tank when the programme is running. The water condensed in the water tank is not suitable for human consumption.

IMPORTANT: DO NOT FORGET TO EMPTY THE WATER TANK AFTER EACH USE.

"For tumble dryers supplied with direct drain hose kit (with type number containing 091V, 114V, 114S, 114R, 114P, 121V, 122V, 122S on the nameplate);

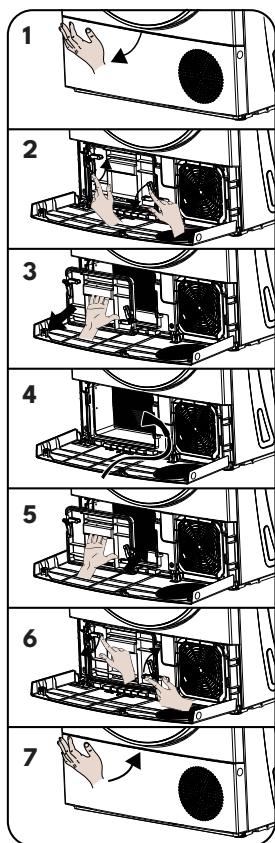
If the water tank fills up during the running of the program, the warning button lights up and the machine switches to standby mode. In this case, you need to empty the water tank and press the "Iniciar/Pausar" button to resume the program.

When the water tank is emptied, the warning indicator will go off and the program will resume. During cycling, it is recommended to use a direct drain hose to avoid this warning.

16.3 Cleaning the Heat Exchanger

👉 IMPORTANT: Clean the heat exchanger when you see the warning "Heat Exchanger cleaning".

👉 IMPORTANT: Even if the "heat exchanger cleaning warning led" is not on, the exchanger can be cleaned more frequently according to the usage behaviours.



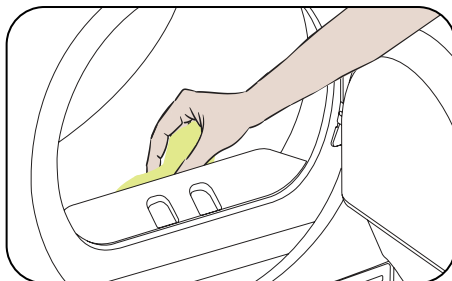
If the drying process is completed, open the loading door and wait for it to cool down.

1. Open the kick plate cover as shown.
2. Unlock the exchanger cover by turning in the direction shown with arrows.
3. Take out the exchanger cover as shown.

4. Clean the front surface of the exchanger when it is dry as shown with the help of a vacuum cleaner.
5. Fit the exchanger cover as shown.
6. Lock the exchanger cover by turning in the direction shown with arrows.
7. Close the kick plate cover as shown.

⚠ WARNING: DO NOT CLEAN WITH BARE HANDS SINCE THE EXCHANGER FINS ARE SHARP. THEY MAY HURT YOUR HANDS

16.4 Cleaning the Humidity Sensor



Inside the machine, there are humidity sensors that detect whether the laundry is dry or not. To clean the sensors:

1. Open the loading door of the machine.
2. If the machine is still hot due to the drying process, wait for it to cool down.
3. Using a soft cloth soaked in vinegar, wipe the metal surfaces of the sensor and dry them.

👉 IMPORTANT: CLEAN THE METAL SURFACES OF THE SENSOR 4 TIMES A YEAR.

👉 IMPORTANT: Do not use metal tools to clean the metal surfaces of the sensor.

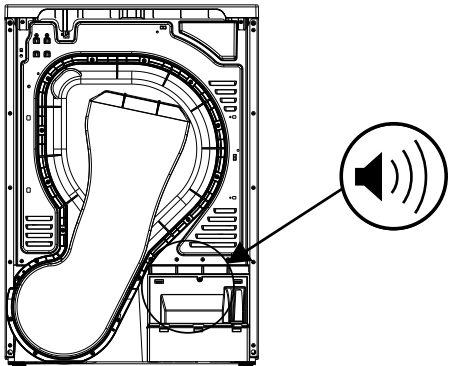
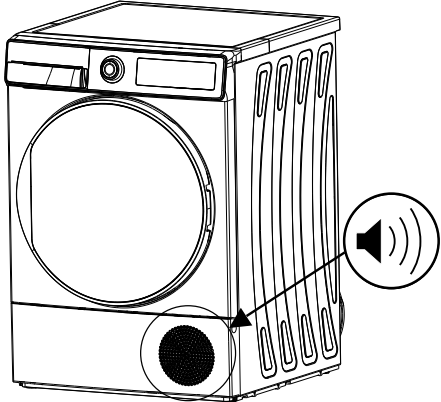
⚠ WARNING: Due to the risk of fire and explosion, do not use solution agents, cleaning agents or similar products when cleaning the sensors.

17.5 Cleaning the Inner Surface of the Loading Door

⚠ IMPORTANT: Do not forget to clean the inner surface of the loading door after each drying process.

Open the loading door of the dryer and clean all of the inner surfaces and the gasket with a soft, damp cloth.

17. MACHINE SOUND

SOURCE OF SOUND	DEFINITION
	Pump Sound Pump is activated when the machine starts to work and during the operation at certain intervals. It is normal to hear pump and water sound during this process.
	Compressor Sound It is normal to hear a metallic sound from the compressor from time to time while the machine is running.

18. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Brand	JOHNSON
Model name	DANUBIODRY90
Height	Min: 845 mm / Max: 855 mm*
Width	596 mm
Depth	609 mm
Capacity (max.)	9 kg**
Net weight (with plastic door)	44,3 kg
Net weight (with glass door)	45,8 kg
Voltage	220-240 V
Power	1000 W

*Min. height: Height with the adjustable feet not used. Max. height: Height with the adjustable feet extended to the maximum.

**Dry laundry weight before washing.

 **IMPORTANT:** To improve the quality of the dryer, technical specifications are subject to change without prior notice.

 **IMPORTANT:** The values declared have been obtained in a laboratory environment according to the relevant standards. These values may change depending on the environmental conditions and use of the dryer.

ATTENTION:

1. Due to safety reasons, legislation forces a room of at least 1 m³ per 8 g refrigerant for such equipment. See the refrigerant amount product contains on the rating label that is located on front panel to determine the minimum allowed room sizes.
2. Coolant :Risk of fire/risk of poisoning/risk of material damage and damage to the appliance. The appliance contains refrigerant which, although it is environmentally friendly, is flammable R290. Failure to dispose of it properly may result in a fire or poisoning. Dispose of the appliance properly and do not damage the pipes in the refrigerant circuit.
 - Type of refrigerant : R290
 - ODP (Ozone Depletion Potential): 0
 - GWP (Global Warning Potential): 3
3. Risk of explosion or fire. Remove any cigarette lighters and matches from pockets.
4. Do not place the dryer near open fires and ignition sources.

19. TROUBLESHOOTING

Your dryer is fitted with systems that continuously perform checks during the drying process to take the necessary measures and warn you in case of any malfunction.

⚠ WARNING: If the problem persists even if you have applied the steps in this section, please contact the your dealer or an Authorised Service Provider. Never try to repair a nonfunctional product.

PROBLEM	REASON	SOLUTION
The drying process takes a long time.	The surface of the lint filter might be clogged.	Wash the filter with lukewarm water.
	The heat exchanger might be clogged.	Clean the heat exchanger
	The ventilation grills in front of the machine might be closed.	Open the doors/windows to prevent the room temperature from rising too much.
	There might be a layer of limescale on the humidity sensor.	Clean the humidity sensor.
	The dryer might be overloaded with laundry.	Do not overload the dryer.
	The laundry might be insufficiently spun.	Select a higher spin speed on your washing machine.
Laundry comes out damp at the end of the drying process.	⚠ The laundry that comes out hot at the end of the drying process generally feels more humid.	
	The programme used might not be suitable for the type of laundry.	Check the care labels on the laundry items, select a suitable programme for the type of laundry and additionally, use the time programmes.
	The surface of the lint filter might be clogged.	Wash the filter with lukewarm water.
	The heat exchanger might be clogged.	Clean the heat exchanger
	The dryer might be overloaded with laundry.	Do not overload the dryer.
	The laundry might be insufficiently spun.	Select a higher spin speed on your washing machine.
The dryer cannot be opened or the programme cannot be started. The dryer does not get activated when adjusted.	The dryer might not be plugged in.	Make sure that the plug is fitted in the socket.
	The loading door might be open.	Make sure that the loading door is properly closed.
	You might not have set a programme or pressed the Iniciar/Pausar key.	Make sure that the programme has been set and the dryer is not in the Standby (Pause) mode.
	Child lock might be active.	Deactivate the child lock.

The programme has been interrupted for no reason.	The loading door might not be closed properly.	Make sure that the loading door is properly closed.
	There might have been a power failure.	Press the Iniciar/Pausar key to start the programme.
	The water tank might be full.	Empty the water tank.
Clothes have shrunk, felted or deteriorated.	The programme used might not be suitable for the type of laundry.	Check the care labels on the laundry items, select a suitable programme for the type of laundry.
Water leaking from the loading door.	There might be lint accumulated on the inner surfaces of the loading door and on the surfaces of the gasket of the loading door.	Clean the inner surfaces of the loading door and the surfaces of the gasket of the loading door.
The loading door opens on its own.	The loading door might not be closed properly.	Push the loading door until you hear the closing sound.
The water tank warning symbol is on/flashing.	The water tank might be full.	Empty the water tank.
	The water discharge hose might be bent.	If the product is connected directly to the water outlet, check the water discharge hose.
The heat exchanger cleaning warning symbol is on.	The heat exchanger might be unclean.	Clean the heat exchanger.
The filter cleaning warning symbol is on.	The lint filter might be unclean.	Clean the filter.
	The filter seat might be clogged by lint.	Clean the filter seat.
	There might be a layer that causes obstruction on the surface of the lint filter.	Wash the filter with lukewarm water.
The filter and heat exchanger cleaning warning symbol are flashing.	The filter seat might be clogged by lint.	Clean the filter seat.
	There might be a layer that causes obstruction on the surface of the lint filter.	Wash the filter with lukewarm water.
	The heat exchanger might be clogged.	Clean the heat exchanger.
The program can not be started and the filter warning led is blinking.	The filter may not be placed.	Replace the filter.
	The filter warning led is blinking even though the filter is placed.	Call technical service.
The drying process ends within 20 minutes.	If there is no laundry in the drum or the laundry is dry, "empty drum detection" feature is activated. The drying program ends within 20 minutes and goes to normal "End" mode.	Check the drum and the wetness of laundry items.
	If the laundry items are still wet, there may be failure in humidity sensor.	Call technical service.

20. AUTOMATIC FAULT WARNINGS AND WHAT TO DO

Your tumble dryer is equipped with a built-in fault detection system, indicated by a combination of flashing operation lights. The most common failure codes are shown below.

ERROR CODE	ERROR	SOLUTION
E00	User Interface error	Contact the nearest authorised service agent.
E03/ 	Aquaswitch/pump error	Empty the water tank, if problem does not solved, Contact the nearest authorised service agent.
E04	Compressor malfunction	Contact the nearest authorised service agent.
E05	Compressor NTC error	Contact the nearest authorised service agent.
E06	Door NTC error	Contact the nearest authorised service agent.
E07	Motor error	Contact the nearest authorised service agent.
E08	Voltage fluctuation error	There may be voltage fluctuation in mains. Contact the nearest authorised service agent.

21. ENVIRONMENTAL PROTECTION AND PACKAGING INFORMATION

21.1 Packaging Information

The packaging of this product is made of recyclable materials. Do not dispose of the packaging, waste together with household or other waste. Instead, take it to a packaging collection point defined by your local authority.

21.2 Technical Data

The technical information is situated in the rating plate on the internal side of the appliance and on the energy label. The QR code on the energy label supplied with the appliance provides a web link to the information related to the performance of the appliance in the EU EPREL database.

Keep the energy label for reference together with the user manual and all other documents provided with this appliance. It is also possible to find the same information in EPREL using the link <https://eprel.ec.europa.eu> and the model name and product number that you find on the rating plate of the appliance. See the link www.theenergylabel.eu for detailed information about the energy label.

21.3 Energy Efficiency

- You should operate the dryer to full capacity, but make sure that it is not overloaded. Loading up the dryer to its full capacity will contribute to energy savings.
- When the laundry is being washed, the spin speed should be at the highest level possible. This will shorten the drying time and reduce energy consumption.
- Make sure that the same kinds of laundry are dried together.
- Please follow the recommendations in the user manual for programme selection.
- For air circulation, leave an appropriate clearance on the front and back sides of the dryer. Do not cover the grills on the front side of the machine.
- Unless necessary, do not open the door of the machine when drying. If you have to open it, do not keep it open for a long time.
- Do not add new (wet) laundry during the drying process.

- Hairs and lint that detach from the laundry and merge in the air are collected by the "Lint Filters". Please make sure that the filters are cleaned before and after each use.
- For models with a heat pump, make sure that the heat exchanger is cleaned at least once a month or more frequently according to user behaviour.
- During the drying process, the environment where the dryer is installed must be well ventilated.

22. CUSTOMER CARE AND SERVICE

Always use original spare parts. When contacting our Authorised Service Centre, ensure that you have the following data available: Model, Serial Number and Service Index. The information can be found on the rating plate. The original spare parts for some specific components are available for 10 years, based on the type of component, from the placing on the market of the last unit of the model.

The website to access professional repair services:

<https://www.ponjohnsonentuvida.es>

WARRANTY CONDITIONS

This appliance is guaranteed for three years from the date of sale against all manufacturing defects, including labour and spare parts. In order to justify the date of purchase, it will be compulsory to present the invoice or purchase receipt. The conditions of this warranty apply only to Spain and Portugal. If you have purchased this product in another country, please consult your distributor for the applicable conditions.

WARRANTY EXCLUSIONS

1. Remote controls, drain intake rubbers, dockings and door seals, weather stripping.
2. Damage to enamels, paints, nickel plating, chrome plating, oxidation or other types of aesthetic parts or components that do not affect the internal functioning of the appliance.
3. Damage to wear parts due to use, corrosion or oxidation, whether caused by normal use of the appliance or accelerated deterioration due to unfavorable environmental or climatic circumstances. Not suitable for outdoor use.
4. Damage to fragile pieces of glass, glass ceramic, plastics, handles, baskets, doors or light bulbs when their failure or breakage is not attributable to a manufacturing defect.
5. Faults produced by fortuitous causes or accidents of force majeure, or as a consequence of abnormal, negligent or inappropriate use of the device.
6. Civil liabilities of any nature.
7. Consequential damage to the appliance as long as it has not been caused by an internal malfunction.
8. Maintenance or upkeep of the appliance: periodic reviews, adjustments and greases.
9. Faults that accessories and complements, adapters, external cables, bags, spare parts of all kinds, lamps, as well as any part considered consumable by the manufacturer, may suffer.
10. Faults caused by incorrect or illegal installation, inadequate ventilation, lack of grounding in the home, power disturbances, inappropriate modifications or use of non-original spare parts.
11. Appliances used in industrial applications or for commercial purposes.
12. Appliances with illegible or altered serial number.
13. Defects or breakdowns produced as a result of fixes, repairs, modifications, or disassembly of the installation of the device by the user or by a technician not authorized by the manufacturer, or as a result of manifest non-compliance with the manufacturer's instructions for use and maintenance.
14. During the warranty period it is essential to keep all manuals together with the equipment. If the equipment is sold, donated or given away, the manual and all related documents must be given to the new user. If any of these are lost, their replacement cannot be claimed.
15. Faults that have their origin or are a direct or indirect consequence of: contact with liquids, chemicals and other substances, as well as conditions derived from the climate or the environment: earthquakes, fires, floods, excessive heat or any other external force, such as insects, rodents and other animals that may have access to the interior of the machine or its connection points.
16. Damages derived from terrorism, riot or popular tumult, legal or illegal demonstrations and strikes; facts of actions of the Armed Forces or the State Security Forces in times of peace; armed conflicts and acts of war (declared or not); nuclear reaction or radiation or radioactive contamination; vice or defect of the goods; facts classified by the Government of the Nation as "national catastrophe or calamity".

All information and instructions in this manual refer to the current state of development. The images used are symbolic and for illustrative purposes only and may not represent the actual appearance of the product. Due to possible typesetting or printing errors, as well as the need for continuous technical modifications, Johnson cannot accept any liability for the accuracy of the contents of this manual. Please refer to the QR on the cover pages or the Technical Documentation section of our website for the most current version of this document.



CONTENU

FR

2	Démarrage rapide
3	Considérations prioritaires
6	Disposition du produit
7	Consignes de sécurité
11	Utilisation correcte
12	Pour installer sur une machine à laver
13	Installation
15	Aperçu
16	Préparer le linge
17	Trier le linge à sécher
18	Utilisation du sèche-linge
20	Sélection des programmes
21	Fonctions auxiliaires
22	Démarrage du programme
24	Tableau des programmes
26	Nettoyage et entretien
28	Bruit de la machine
29	Caractéristiques techniques
30	Dépannage
32	Messages automatique de panne
33	Protection de l'environnement
33	L'attention et le service
34	Garantie

Nous vous remercions d’avoir porté votre choix sur ce produit.

Ce manuel d'utilisation contient à la fois d'importantes informations de sécurité et des instructions relatives au fonctionnement et à l'entretien de votre appareil.

Veuillez prendre le temps de lire ce manuel avant d'utiliser votre appareil et conservez-le pour vous y reporter ultérieurement.

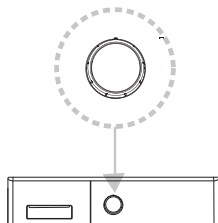
Icône	Sous-titre	Description
	AVERTISSEMENT	Risque de blessures graves ou de décès
	RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE	Tension dangereuse
	INCENDIE	Risque d’incendie
	ATTENTION	Risque de blessures ou de dégâts matériels
	REMARQUE IMPORTANTE	Informations sur le bon fonctionnement du système
	Lisez les instructions.	
	Surface brûlante	

1. DÉMARRAGE RAPIDE

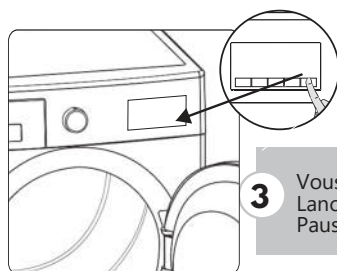
Veuillez consulter le manuel d'utilisation pour obtenir des informations détaillées.



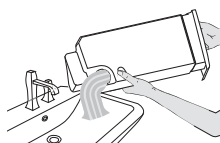
- 1** Séparez vos vêtements en fonction de leur type, placez-les dans la machine et fermez la porte.



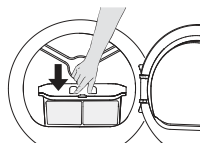
- 2** Sélectionnez le programme adapté à votre linge grâce au bouton de réglage.



- 3** Vous pouvez sélectionner d'autres fonctions de séchage. Lancez le programme en appuyant sur le bouton Iniciar/ Pausar.



- 4** Une fois que le programme de séchage est terminé, il faut vider le réservoir d'eau. *** Veuillez consulter le manuel d'utilisation pour obtenir des informations détaillées.



- 5** Une fois que le programme de séchage est terminé, il faut nettoyer le filtre.*** Veuillez consulter le manuel d'utilisation pour obtenir des informations détaillées.

2. CONSIDÉRATIONS PRIORITAIRES

Cet appareil peut être utilisé par des adultes capables de l'utiliser en toute sécurité et conscients des risques.

Il est interdit aux enfants de jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien doivent être effectués uniquement par des adultes.

- Tenir hors de portée des animaux domestiques-
- Ne laissez pas d'enfants sans surveillance à proximité de l'appareil.
- Tenir les matériaux d'emballage hors de portée des enfants
- Ne laissez pas les enfants s'asseoir, grimper ou entrer dans l'appareil.
- Ce sèche-linge a été conçu pour un usage domestique et d'intérieur seulement. L'appareil perdra sa garantie en cas d'utilisation commerciale.
- Seul le linge avec un étiquetage qui le permet peut être passé au sèche-linge.
- Le fabricant décline toute responsabilité dans le cas où des dommages proviendraient d'une mauvaise utilisation de l'appareil ou de son transport.
- La durée de vie de votre sèche-linge est de 10 ans. Il s'agit de la période pendant laquelle les pièces détachées nécessaires au bon fonctionnement du sèche-linge seront disponibles dans le commerce.
- Ne laissez pas les revêtements de sol obstruer les ouvertures de ventilation.
- Seul un technicien agréé peut effectuer l'installation et les réparations de l'appareil. Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages résultant d'une auto-réparation ou de toute réparation non autorisée effectuée par une personne non professionnelle.

⚠️ AVERTISSEMENT: Ne jamais vaporiser ou verser de l'eau sur le sèche-linge pour le nettoyer! Danger d'électrocution!

Laissez un espace de 3 cm entre les parois de l'appareil si vous envisagez de l'encastrer sous un plan de travail, que ce soit sur les côtés, à l'arrière ou la paroi du dessus. Si nécessaire, le montage / démontage d'une installation encastrée doit être effectué par un technicien agréé.

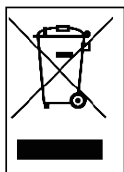
- Vérifiez que l'appareil n'a pas été endommagé avant de l'installer. N'installez jamais ou ne faites fonctionner un appareil endommagé.
- Eloignez les animaux domestiques du sèche-linge.
- Utilisez les agents adoucissants ou les produits équivalents selon les instructions du fabricant.
- Retirer tous les objets étrangers des poches, tels que les briquets et les allumettes.
- Si cela empêche l'ouverture complète de la porte, il ne faut pas installer l'appareil derrière une porte à verrouillage, une porte coulissante ou une porte avec une charnière en vis-à-vis du sèche-linge.

⚠ AVERTISSEMENT: Maintenir les orifices de ventilation dénués de toute obstruction dans le boîtier de l'appareil ou la structure d'intégration.

- Avant de contacter le service client agréé le plus proche pour installer le sèche-linge, consultez le manuel d'utilisation pour vous assurer de sa compatibilité avec l'installation électrique et le branchement à l'eau. S'il y a incompatibilité, appelez un électricien qualifié et un plombier afin de procéder aux modifications nécessaires.
- Il est de la responsabilité du client de préparer l'emplacement où aura lieu l'installation du sèche-linge ainsi que le raccordement à l'électricité à l'évacuation des eaux usées. Avant l'installation, vérifiez que le sèche-linge n'est pas endommagé.
- Ne le faites pas installer si vous constatez des dommages. Les appareils endommagés peuvent mettre votre santé en danger.

- Disposez le sèche-linge sur une surface plate et stable.
- Utilisez le sèche-linge dans un endroit dépourvu de poussière et doté d'une bonne aération.
- L'espace entre le sèche-linge et le sol **ne doit pas être** réduit par des objets tels que des tapis, du bois ou de l'adhésif.
- **N'obstruez pas les grilles d'aération** situées sur le socle du sèche-linge.
- Si cela empêche l'ouverture complète de la porte, il ne faut pas installer l'appareil derrière une porte à verrou, une porte coulissante ou une porte avec une charnière en vis-à-vis du sèche-linge.
- Une fois le sèche-linge installé, il faut que les branchements restent stables. Lorsque vous installez le sèche-linge, assurez-vous que la surface arrière ne repose sur rien (un robinet ou une prise par exemple).
- La température de fonctionnement du séchoir est de +5°C à +35°C. Une utilisation en dehors de cette plage de températures impactera les performances du sèche-linge et l'endommagera.
- Prenez garde lors du transport de l'appareil car il est lourd. Portez toujours des gants de sécurité.
- Il faut toujours installer cet appareil contre un mur.
- La surface arrière de l'appareil doit être positionnée contre un mur.
- Lors de la pose de l'appareil sur une surface stable, servez-vous d'un niveau d'eau pour voir s'il est vraiment stable. Si ce n'est pas le cas, réglez les pieds jusqu'à ce qu'il soit en équilibre. Répétez la procédure chaque fois que vous bougez l'appareil.
- Ne posez pas le sèche-linge sur le câble d'alimentation.

3. DISPOSITION DU PRODUIT



Ce produit est conforme à la directive DEEE de l'UE (2012/19/EU). Ce produit porte un symbole de classification des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Ce symbole, qui figure sur l'étiquette du produit ou sur l'étiquette d'information, indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers à la fin de sa durée de vie. Afin de prévenir les effets néfastes potentiels d'une élimination incontrôlée des déchets sur l'environnement et la santé humaine, veuillez conserver ce produit séparément des autres types de déchets et, pour éviter une réutilisation durable des ressources matérielles, veuillez à ce qu'il soit recyclé de manière responsable. Contactez votre revendeur ou les autorités locales pour obtenir des informations sur la manière et l'endroit où vous pouvez déposer le produit en vue d'un recyclage respectueux de l'environnement. Ce produit ne peut pas être mélangé avec d'autres déchets commerciaux pour être recyclé.

4. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Cette section comprends des consignes de sécurité qui vous aideront à écarter les risques de blessures corporelles et de dommages matériels. La garantie sera caduque en cas de manquement à ces consignes.

4.1 Sécurité électrique

- Il ne faut pas alimenter l'appareil avec un dispositif de branchement externe, comme une minuterie par exemple, ou avec un circuit régulièrement coupé par un fournisseur d'électricité.
- Ne pas toucher à la prise électrique avec des mains humides. Pour parer au risque d'électrocution lors d'un débranchement, débranchez toujours en tirant par la prise.
- Branchez le sèche-linge à une prise de terre avec protection par fusible. La mise à la terre doit être installée par un électricien qualifié. Notre entreprise ne peut en aucun cas être tenue responsable des dommages/pertes résultant de l'utilisation du sèche-linge sans prise de terre, comme l'exigent les réglementations locales.
- La plaque signalétique (**voir dans Aperçu**) indique la tension et la résistance autorisée pour fusible.
- Les valeurs de tension et fréquence de la plaque signalétique doit être équivalente à la tension et à la fréquence des circuits électriques principaux de votre maison.
- Débrancher le sèche-linge lorsqu'il n'est pas en service sur une période prolongée, avant installation, entretien, nettoyage et réparation. Sinon, le sèche-linge peut se détériorer.
- Il faut que la prise de courant soit facile d'accès et à tout moment après l'installation.

 Afin d'éviter le risque d'incendie ou d'électrocution, les rallonges sont à proscrire ainsi que les multiprises ou adaptateurs pour relier le sèche-linge au circuit électrique principal.

4.2 Sécurité concernant les enfants

- Cet appareil peut être utilisé par des adultes capables de l'utiliser en toute sécurité et conscients des risques.
- Il est interdit aux enfants de jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien doivent être effectués uniquement par des adultes.
- Tenir hors de portée des animaux domestiques.
- Ne laissez pas d'enfants sans surveillance à proximité de l'appareil.
- Tenir les matériaux d'emballage hors de portée des enfants
- Ne laissez pas les enfants s'asseoir, grimper ou entrer dans l'appareil.
- Ne laissez pas d'enfants sans surveillance à proximité de l'appareil.
- Il peut y avoir un risque mortel si des enfants s'enferment dans la machine.
- Ne laissez pas les enfants toucher au hublot lors du fonctionnement de la machine. La surface devient brûlante, pouvant causer des blessures cutanées.
- Conservez tout emballage à l'écart des enfants.
- Un empoisonnement ou une irritation peut se produire en cas d'ingestion de détergent ou de produits de nettoyage, ou en cas de contact avec la peau ou les yeux.
- Tenez les produits de nettoyage hors de portée des enfants. Les appareils électriques sont dangereux pour les enfants.
- Gardez les enfants à distance de l'appareil lorsqu'il fonctionne.

- Pour empêcher les enfant d'interrompre le cycle de séchage, vous pouvez vous servir de la sécurité enfant pour les empêcher de modifier le programme en cours.
- Ne laissez pas les enfants grimper ou s'asseoir sur l'appareil ou même de s'introduire dans le sèche-linge.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart, sauf s'ils sont surveillés en permanence.

4.3 Sécurité du produit

 En raison du risque incendie, les effets et produits suivants ne doivent JAMAIS être séchés dans le sèche-linge:

- Ne mettez pas à sécher des effets ou objets qui n'ont pas été lavés dans le sèche-linge.
- Tout effet ou objet souillé par des substances telles que l'huile alimentaire, l'acétone, l'alcool, l'essence, le kérosène, les détachants, la térébenthine, les cires et les dissolvants, doit être lavé à l'eau chaude en y ajoutant un détergent avant de le mettre à sécher dans le sèche-linge.
- Les chiffons de nettoyage et tapis de protection qui présentent des restes de produits de nettoyage inflammables ou de l'acétone, de l'essence, du pétrole, des détachants, de la térébenthine, de la cire et cire de bougie, des dissolvants, ou des produits chimiques.
- Le linge qui présente des résidus de laque, du dissolvant et substances similaires.
- Le linge qui a été en contact avec des produits chimiques lors d'opérations de nettoyage industriel.
- Le linge qui comporte toutes sortes de mousse, d'éponge, de caoutchouc, ou de pièces ou d'accessoires caoutchoutés. Les éponges en mousse de latex, les bonnets de douches, les toiles et vêtements imperméables, les vêtements moulants et coussins en mousse en font partie.

- Articles avec remplissage et endommagés (pièces ou vestes). Tout rembourrage dépassant de ces articles est susceptible de s'enflammer lors de la phase de séchage.
- Mettre en marche le sèche-linge dans des endroits exposés à la farine ou à la poussière de charbon peut provoquer une explosion.

 **ATTENTION:** Ne pas mettre de sous-vêtements à renforts métalliques dans le sèche-linge. Si les renforts métalliques se détachent et tombent pendant la phase de séchage, cela peut détériorer le sèche-linge.

Dans la mesure du possible, laissez la porte ouverte entre les cycles.

 **INCENDIE:** R290

Risque d'incendie et de dommages!

Ce produit contient du gaz R290, respectueux de l'environnement mais inflammable. Tenir les flammes nues et les sources d'incendie à l'écart du produit.

5. UTILISATION CORRECTE



ATTENTION: N'interrompez jamais le cycle de séchage à moins que tous les effets ne soient rapidement retirés du tambour et étalés afin de dissiper la chaleur.



ATTENTION: Assurez-vous que les animaux de compagnie ne s'introduisent pas dans le sèche-linge. Vérifiez l'intérieur du sèche-linge avant toute utilisation.



ATTENTION: Un excès de chauffage des vêtements dans le sèche-linge peut survenir lorsque vous annulez le programme ou dans le cas d'une interruption de fonctionnement du sèche-linge en raison d'une panne de courant. Cet excès de chaleur peut provoquer une inflammation spontanée. Par conséquent, pour faire chuter la température, enclenchez le programme Refrescar pour abaisser la température ou alors retirez rapidement tout le linge du sèche-linge afin de le suspendre à sécher et pour dissiper la chaleur.

- Utilisez le sèche-linge pour un usage domestique uniquement et en y mettant des tissus ou vêtements comportant un étiquetage indiquant qu'ils peuvent supporter le passage au sèche-linge. Tout autre usage n'est ni prévu ni autorisé.
- L'appareil perdra sa garantie en cas d'utilisation commerciale.
- L'appareil est conçu pour être utilisé à la maison uniquement, et il doit être installé sur une surface plane et stable.
- Ne vous appuyez pas ni ne vous asseyez sur la trappe ou le hublot du sèche-linge. Le sèche-linge risque de se renverser.
- Pour maintenir une température qui ne puisse pas abîmer pas le linge (pour empêcher le linge de prendre feu par exemple), une phase de refroidissement suit le chauffage. Ensuite, c'est la fin du programme. Une fois le programme terminé, sortez le linge sans tarder.



ATTENTION: N'utilisez jamais le sèche-linge sans un filtre à peluches ou un filtre à peluches endommagé.

- Les filtres à peluche doivent être nettoyés après chaque utilisation ainsi qu'il est indiqué dans la partie **Nettoyage du filtre à peluches**.
- Les filtres mouillés peuvent provoquer des dysfonctionnements lors de la phase de séchage. Ne mettez pas un filtre à peluches mouillé dans le sèche-linge.
- Il ne faut pas laisser les peluches s'accumuler partout dans le sèche-linge (les sèche-linges équipés d'extracteurs ne sont pas concernés)



IMPORTANT: Il ne faut pas réduire l'espace entre le sèche-linge et le sol avec des objets tels que des tapis, du bois ou des panneaux, sinon l'alimentation par l'entrée d'air ne sera pas suffisante pour la machine.

- N'installez pas le séchoir à linge dans des pièces où il existe un risque de gel. Les températures de congélation affectent négativement les performances des séchoirs. L'eau de condensation qui gèle dans la pompe et le tuyau peut causer des dommages.

6. POUR INSTALLER SUR UNE MACHINE À LAVER



ATTENTION: On ne doit pas poser de machine à laver sur le sèche-linge. Consultez les avertissements ci-dessous avant d'installer le sèche-linge sur une machine à laver.



ATTENTION: On ne peut installer le sèche-linge que sur des machines à laver qui ont au moins la même capacité.

Pour utiliser le sèche-linge sur une machine à laver, vous devez placer une pièce de fixation entre les deux appareils. La pièce de fixation doit être montée par un fournisseur de service après-vente agréé.

Lorsque le sèche-linge est placé sur la machine à laver, le poids total de ces produits peut atteindre près de 150 kilogrammes (lorsqu'ils sont chargés). La mise en place des appareils doit se faire sur un sol stable capable de supporter des charges.

Table adaptée pour le montage du lave-linge et du sèche-linge					
Sèche-linge (Profondeur)	Lave-linge				
	36-40 cm	41-45 cm	46-49 cm	50-56 cm	57-63 cm
52,5 cm	X	✓	✓	✓	✓
56 cm	X	X	✓	✓	✓
61 cm	X	X	X	✓	✓
64 cm	X	X	X	X	✓

(Pour les informations sur la profondeur, voir 18. Spécifications techniques)

Afin de positionner le sèche-linge sur le lave-linge, il est nécessaire d'utiliser un kit spécial d'empilage qui est en option. Contactez le service client pour vous en équiper. La notice de montage sera livrée avec le kit d'empilage.

Déclaration CE de conformité

Nous déclarons que nos produits sont conformes aux directives européennes en vigueur, aux décisions et aux réglementations, aux conditions requises référencées parmi les standards.

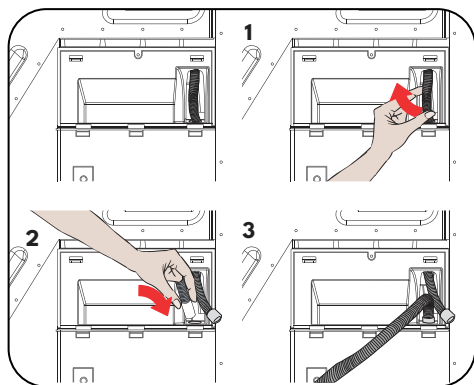
7. INSTALLATION

7.1 Raccordement à la sortie d'eau (avec tuyau de vidange en option)

Sur les produits équipés d'une unité de pompe à chaleur, l'eau s'accumule dans le réservoir d'eau pendant le processus de séchage. Au lieu de vider le réservoir d'eau après chaque cycle de séchage, vous pouvez évacuer l'eau directement à l'aide du tuyau d'évacuation d'eau fourni avec la machine de séchage.

7.2 Raccordement du tuyau de vidange d'eau

1. Sortez le tuyau en tirant sur son extrémité à l'arrière du sèche-linge. Ne vous servez d'aucun outil pour sortir le tuyau.
2. Raccordez une extrémité du tuyau d'évacuation d'eau fourni à l'emplacement duquel vous avez ôté le tuyau.
3. Raccordez l'autre extrémité du tuyau de vidange directement à la sortie d'eau ou à l'évier.



⚠ ATTENTION: Le tuyau doit être raccordé de façon à ce qu'il ne puisse pas être déplacé. Si le tuyau se débranche lors d'une évacuation d'eau, un risque de dégât des eaux peut survenir à votre domicile.

🚫 IMPORTANT: Le tuyau d'évacuation d'eau doit être installé à une hauteur n'excédant pas 80 cm.

🚫 IMPORTANT: Entre la bouche d'évacuation et l'appareil, le tuyau d'évacuation d'eau ne doit être ni courbé, ni plié, ni écrasé.

7.3 Réglage des pieds

Pour que le sèche-linge fonctionne avec moins de bruit et de vibrations, il doit être stable et équilibré sur ses pieds. Ajuster l'alimentation pour que le produit soit équilibré.

Tournez les pieds vers la droite et vers la gauche jusqu'à ce que le sèche-linge soit uniforme et stable.

🚫 IMPORTANT: Ne jamais retirer les pieds réglables.

7.4 Connexion électrique

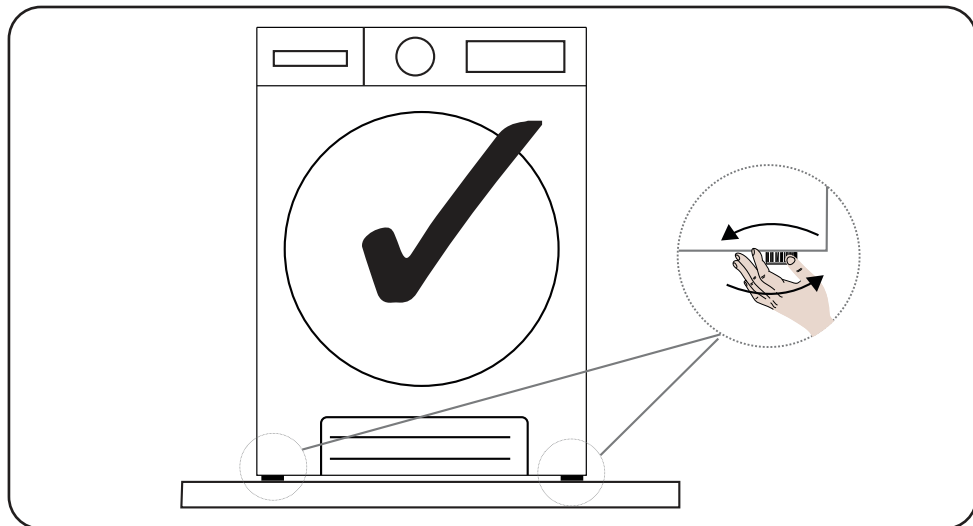
⚠ ATTENTION: Il y a un risque d'incendie et d'électrocution.

- Votre sèche-linge est étalonné pour une alimentation de 220-240 V et 50 Hz.
- Le câble électrique qui raccorde le sèche-linge au réseau est doté d'une prise spéciale. Il faut brancher cette prise à une prise de masse protégée par un fusible de 16 ampères conformément à la plaque signalétique. Le courant nominal de la ligne à laquelle la prise est branchée doit également être de 16 ampères. Consultez un électricien qualifié si vous n'êtes pas équipé de ce genre de prise ou de fusible.
- Notre entreprise ne peut être tenue responsable de dommages causés par un fonctionnement sans mise à la masse.

🚫 IMPORTANT: Un fonctionnement de votre appareil à basse tension risque d'abréger sa durée de vie et d'impacter ses performances.

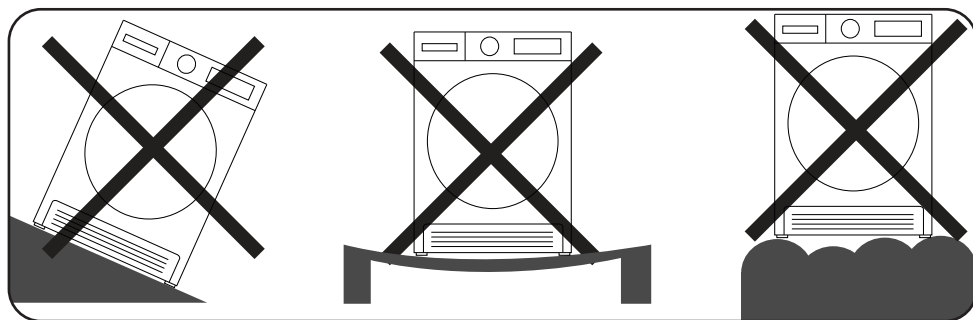
7.5 Ajustement des pieds réglables

- Laissez un espace de 3 cm entre les parois de l'appareil si vous envisagez de l'encastrer sous un plan de travail, que ce soit sur les côtés, à l'arrière ou la paroi du dessus.
- S'il y a besoin d'un montage / démontage encastré, il faut qu'il soit effectué par un service agréé.
- Pour un fonctionnement moins bruyant et sans vibrations du sèche-linge, il doit reposer sur ses pieds et être équilibré. Rétablissez cet équilibre en réglant les pieds.
- Réglez en vissant et dévissant les pieds jusqu'à ce que le sèche-linge soit droit et en équilibre stable.
- L'appareil ne doit pas être posé sur des sols en pente, accidentés ou voûtés.

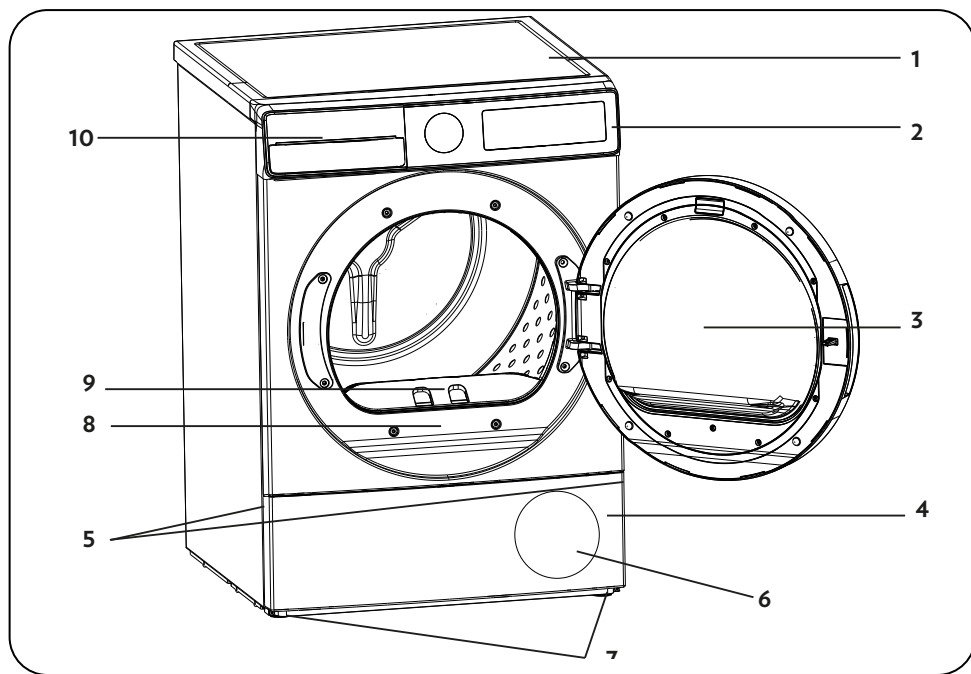


7.6 Positionnement de la machine sur le sol

Le sèche-linge doit être positionné sur une surface plane. Il ne faut pas le poser sur des sols en pente ou en angle.



8. APERÇU



1. Plateau supérieur
2. Panneau de commande
3. Hublot de chargement.
4. Socle
5. Fente d'ouverture de la plinthe
6. Grilles de ventilation
7. Pieds réglables
8. Plaque signalétique
9. Filtre à peluches
10. Cache-tiroir

9. PRÉPARER LE LINGE

9.1 Trier le Linge à Sécher

Suivez les instructions écrites sur les étiquettes du linge à sécher. Seuls les articles secs portant une déclaration ou un symbole indiquant qu'ils peuvent être séchés dans un sèche-linge peuvent effectivement être séchés dans un sèche-linge.

- Il ne faut pas utiliser l'appareil avec des charges et types de linge autres que ceux décrits en 10.1. Capacité de chargement.

			
Peut être séché dans un sèche-linge	Ne nécessite pas de repassage	Séchage délicat	Ne doit pas être séché dans un sèche-linge
			
Ne pas mettre au sèche-linge	Ne pas faire de nettoyage à sec	À n'importe quelle température	À hautes températures
			
À températures moyennes	À basses températures	Sans chaleur	Suspendre pour faire sécher
			
Étendre pour faire sécher	Suspendre une fois humide pour faire sécher	Etendre à l'ombre pour faire sécher	Peut être passé au sèche-linge

Ne passez pas au sèche-linge des tissus fins, multi-couches, ou épais ensemble étant donné qu'ils nécessitent des niveaux de séchage différents. Pour cette raison, rassemblez les effets de même type et de même structure de tissu pour les passer au sèche-linge. C'est de cette façon que vous pouvez obtenir un résultat de séchage uniforme. Si vous trouvez que le linge reste humide, vous pouvez sélectionner une durée pour un séchage supplémentaire.

Veuillez sécher le linge de grande taille (par exemple des couettes) et de petite taille séparément pour éviter que le linge ne soit humide.

IMPORTANT: Les tissus délicats, les tissus brodés, les vêtements en laine*, les tissus en soie, les vêtements en tissus délicats et coûteux, les tissus recyclés, les vêtements hermétiques, les rideaux en tulle, les articles en caoutchouc ou en plastique, les articles en fibre de verre, les vêtements avec des parties brodées en métal, les tissus en cuir ne conviennent pas au séchage dans le sèche-linge.

*Séchez les vêtements en laine avec le programme Laine, s'il est disponible selon le modèle de sèche-linge. Veillez à suivre les instructions du programme Laine.

10. TRIER LE LINGE À SÉCHER

Danger d'explosion et d'incendie!

Retirer tous les objets étrangers des poches, tels que les briquets et les allumettes.

ATTENTION: Le tambour du sèche-linge et les tissus risquent de s'abîmer.

- Il se peut que les vêtements se soient emmêlés pendant la phase de lavage. Séparez-les avant de les mettre dans le sèche-linge.
- Videz les poches des vêtements et procédez comme suit:
- Bouclez les ceintures en tissu, les lacets de tablier, etc. ou servez-vous d'un sac à linge.
- Remontez les fermetures éclair, attachez les agrafes et fermetures, enfin fermez les pochettes qui comportent des boutons.
- Pour obtenir un séchage optimal, triez le linge en fonction du type de textile et de programme.
- Enlevez les pinces et autres pièces métalliques des vêtements.
- En général, les effets tissés tels que les shirts et tricotés **rétrécissent au premier séchage**. Utilisez un programme dit de protection.
- **Ne prolongez pas le séchage des matières synthétiques. Cela entraînera des plis.**
- Lorsque vous lavez des vêtements destinés au sèche-linge, suivez les données du fabricant de la machine à laver pour doser la quantité d'adoucissant à verser.

10.1 Capacité de chargement

Suivez les instructions qui figurent dans Sélection des programmes et tableau de consommation (**voir section 12**). Ne dépassez pas les valeurs limites indiquées dans le tableau pour le chargement du linge.



IMPORTANT: Il n'est pas recommandé de charger le sèche-linge avec une quantité de linge supérieure à celle indiquée sur la figure. Lorsqu'il est surchargé, sa performance de séchage diminue, ce qui peut endommager le sèche-linge et le linge.

Linge (par pièce)	Poids de la charge sèche (gr)
Draps de lit (double)	725
Taie d'oreiller	240
Serviette de bain	700
Serviette de toilette	225
Chemise	190
Chemise en coton	200
Jean	650
Tissu - Pantalon en gabardine	400
T-shirt	120

11. UTILISATION DU SÈCHE-LINGE

11.1 Panneau de contrôle

L'interface utilisateur et les icônes peuvent changer en fonction de votre produit.



11.2 Bouton de sélection des programmes

Utilisez le bouton de sélection des programmes pour sélectionner le programme de séchage souhaité.

11.3 Indicateur électronique et affichage

Signification de symbole	Symbole	Signification de symbole	Symbole
Indicateur du niveau d'eau dans le réservoir		Démarrage différé	
Indicateur d'avertissement de nettoyage du filtre à peluches		Anti-froissement 60'	
Indicateur d'avertissement de nettoyage de l'échangeur de chaleur		Anti-froissement 120'	
Extra Sec		Vapeur 3*	
Prêt à ranger		Vapeur 2*	
Prêt à être repassé		Vapeur 1*	
Niveau de séchage 1		Textile délicat	
Niveau de séchage 2		UVC*	
Niveau de séchage 3		WIFI*	
Niveau de séchage 4		Silence	
		Départ et pause	

* Les caractéristiques du produit peuvent varier en fonction du modèle.

Affichage de l'étape de séchage:	
Séchage	
Prêt à repasser	
Prêt à ranger	
Fin	
L'affichage électronique indique les étapes de séchage tout au long du programme. Chaque fois qu'une étape du programme commence, la lumière de l'étape de séchage correspondante s'allume. Une fois l'étape de séchage terminée, la lumière de l'étape de séchage concernée s'éteint.	
Affichage de la consommation d'énergie	
	
L'affichage de la consommation d'énergie indique la consommation d'énergie du programme sélectionné. Plus l'affichage est grand, plus la consommation d'énergie est importante. Le niveau de consommation d'énergie augmente ou diminue selon le type de tissu, la durée du programme sélectionné, le niveau de séchage et la vitesse d'essorage.	

12. SÉLECTION DES PROGRAMMES ET TABLEAU DE CONSOMMATION

Appuyez sur la touche Iniciar/Pausar pour lancer le programme. Le voyant LED Iniciar/Pausar indique le lancement du programme et le reste du programme est affiché sur l'écran.

Programme	Charge (kg)	Machine à laver Vitesse d'essorage	Teneur en humidité initiale	Durée (heure:minutes)	Consommation d'énergie par cycle de séchage (kWh/cycle)
Eco Algodón/Algodão + extra sèche	9	1000	60%	3:28	2,03
Eco Algodón/Algodão + extra sèche	4,5	1000	60%	2:20	1,40
Eco Algodón/Algodão	9	1000	60%	3:23	1,96
Eco Algodón/Algodão	4,5	1000	60%	1:59	1,07
Eco Algodón/Algodão+prêt à repasser	9	1000	60%	2:39	1,64
Eco Algodón/Algodão+prêt à repasser	4,5	1000	60%	1:42	1,01
Sintéticos + prêt à ranger	4,5	800	40%	1:24	0,80
Sintéticos + prêt à repasser	4,5	800	40%	1:04	0,62
Delicado	2	600	50%	0:57	0,52
Laine**	1,5	600	50%	1:20	0,70

***Programme de normes d'étiquetage énergétique "Règlement de la Commission (UE) n°2023/2533".**

Toutes les valeurs du tableau ont été déterminées conformément à la norme EN 61121:2013/prAB:2024-03. Les valeurs de consommation peuvent différer des valeurs indiquées dans le tableau selon le type de tissu, la vitesse d'essorage, les conditions ambiantes et les valeurs de tension.

Le programme "Eco Algodón/Algodão" est le "programme standard pour le coton" conformément au règlement (UE) n° 932/2012 de la Commission.

Le programme Eco Algodón/Algodão convient au séchage du linge humide en coton et permet d'évaluer la conformité à la législation européenne en matière d'écoconception. Le programme Eco Algodón/Algodão est le programme le plus efficace en termes de consommation d'énergie pour le séchage du linge humide en coton. Le fait de charger le sèche-linge domestique jusqu'à la capacité maximale indiquée dans le manuel d'utilisation pour les programmes respectifs contribuera aux économies d'énergie.

**** Les listes de programmes peuvent varier en fonction du modèle. Cette déclinaison est valable pour le programme Laine contenant des modèles.**

Pour les sèche-linge fournis avec un kit de tuyau d'évacuation directe (dont le numéro de type contient 091V, 114V, 114S, 114R, 114P, 121V, 122V, 122S sur la plaque signalétique); Lors des tests standard, le tuyau de vidange d'eau doit être raccordé à l'évacuation d'eau conformément aux instructions d'installation correspondantes.

13. FONCTIONS AUXILIAIRES

Le tableau qui résume les options pouvant être sélectionnées dans les programmes est donné ci-dessous.

Option	Description
Nivel de secado - Nivel de secagem (Niveau de séchage)	Il est possible d'augmenter de jusqu'à 3 points le degré d'humidité obtenu après le séchage. Ainsi, il est possible de sélectionner le degré de séchage requis. Les degrés sélectionnables en dehors des réglages standard : 1, 2, 3. Après la sélection, le voyant LED du degré de séchage correspondant s'allume.
Delicado	Les tissus délicats sont séchés plus longtemps à basse température.
Antiarrugas - Antirrugas (Anti-froissement)	Si vous sélectionnez l'option "Antiarrugas - Antirrugas" et n'ouvrez pas la porte du sèche-linge à la fin du programme, la phase de défroissage prévue pour 1 heure en prendra 2. Après avoir sélectionné l'option Anti-froissement, vous entendrez un signal d'avertissement sonore. Vous pouvez appuyer de nouveau sur le même bouton pour annuler cette option. Si vous ouvrez la porte ou appuyez sur le bouton Iniciar/Pausar alors que le processus de z-crease est encore en cours, cette étape sera annulée.
Início diferido - Início retardado (Démarrage différé)	Vous pouvez retarder l'heure de démarrage de ce programme en sélectionnant l'option de temporisation de 1 heure à 23 heures. Vous pouvez activer le délai de temporisation souhaité en appuyant sur la touche Iniciar/Pausar. Le moment venu, le programme sélectionné est lancé automatiquement. Pendant le délai de temporisation, les options compatibles avec le programme peuvent être activées/désactivées. Si vous appuyez longuement sur le bouton Início diferido - Início retardado, la durée de la temporisation se modifie au fur et à mesure.
Silencio - Silêncio	Le sèche-linge émet un avertissement sonore lorsque l'on tourne le bouton de sélection des programmes, lorsque l'on appuie sur les boutons et à la fin du programme. Pour annuler les alertes, appuyez sur la touche "Option 2" pendant 3 secondes. Si vous appuyez sur ce bouton, vous entendrez un avertissement sonore indiquant que l'option a été annulée.
Secado por tiempo - Secagem por tempo (Séchage temporisé)	Lorsque le bouton est positionné sur les programmes de Secado por tiempo - Secagem por tempo, vous pouvez l'option en appuyant sur le bouton de l'option Séchage temporisé, et appuyer sur le bouton Iniciar/Pausar pour lancer le programme. Si vous appuyez longuement sur le bouton de séchage, la durée du séchage se modifie au fur et à mesure.
Bloq. infantil - crianças	Il existe une option de sécurité enfant pour éviter les changements dans le déroulement du programme lorsque des touches sont actionnées pendant le programme. Pour activer la fonction de verrouillage des enfants, l'utilisateur doit appuyer simultanément sur les boutons "1" et "2" pendant 3 secondes. Lors de l'activation/désactivation de la sécurité enfant, "CL" s'affiche sur l'écran pendant 2 secondes, puis s'éteint, et un avertissement sonore se fait entendre. La sécurité enfant n'est pas automatiquement désactivée à la fin du programme. Pour désactiver la sécurité enfant à la fin du programme, tournez le bouton de sélection des programmes sur la position "Off". Ensuite, tournez le bouton sur n'importe quelle position de programme et appuyez simultanément sur les boutons "1" et "2" pendant 3 secondes.
UVC*	La technologie UVC garantit que vos vêtements et votre machine restent à un niveau d'hygiène maximal pendant les processus initiaux de séchage et de ventilation.
Vapeur*	L'option vapeur permet d'éviter les plis sur les vêtements et de les repasser facilement. Le niveau de vapeur peut être réglé sur 3 niveaux: 1 (bas), 2 (moyen), 3 (haut).

* Les caractéristiques du produit peuvent varier en fonction du modèle.

14. DÉMARRAGE DU PROGRAMME

Le voyant LED Iniciar/Pausar clignote pendant la sélection du programme, appuyez sur le bouton Iniciar/Pausar pour lancer le programme. Le voyant LED Iniciar/Pausar qui indique le lancement du programme et le voyant LED de séchage s'allument.

Programme	Description	Charge (kg)	Teneur en humidité initiale (%)
Eco Algodón - Algodão + extra sèche	Ce programme sèche les tissus épais et multicouches, tels que les serviettes en coton, les draps, les taies d'oreiller, les peignoirs à une température élevée pour vous permettre de les ranger dans un placard.	9	60%
Eco Algodón - Algodão*	Ce programme sèche les pyjamas en coton, les sous-vêtements, les nappes de table, etc., pour vous permettre de les ranger dans un placard.	9	60%
Eco Algodón - Algodão + prêt à repasser	Ce programme sèche le linge en coton pour le préparer au repassage. Le linge sorti de la machine est humide.	9	60%
Sintéticos + prêt à ranger	Ce programme sèche les tissus synthétiques, tels que les chemises et les chemisiers, à une température plus basse par rapport au programme « cotons » pour vous permettre de les ranger dans un placard.	4,5	40%
Sintéticos + prêt à repasser	Ce programme sèche les tissus synthétiques, tels que les chemises, les t-shirts, les chemisiers, à une température plus basse par rapport au programme "Algodón" pour les préparer au repassage. Le linge sorti de la machine est humide.	4,5	40%
Delicado	Ce programme sèche les vêtements légers, tels que les chemises, les chemisiers et les linges en soie, à une température basse pour les rendre prêts à porter.	2	50%
Secado por tiempo - Secagem por tempo	Pour atteindre le niveau de séchage souhaité à basse température, vous pouvez utiliser les programmes à durée déterminée. Quel que soit le niveau de séchage, le programme s'arrête à l'heure souhaitée.	-	-
R. de bebé	Ce programme sèche les vêtements délicats des enfants à une température basse pour les rendre prêts à porter.	3	60%
Allergy Safe*	Le programme Allergy Safe est utilisé pour le séchage hygiénique du linge en coton nécessitant une hygiène supplémentaire comme les vêtements de bébé, à une température élevée.	3	60%
R. de cama	Ce programme est utilisé pour sécher les duvets	2,5	60%
Laine*	Utilisez ce programme pour le séchage en douceur des vêtements en laine, lavés selon les instructions de lavage. Sortez les vêtements à la fin du cycle de séchage.	1,5	50%
Sport	Le programme Vêtements de sport est utilisé pour les vêtements de sport en tissu synthétique, les T-shirts à basse température.	4	40%
Mix	Ce programme sèche les linges à la fois faits en coton et de tissu synthétique et qui ne se décolorent pas pour les rendre prêts à porter.	4	60%
Refrescar Lana-Lã	L'option Rafraîchissement de la laine vous permet d'évacuer l'excédent d'eau de vos vêtements en laine après lavage en les soumettant à une basse température et à des mouvements légers du tambour.	-	-
Refrescar	Sans apport d'air chaud, le rafraîchissement se fait en sélectionnant l'option Temps de séchage et les mauvaises odeurs peuvent être éliminées.	-	-

Programme	Description	Charge (kg)	Teneur en humidité initiale (%)
Express 34'	1 kg de chemises en coton essorées à grande vitesse dans la machine à laver sèchent en 34 minutes.	1	50%
Camisas-Blusas 20'	2 à 3 chemises sont prêtes pour le repassage au bout de 20 minutes.	0,5	50%
Toallas-Toalhas*	Ce programme permet de sécher du linge en coton épais comme les serviettes, les peignoirs, etc.	3	60%
Abrigos-Casacos*	Ce programme est adapté aux vêtements de plein air, aux vestes imperméables, aux vestes avec isolation intérieure, etc.	2	40%
Desinfección-Desinfecção*	Ce programme est adapté aux tissus qui doivent répondre à des exigences d'hygiène.	3	60%

 **IMPORTANT:** N'ouvrez pas le hublot de chargement lorsque le programme est en cours d'exécution. Si vous devez ouvrir le hublot, ne le laissez pas ouvert trop longtemps.

***Les caractéristiques du produit peuvent varier en fonction du modèle.**

Au cours de l'exécution du programme

Si vous ouvrez le hublot lorsque le programme est en cours d'exécution, la machine bascule en mode pause. Une fois que le hublot est refermé, appuyez sur la touche Iniciar/Pausar pour reprendre le programme.

N'ouvrez pas le hublot de chargement lorsque le programme est en cours d'exécution. Si vous devez ouvrir le hublot, ne le laissez pas ouvert pendant longtemps.

Fin du programme

 Une fois le programme terminé, les voyants LED Iniciar/Pausar, du niveau d'eau dans le réservoir, du nettoyage du filtre et nettoyage de l'échangeur thermique s'allument. De plus, un avertissement sonore est émis à la fin du programme. Vous pouvez retirer le linge pour préparer la machine à un nouveau chargement.

 **IMPORTANT:** Nettoyez le filtre à peluches après chaque programme. Vidangez le réservoir d'eau après chaque programme.

 **IMPORTANT:** Si vous ne retirez pas le linge à la fin du programme, la phase Anti-froissement d'une heure sera automatiquement activée. Ce programme fait tourner le tambour à des intervalles réguliers pour éviter les plis.

14.1 Informations concernant la lumière du tambour

- Les caractéristiques du produit peuvent varier en fonction du modèle. Ces informations sont valables pour les modèles avec lumière LED du tambour inclus.
- La lumière fonctionne automatiquement lorsque vous ouvrez la porte.
- Et elle se referme automatiquement un instant plus tard.
- Pour l'ouvrir ou la fermer, il ne s'agit pas d'une option du choix de l'utilisateur.
- Veuillez ne pas remplacer ou modifier la lumière LED.

15. Tableau des programmes vs. disponibilité d'activation des options

Centrifug.*	Nivel de secado - Nível de secagem	Tipo de secado - secagem*	Delicado	Bloq. infantil - crianças	Silencio - Silêncio	Início diferido - Início retardado	Antiarrugas - Antirrugas	
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Eco Algodón - Algodão+extra sèche
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Eco Algodón - Algodão*
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Eco Algodón - Algodão + prêt à repasser
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Algodón - Algodão ECO *
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Sintéticos + prêt à ranger
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Sintéticos + prêt à repasser
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Sintéticos*
✓	X	✓	✓ (par défaut)	✓	✓	✓	✓	Delicado
X	X	X	X	✓	✓	✓	✓	Secado por tiempo - Secagem por tempo
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Mix
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	R. de bébé
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Allergy Safe*
X	X	X	X	✓	✓	✓	✓	Refrescaar
X	X	X	X	✓	✓	✓	✓	Refrescar Lana-Lã
X	X	✓ (par défaut)	X	✓	✓	✓	✓	Laine*
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Sport
X	X	✓ (par défaut)	X	✓	✓	✓	✓	Express 34'
X	X	✓ (par défaut)	X	✓	✓	✓	✓	Camisas-Blusas 20'

Centrifug.*	Nível de secado - Nível de secagem	Tipo de secado - - secagem*	Delicado	Bloq. infantil - crianças	Silêncio - Silêncio	Início diferido - Início retardado	Antiarrugas - Antiarrugas	
✓	X	✓	✓ (par défaut)	✓	✓	✓	✓	R. de cama*
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Toallas-Toalhas*
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Abrigos-Casacos*
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Desinfección- Desinfecção*
NON								
OUI								
Les fonctions étoilées peuvent varier en fonction du modèle de votre machine.								
*								

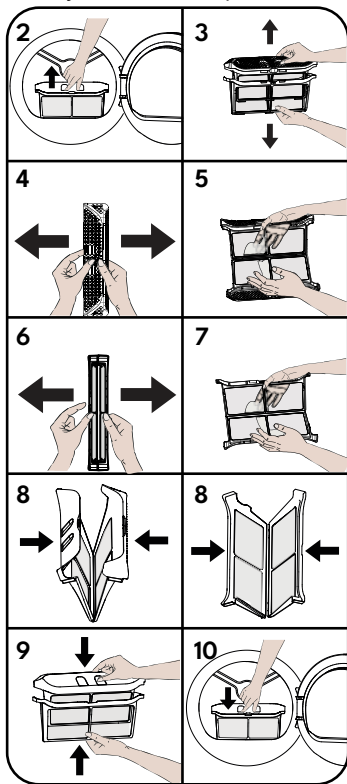
16. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

IMPORTANT: Ne pas utiliser de produits chimiques industriels pour nettoyer votre sèche-linge. N'utilisez pas un sèche-linge qui a été nettoyé avec des produits chimiques industriels.

16.1 Nettoyage des filtres à peluches

IMPORTANT: N'OUBLIEZ PAS DE NETTOYER LES FILTRES À PELUCHES APRÈS CHAQUE USAGE.

Pour nettoyer les filtres à peluches:

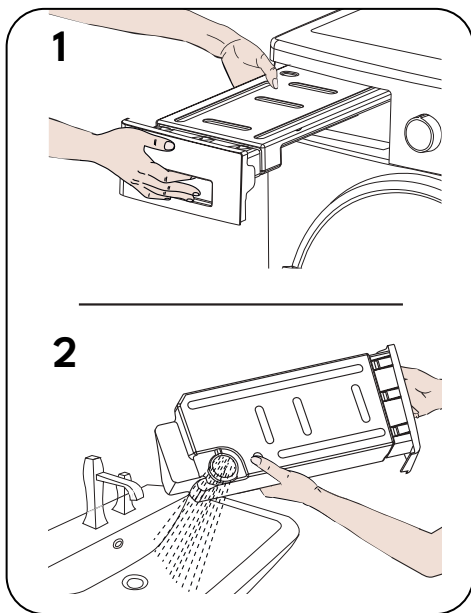


1. Ouvrez le hublot de chargement.
2. Tirez le filtre à peluches vers le haut pour le retirer.
3. Retirer le filtre intérieur du filtre extérieur.
4. Ouvrez le filtre intérieur.
5. Nettoyez le filtre intérieur avec vos mains ou en utilisant un chiffon doux.
6. Ouvrez le filtre extérieur.
7. Nettoyez le filtre extérieur avec vos mains ou en utilisant un chiffon doux.
8. Fermez le filtre et placez les crochets.
9. Placez le filtre intérieur dans le filtre extérieur.

10. Remettre en place le filtre à peluches.

Après une certaine période d'utilisation du sèche-linge, si vous rencontrez une couche qui obstrue la surface du filtre, nettoyez-la. Les peluches doivent être jetées dans la poubelle et ne doivent pas être évacuées par les égouts afin d'éviter de répandre des microplastiques dans le système d'eau usée.

19.2 Vider le réservoir d'eau



1. Tirez le couvercle du tiroir et sortez délicatement le réservoir.
2. Videz l'eau du réservoir.
3. Réinstallez le réservoir d'eau.

IMPORTANT: Ne retirez jamais le réservoir d'eau lorsque le programme est en cours d'exécution. L'eau condensée du réservoir d'eau est impropre à la consommation.

IMPORTANT: N'OUBLIEZ PAS DE VIDER LE RÉSERVOIR D'EAU APRÈS CHAQUE USAGE.

Pour les sèche-linge fournis avec un kit de tuyau d'évacuation directe (dont le numéro de type contient 091V, 114V, 114S, 114R, 114P, 121V, 122V, 122S sur la plaque signalétique);

Si le réservoir d'eau se remplit lors du déroulement du programme, le bouton d'avertissement s'allume et la machine passe en mode veille.

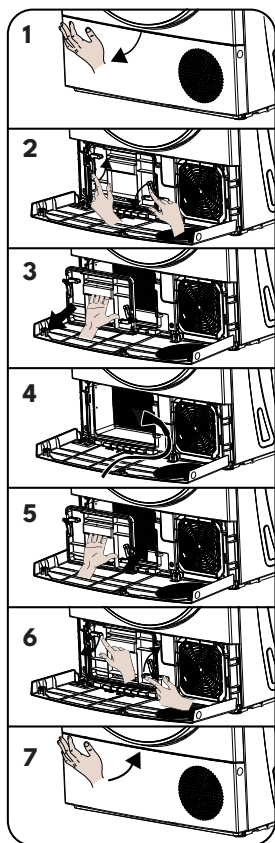
Dans ce cas, vous devez vider le réservoir d'eau et appuyer sur le bouton "Iniciar/Pausar" pour relancer le programme.

Lorsque le réservoir d'eau est vidé, le témoin d'avertissement s'éteint et le programme reprend. Pendant les périodes de fonctionnement, il est recommandé d'utiliser un tuyau de vidange directe pour contourner cet avertissement.

16.3 Nettoyage de l'échangeur de chaleur

IMPORTANT: Nettoyez l'échangeur de chaleur lorsque l'avertissement "Nettoyage de l'échangeur de chaleur" s'affiche.

IMPORTANT: Même si le "témoin de nettoyage de l'échangeur de chaleur" n'est pas allumé, l'échangeur peut être nettoyé plus fréquemment en fonction des comportements d'utilisation.



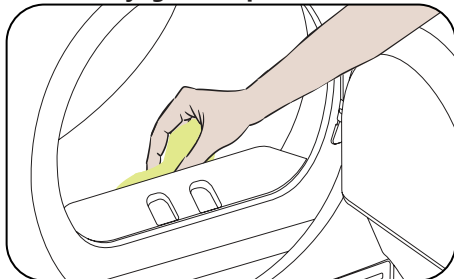
À la fin du processus de séchage, ouvrez le hublot de chargement et attendez qu'il refroidisse.

1. Ouvrez la plaque de protection comme indiqué.
2. Débloquez le couvercle du condenseur en tournant dans le sens indiqué par les flèches.
3. Retirez le condenseur comme indiqué.

4. Nettoyez la surface avant de l'échangeur lorsqu'elle est sèche, comme illustré, à l'aide d'un aspirateur.
5. Placez le condenseur comme indiqué.
6. Bloquez le couvercle du condenseur en tournant dans le sens indiqué par les flèches.
7. Fermez la plaque de protection comme indiqué.

AVERTISSEMENT: NE PAS NETTOYER À MAINS NUES CAR LES AILETTES DE L'ÉCHANGEUR SONT TRANCHANTES ET PEUVENT BLESSER LES MAINS.

16.4 Nettoyage du capteur d'humidité



Il y a des capteurs d'humidité dans la machine qui détecte si le linge est humide ou pas.

Pour nettoyer les capteurs:

1. Ouvrez le hublot de chargement du sèche-linge.
2. Si le sèche-linge est encore chaud suite au séchage, attendez qu'il refroidisse.
3. À l'aide d'un chiffon doux imbibé de vinaigre, essuyez les surfaces métalliques du capteur et séchez-les.

IMPORTANT: NETTOYEZ LES SURFACES MÉTALLIQUES DU CAPTEUR 4 FOIS PAR AN.

IMPORTANT: Ne vous servez pas d'outils en métal pour nettoyer les surfaces métalliques du capteur.

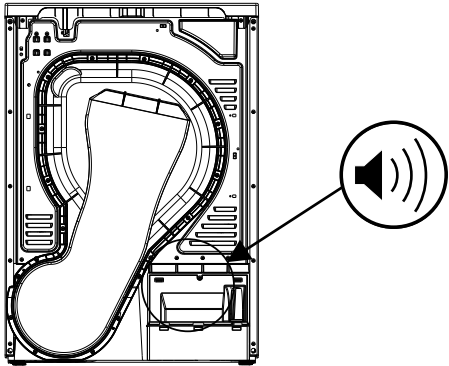
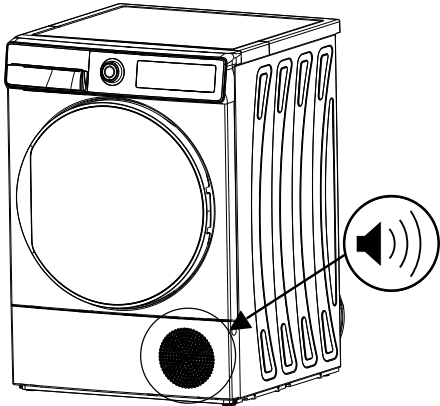
AVERTISSEMENT: En raison du risque d'incendie et d'explosion, n'employez pas de solutions, de produits de nettoyage ou tout produit similaire lorsque vous nettoyez le capteur.

16.5 Nettoyage de la surface intérieure du hublot de chargement

IMPORTANT: N'oubliez pas de nettoyer la surface intérieure du hublot de chargement après chaque phase de séchage.

Ouvrez le hublot de chargement du sèche-linge et nettoyez toutes les surfaces intérieures et le joint avec un chiffon doux et humide.

17. BRUIT DE LA MACHINE

SOURCE DE BRUIT	DÉFINITION
	Bruit de la pompe La pompe est activée lorsque la machine commence à fonctionner et à certains intervalles au cours du fonctionnement. Il est normal d'entendre le bruit de la pompe et de l'eau pendant ce processus.
	Bruit du compresseur Il est normal d'entendre un bruit métallique provenant du compresseur de temps à autre au cours du fonctionnement de la machine.

18. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Marque	JOHNSON
Désignation du modèle	DANUBIODRY90
Hauteur	Min: 845 mm / Max: 855 mm*
Largeur	596 mm
Profondeur	609 mm
Capacité (max.)	9 kg**
Poids net (avec porte en plastique)	44,3 kg
Poids net (avec hublot en verre)	45,8 kg
Tension	220-240 V
Puissance	1000 W

*Hauteur min.: Hauteur sans socle réglable Hauteur max.: Hauteur avec le socle sorti au maximum.

**Poids du linge à sec avant lavage.

 **IMPORTANT:** Afin d'améliorer la qualité du sèche-linge, des caractéristiques techniques sont sujettes à modifications sans préavis.

 **IMPORTANT:** Les valeurs obtenues proviennent d'un laboratoire d'études sur l'environnement selon les standards appropriés. Ces valeurs peuvent varier en fonction des conditions environnementales et de l'utilisation du sèche-linge.

ATTENTION:

1. Pour des raisons de sécurité, la législation impose un espace d'au moins 1 m³ par 8 g de réfrigérant pour ce type d'équipement. Voir la quantité de réfrigérant contenue dans le produit sur l'étiquette d'évaluation située sur le panneau avant pour déterminer les dimensions minimales autorisées de la pièce.
2. Réfrigérant: Risque d'incendie/risque d'intoxication/risque de dégâts matériels et d'endommagement de l'appareil. L'appareil contient du réfrigérant R290 qui, bien que respectueux de l'environnement, est inflammable. Si vous ne vous en débarrassez pas correctement, vous risquez de provoquer un incendie ou un empoi-sonnement. Mettez l'appareil au rebut de manière appropriée et n'endommagez pas les tuyaux du circuit de réfrigération.
 - Type de réfrigérant: R290
 - ODP (potentiel d'appauvrissement de la couche d'ozone): 0
 - PRG (Potentiel d'alerte mondial): 3
3. Risque d'explosion ou d'incendie. Retirez les briquets et les allumettes de vos poches.
4. Ne placez pas le sèche-linge près d'un feu ouvert ou d'une source d'inflammation.

19. DÉPANNAGE

Votre sèche-linge est équipé de systèmes qui effectuent en permanence des contrôles pendant le séchage pour prendre les mesures nécessaires et vous avertir en cas de dysfonctionnement.

⚠ AVERTISSEMENT: Si le problème persiste malgré que vous ayez suivi les mesures à appliquer dans cette section, veuillez contacter votre distributeur ou un fournisseur agréé. N'essayez jamais de dépanner un appareil en panne.

PROBLÈME	EXPLICATION	SOLUTION
Le processus de séchage est très long.	La surface du filtre à peluches est peut-être bouchée.	Lavez le filtre à l'eau tiède.
	L'échangeur de chaleur est peut-être bouché.	Nettoyez l'échangeur de chaleur
	Les grilles de ventilation situées à l'avant de la machine sont peut-être fermées.	Ouvrez les portes/fenêtres pour éviter que la température ambiante n'augmente trop.
	Il y a peut-être une couche de calcaire sur le capteur d'humidité.	Nettoyez le capteur d'humidité.
	Il y a peut-être trop de linge dans le sèche-linge (surcharge).	Ne surchargez pas le sèche-linge.
	Le linge n'a peut-être pas suffisamment été essoré.	Sélectionnez une vitesse d'essorage plus élevée sur votre lave-linge.
Le linge sort humide à la fin du processus de séchage.	⚠ Le linge qui sort chaud à la fin du processus de séchage donne généralement l'impression d'être plus humide.	
	Le programme utilisé n'est peut-être pas adapté au type de linge.	Vérifiez les étiquettes d'entretien des articles de linge, sélectionnez un programme adapté au type de linge. Vous pouvez aussi utiliser les programmes avec choix de la durée de séchage.
	La surface du filtre à peluches est peut-être bouchée.	Lavez le filtre à l'eau tiède.
	L'échangeur de chaleur est peut-être bouché.	Nettoyez l'échangeur de chaleur
	Il y a peut-être trop de linge dans le sèche-linge (surcharge).	Ne surchargez pas le sèche-linge.
	Le linge n'a peut-être pas suffisamment été essoré.	Sélectionnez une vitesse d'essorage plus élevée sur votre lave-linge.

Le sèche-linge ne peut pas être ouvert ou le programme ne peut pas être lancé. Le sèche-linge ne s'active pas lors du réglage.	Le sèche-linge n'est peut-être pas branché.	Assurez-vous que la fiche est bien insérée dans la prise.
	La porte de chargement est peut-être ouverte.	Assurez-vous que la porte de chargement est correctement fermée.
	Vous n'avez peut-être pas choisi un programme ou appuyé sur la touche Iniciar/Pausar .	Vérifiez que le programme a été réglé et que le sèche-linge n'est pas en mode Veille (Pause).
	Il se pourrait que la sécurité enfant soit active.	Désactivez la sécurité enfant.
Le programme a été interrompu sans raison.	Il se pourrait que le hublot de chargement ne soit pas convenablement fermé.	Assurez-vous que la porte de chargement est correctement fermée.
	Il se pourrait qu'il y ait eu une panne de courant.	Appuyez sur la touche Iniciar/Pausar pour lancer le programme.
	Il se pourrait que le réservoir d'eau soit plein.	Videz le réservoir d'eau.
Des vêtements ont rétréci, feutré, ou se sont abîmés.	Le programme utilisé n'est peut-être pas adapté au type de linge.	Vérifiez les étiquettes d'entretien des articles de linge, sélectionnez un programme adapté au type de linge.
De l'eau fuit du hublot de chargement.	Des peluches pourraient s'accumuler sur les surfaces intérieures du hublot de chargement et sur les surfaces de son joint.	Nettoyez les surfaces intérieures du hublot de chargement et celles de son joint.
Le hublot de chargement s'ouvre de lui-même.	Il se pourrait que le hublot de chargement ne soit pas convenablement fermé.	Poussez le hublot de chargement jusqu'à ce que vous entendiez le bruit de la fermeture.
L'icône d'avertissement du réservoir d'eau est allumée/clignote.	Il se pourrait que le réservoir d'eau soit plein.	Videz le réservoir d'eau.
	Le tuyau d'évacuation de l'eau est peut-être plié.	Si le produit est raccordé directement à la sortie d'eau, vérifiez le tuyau d'évacuation de l'eau.
Le symbole d'avertissement de nettoyage de l'échangeur de chaleur est allumé.	L'échangeur de chaleur est peut-être sale.	Nettoyez le condenseur.
L'icône d'avertissement de nettoyage du filtre est allumée.	La filtre à peluches est peut-être sale.	Nettoyez le filtre.
	Le logement du filtre est peut-être gêné par des peluches.	Nettoyez le support du filtre.
	Quelque chose provoque peut-être une obstruction à la surface du filtre à peluches.	Lavez le filtre à l'eau tiède.

Les symboles d'avertissement de nettoyage du filtre et de l'échangeur de chaleur sont allumés.	Le logement du filtre est peut-être gêné par des peluches.	Nettoyez le support du filtre.
	Quelque chose provoque peut-être une obstruction à la surface du filtre à peluches.	Lavez le filtre à l'eau tiède.
	L'échangeur de chaleur est peut-être bouché.	Nettoyez le condenseur.
Le programme ne peut pas être lancé et le voyant d'avertissement du filtre clignote.	Le filtre n'est peut-être pas en place.	Remplacez le filtre.
	Le voyant d'avertissement du filtre clignote bien que le filtre soit en place.	Appelez le service technique.
Le processus de séchage se termine en 20 minutes.	Si le tambour est vide ou si le linge est sec, la fonction "détection de tambour vide" est activée. Le programme de séchage se termine en 20 minutes et passe en mode "Fin" normal.	Vérifiez le tambour et le degré d'humidité du linge.
	Si le linge est encore humide, il se peut que le capteur d'humidité soit défectueux.	Appelez le service technique.

20. MESSAGES AUTOMATIQUE D'AVERTISSEMENTS DE PANNE ET CE QU'IL FAUT FAIRE

Votre séchoir à linge est équipé d'un système de détection de défauts intégré. Ils sont indiqués par une combinaison de voyants lumineux clignotants. Les codes des avaries les plus courantes sont décrits ci-dessous.

CODE ERREUR	ERREUR	SOLUTION
E00	Erreur d'interface utilisateur	Contactez le technicien agréé le plus proche.
E03/ 	Erreur Aquaswitch/pump	Videz le réservoir d'eau, si le problème n'est pas résolu, contactez l'agent agréé du centre de service le plus proche.
E04	Dysfonctionnement du compresseur	Contactez le technicien agréé le plus proche.
E05	Erreur NTC du compresseur	Contactez le technicien agréé le plus proche.
E06	Par erreur NTC	Contactez le technicien agréé le plus proche.
E07	Erreur de moteur	Contactez le technicien agréé le plus proche.
E08	Erreur de fluctuation de tension	Il peut y avoir des fluctuations de tension sur le réseau. Contactez le technicien agréé le plus proche.

21. PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT ET INFORMATIONS SUR L'EMBALLAGE

21.1 Informations relatives à l'emballage

L'emballage de ce produit est composé de matériaux recyclables. Ne jetez pas l'emballage avec les ordures ménagères ou autres détritus. Remettez-le plutôt à un point de collecte d'emballages établi par vos autorités locales.

21.2 Données techniques

Les informations techniques figurent sur la plaque signalétique située à l'intérieur de l'appareil et sur l'étiquette énergétique. Le code QR figurant sur l'étiquette énergétique fournie avec l'appareil fournit un lien web vers les informations relatives aux performances de l'appareil dans la base de données EPREL de l'UE.

Conservez l'étiquette énergétique pour référence avec le manuel d'utilisation et tous les autres documents fournis avec cet appareil. Il est également possible de trouver les mêmes informations dans EPREL en utilisant le lien <https://eprel.ec.europa.eu> et le nom du modèle et le numéro du produit que vous trouverez sur la plaque signalétique de l'appareil. Voir le lien www.theenergylabel.eu pour des informations détaillées sur le label énergétique.

21.3 Performance énergétique

- Il faut utiliser votre sèche-linge à pleine capacité, mais assurez-vous qu'il n'est pas en surcharge. Le fait de charger le sèche-linge à pleine capacité permet de réaliser des économies d'énergie.
- Lors du lavage du linge, la vitesse d'essorage doit être la plus élevée possible. Cela raccourcira le temps de séchage et permettra de minimiser la consommation électrique.
- Assurez-vous que les vêtements de même type sont séchés ensemble.
- Veuillez suivre les recommandations qui sont disponibles dans le manuel d'utilisations en ce qui concerne le choix du programme.
- Pour ce qui est de la ventilation, laissez un espace suffisant à l'avant et à l'arrière du sèche-linge. Ne recouvrez pas les grilles à l'avant de l'appareil.

- A moins que cela ne soit nécessaire, n'ouvrez pas le hublot de la machine lorsque le séchage est en cours. Si vous devez ouvrir le hublot, ne le laissez pas ouvert trop longtemps.
- Ne rajoutez pas de linge humide lors d'un séchage en cours.
- Des poils et peluches qui peuvent se détacher du linge et s'agglomérer dans l'air sont récupérés par des "Filtres à peluches". Veuillez vous assurer du nettoyage des filtres avant toute utilisation.
- Pour les modèles avec pompe à chaleur, assurez-vous de nettoyer l'échangeur de chaleur au moins une fois par mois ou ou plus fréquemment en fonction du comportement de l'utilisateur.
- Lors de la phase de séchage, la pièce où se trouve le sèche-linge doit être bien aérée.

22. L'ATTENTION ET LE SERVICE À LA CLIENTÈLE

Utilisez toujours des pièces de rechange d'origine. Lorsque vous contactez notre centre de service agréé, assurez-vous d'avoir les informations suivantes à disposition: Modèle, numéro de série et index de service. Ces informations figurent sur la plaque signalétique. Les pièces de rechange d'origine pour certains composants spécifiques sont disponibles pendant 10 ans, selon le type de composant, à compter de la mise sur le marché de la dernière unité du modèle.

Le site web permettant d'accéder à des services de réparation professionnels: <https://www.ponjohnsonentuvida.es>

CONDITIONS DE GARANTIE

Cet appareil est garanti pendant trois ans à compter de la date de vente contre tout défaut de fabrication, y compris la main-d'œuvre et les pièces de rechange. Afin de prouver la date d'achat, la facture ou le ticket de caisse doit être présenté. Les conditions de cette garantie s'appliquent uniquement à l'Espagne et au Portugal. Si vous avez acheté ce produit dans un autre pays, veuillez consulter votre revendeur pour connaître les conditions applicables.

EXCLUSIONS DE LA GARANTIE

1. Les télécommandes, les caoutchoucs des bouches d'égout, les serrures et les joints des portes, les coupe-bise.
2. Les dommages causés à l'email, à la peinture, au nickelage, au chromage, à la rouille ou à d'autres types de pièces ou composants esthétiques qui n'affectent pas le fonctionnement interne de l'appareil.
3. Dommages aux pièces d'usure dus à l'utilisation, à la corrosion ou à l'oxydation, qu'ils soient causés par l'utilisation normale de l'appareil ou par une détérioration accélérée due à des circonstances environnementales ou climatiques défavorables. Ne convient pas à une utilisation en extérieur.
4. Les dommages aux parties fragiles du verre, de la vitrocéramique, des matières plastiques, des poignées, des paniers, des portes ou des ampoules lorsque leur défaillance ou leur rupture n'est pas imputable à un défaut de fabrication.
5. Les pannes produites par des causes fortuites ou des accidents de force majeure, ou résultant d'une utilisation anormale, négligente ou inadéquate de l'appareil.
6. Les responsabilités civiles de toute nature.
7. Les dommages consécutifs à l'appareil pour autant qu'ils n'aient pas été causés par un dysfonctionnement interne.
8. La maintenance ou l'entretien de l'appareil : vérifications périodiques, réglages et graissage.
9. Les pannes que peuvent subir les accessoires et les compléments, les adaptateurs, les câbles externes, les sacs, les pièces détachées de toutes sortes, les lampes, ainsi que toute pièce considérée comme consommable par le fabricant.
10. Les pannes causées par une installation incorrecte ou non légale, une ventilation inadéquate, un manque de mise à la terre dans l'habitation, des altérations courantes, des modifications inappropriées ou l'utilisation de pièces de rechange non originales.
11. Appareils utilisés dans des applications industrielles ou à des fins commerciales.
12. Les appareils dont le numéro de série est illisible ou altéré.
13. Les défauts ou pannes causés à la suite de réparations, de modifications ou de démontage de l'installation de l'appareil par l'utilisateur ou par un technicien non autorisé par le fabricant, ou à la suite du non-respect manifeste des instructions d'utilisation et d'entretien du fabricant.
14. Tous les manuels doivent être conservés avec l'appareil pendant la période de garantie. Si l'équipement est vendu, donné ou cédé, le manuel et tous les documents connexes doivent être remis au nouvel utilisateur. Si l'un de ces documents est perdu, il ne pourra pas être remplacé.
15. Les pannes ayant pour origine ou résultant directement ou indirectement : du contact avec des liquides, des produits chimiques et d'autres substances, ainsi que des conditions liées au climat ou à l'environnement : tremblements de terre, incendies, inondations, chaleur excessive ou toute autre force extérieure, comme les insectes, les rongeurs et autres animaux qui peuvent avoir accès à l'intérieur de la machine ou à ses points de connexion.
16. Les dommages dérivés du terrorisme, de l'émeute, du tumulte populaire, des manifestations et des grèves légales ou illégales ; des actes des Forces Armées ou des Forces de Sécurité de l'Etat en temps de paix ; des conflits armés et des actes de guerre (déclarés ou non) ; de la réaction nucléaire ou des radiations ou de la contamination radioactive ; du défaut ou de la défectuosité des biens ; des événements classés par le Gouvernement National comme "catastrophe ou calamité nationale".

Toutes les informations et instructions contenues dans ce manuel se réfèrent à l'état actuel du développement. Les images utilisées sont symboliques et servent uniquement à des fins d'illustration et peuvent ne pas représenter l'aspect réel du produit. En raison d'éventuelles erreurs de composition ou d'impression, ainsi que de la nécessité de procéder à des modifications techniques permanentes, Johnson ne peut être tenu responsable de l'exactitude du contenu de ce manuel. Pour obtenir la version la plus récente de ce document, veuillez vous référer au QR figurant sur les pages de couverture ou à la section Documentation technique de notre site Internet.



CONTEÚDO

PT

- 2 Início rápido
- 3 Considerações principais
- 6 Eliminação do produto
- 7 Instruções de segurança
- 11 Utilização correta
- 12 Instalação em cima de uma máquina de lavar roupa
- 13 Instalação
- 15 Descrição geral
- 16 Preparar a roupa
- 17 Preparar a roupa para secar
- 18 Utilizar a máquina de secar roupa
- 20 Seleção de programas
- 21 Funções auxiliares
- 22 Iniciar o programa
- 24 Programas vs. disponibilidade
- 26 Limpeza e cuidados
- 29 Som da máquina
- 30 Especificações técnicas
- 31 Resolução de problemas
- 33 Avisos automáticos de falhas
- 34 Protecção ambiental
- 34 Atendimento e assistência
- 35 Garantia

Obrigado pela preferência.

Este manual de utilizador contém informação e instruções de segurança importantes sobre a operação e manutenção do seu eletrodoméstico.

Despenda algum tempo para ler este manual do utilizador antes de usar o seu eletrodoméstico, e guarde este livro para futura referência.

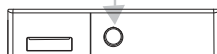
Ícone	Legenda	Descrição
	AVISO	Risco de ferimentos graves ou morte
	RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO	Tensão perigosa
	INCÊNDIO	Risco de incêndio
	ATENÇÃO	Risco de ferimentos ou danos materiais
	IMPORTANTE/NOTA	Informações sobre a operação correta do sistema
	Leia as instruções.	
	Superfície quente	

1. INÍCIO RÁPIDO

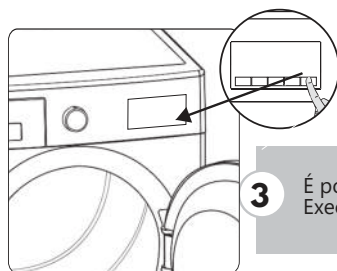
Consulte o manual do utilizador para obter informações pormenorizadas.



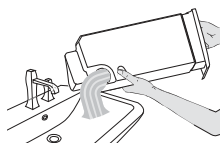
- 1** Separe a roupa de acordo com o seu tipo, coloque-a na máquina e feche a porta.



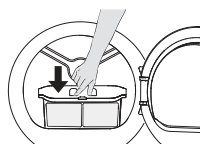
- 2** Selecione o programa adequado para a sua roupa, rodando o botão de regulação.



- 3** É possível selecionar funções de secagem adicionais. Executar o programa premindo o botão Iniciar / Pausa.



- 4** Após a conclusão do programa de secagem, o depósito de água deve ser esvaziado. ***Consulte o manual do utilizador para obter informações pormenorizadas.



- 5** Após a conclusão do programa de secagem, o filtro deve ser limpo. ***Consulte o manual do utilizador para obter informações pormenorizadas.

2. CONSIDERAÇÕES PRINCIPAIS

Este aparelho pode ser utilizado por adultos que o saibam utilizar de forma segura e conscientes dos riscos.

As crianças não podem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção devem ser efetuadas apenas por adultos.

- Manter fora do alcance dos animais de estimação
- Não deixar crianças sem vigilância junto do aparelho
- Manter os materiais de embalagem fora do alcance das crianças
- Não permitir que as crianças se sentem, subam ou entrem no aparelho
- Esta máquina de secar roupa destina-se exclusivamente a uma utilização doméstica e no interior. A garantia será anulada em caso de utilização comercial.
- Utilizar este produto apenas para roupa com uma etiqueta que indique que é adequada para secagem.
- O fabricante não se responsabiliza por danos resultantes de uma utilização ou transporte incorretos.
- A vida útil da sua máquina de secar roupa é de 10 anos. É o período durante o qual as peças sobresselentes necessárias ao bom funcionamento da máquina de secar roupa estarão disponíveis no mercado.
- Não permitir que os revestimentos do chão obstruam as aberturas de ventilação.
- A instalação e a reparação da máquina só devem ser efetuadas por um agente de reparação autorizado. O fabricante não pode ser responsabilizado por danos resultantes de autoreparação ou de qualquer tipo de reparação não profissional não autorizada.

⚠️ AVISO: Nunca pulverizar ou deitar água na máquina de secar para a lavar. Risco de choque elétrico.

Deixe pelo menos 3 cm de espaço entre as paredes laterais e traseiras do produto e por cima se pretender colocar o aparelho debaixo de uma bancada.

A montagem/desmontagem para instalação debaixo do balcão, se necessário, deve ser efetuada por um prestador de serviços autorizado.

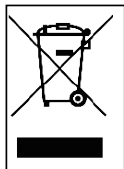
- Antes da instalação, verifique se o produto apresenta danos visíveis. Nunca instale ou utilize um produto danificado.
- Manter os animais de estimação afastados da máquina de secar.
- Os amaciadores de roupa ou produtos semelhantes devem ser utilizados de acordo com as instruções do fabricante.
- Retire todos os objetos estranhos dos bolsos, como isqueiros e fósforos.
- O aparelho não deve ser instalado atrás de uma porta com fechadura, de uma porta de correr ou de uma porta com dobradiça do lado oposto ao da máquina de secar roupa, se isso impedir a abertura total da porta.

⚠️ AVISO: No compartimento ou na estrutura de encaixe, mantenha isentas de obstruções as aberturas de ventilação.

- Antes de contactar o Serviço de Assistência Autorizado local para a instalação da máquina de secar roupa, verifique as informações contidas no manual do utilizador para se certificar de que a instalação eléctrica e a saída de água são adequadas. Se não for o caso, chame um electricista e um canalizador qualificado para que sejam feitos os ajustes necessários.
- É da responsabilidade do cliente preparar o local de instalação da máquina de secar, bem como a instalação eléctrica e de águas residuais. Antes da instalação, verifique se a máquina de secar roupa apresenta danos. Se estiver danificada, não a mande instalar. Os produtos danificados podem pôr em perigo a sua saúde.
- Instale a máquina de secar roupa numa superfície estável e plana.
- A máquina de secar funciona num ambiente sem pó e com boa ventilação.

- A distância entre a máquina de secar e o chão não deve ser reduzida com objetos como tapetes, madeira ou fita adesiva.
- **Não tape as grelhas** de ventilação existentes no rodapé da máquina de secar.
- O aparelho não deve ser instalado atrás de uma porta com fechadura, de uma porta de correr ou de uma porta com dobradiça do lado oposto da máquina de secar roupa, de forma a bloquear a abertura total da porta da máquina de secar roupa.
- Assim que a máquina de secar estiver instalada, as ligações devem permanecer estáveis. Ao instalar a máquina de secar, certifique-se de que a superfície traseira não está apoiada em nada (por exemplo, torneira, tomada).
- A temperatura de funcionamento da máquina de secar é de +5 °C a +35 °C. Se for utilizada fora deste intervalo de temperatura, o desempenho da máquina de secar será afetado negativamente e o produto será danificado.
- Tenha cuidado ao transportar o produto, uma vez que é pesado. Use sempre luvas de proteção.
- O produto deve ser sempre instalado contra uma parede.
- A superfície traseira do produto deve ser colocada contra a parede.
- Quando o produto for colocado numa superfície estável, utilize um nível de bolha de ar para verificar se está totalmente estável. Caso contrário, ajuste os pés até ficar estável. Repita este processo sempre que mudar o produto de local.
- Não coloque a máquina de secar roupa sobre o cabo de alimentação.

3. ELIMINAÇÃO DO PRODUTO USADO



Este produto está em conformidade com a Diretiva REEE da UE (2012/19/UE). Este produto tem um símbolo de classificação para resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (REEE).

Este símbolo, que se encontra na etiqueta do produto ou de informação, indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos no final da sua vida útil. Para evitar os potenciais danos da eliminação descontrolada de resíduos no ambiente e na saúde humana, mantenha este produto separado de outros tipos de resíduos e, para evitar a reutilização sustentável dos recursos materiais, certifique-se de que é reciclado de forma responsável. Contacte o seu revendedor ou as autoridades locais para obter informações sobre como e onde pode levar o produto para uma reciclagem ambientalmente segura. Este produto não pode ser misturado com outros resíduos comerciais para reciclagem.

4. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Esta secção contém instruções de segurança que o ajudarão a proteger-se contra o risco de ferimentos pessoais ou danos materiais. O não cumprimento destas instruções anulará qualquer garantia.

4.1 Segurança Elétrica

- O aparelho não deve ser alimentado através de um dispositivo de comutação externo, como um temporizador, nem ligado a um circuito que seja ligado e desligado regularmente por um serviço público.
- Não toque na ficha de alimentação com as mãos molhadas. Puxe sempre a ficha para desligar o produto da tomada, caso contrário, haverá risco de choque elétrico.
- Ligue a máquina de secar a uma tomada com ligação à terra com proteção de fusível. A ligação à terra deve ser realizada por um eletricista qualificado. A nossa empresa não pode ser responsabilizada por danos/perdas resultantes da utilização da máquina de secar sem uma ligação à terra como a exigida pelas regulações locais.
- A tensão e a proteção admissível do fusível estão indicadas na placa de identificação. (Para ver a placa de identificação, consulte Descrição geral.)
- Os valores de tensão e frequência indicados na placa de identificação devem ser iguais aos valores de tensão e frequência da rede elétrica da sua casa.
- Desligue a máquina de secar quando não for utilizada durante um longo período de tempo e antes da instalação, manutenção, limpeza e reparação, caso contrário, a máquina de secar pode ser danificada.
- A tomada de corrente deve estar sempre livremente acessível após a instalação.

 Para evitar o risco de incêndio ou de choque elétrico, não utilize cabos de extensão, tomadas múltiplas ou adaptadores para ligar a máquina de secar à corrente elétrica

4.2 Segurança das crianças

- Este aparelho pode ser utilizado por adultos que o saibam utilizar de forma segura e conscientes dos riscos.
- As crianças não podem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção devem ser efetuadas apenas por adultos.
- Manter fora do alcance dos animais de estimação.
- Não deixar crianças sem vigilância junto do aparelho
- Manter os materiais de embalagem fora do alcance das crianças
- Não permitir que as crianças se sentem, subam ou entrem no aparelho
- Não deixar crianças sem vigilância perto da máquina.
- As crianças podem ficar presas na máquina, correndo o risco de morrer.
- Não permitir que as crianças toquem na porta de vidro durante o funcionamento. A superfície fica extremamente quente e pode causar danos na pele.
- Manter o material de embalagem longe do alcance das crianças.
- Podem ocorrer envenenamento e irritação se o detergente e os materiais de limpeza forem consumidos ou entrarem em contacto com a pele e os olhos.
- Manter os materiais de limpeza fora do alcance das crianças. Os produtos elétricos são perigosos para as crianças.
- Manter as crianças afastadas do produto enquanto este estiver a funcionar.
- Para impedir que as crianças interrompam o ciclo da máquina de secar, pode utilizar o bloqueio para crianças para evitar qualquer alteração do programa em curso.
- Não permitir que as crianças se sentem/subam para cima ou para dentro do produto.
- As crianças com menos de 3 anos devem ser mantidas afastadas do aparelho, a não ser que tenham supervisão constante.

4.3 Segurança dos produtos



Devido ao risco de incêndio, as seguintes peças de roupa e produtos NUNCA devem ser secos na máquina de secar:

- Não secar peças não lavadas na máquina de secar roupa.
- Os artigos que tenham sido sujos com substâncias como óleo alimentar, acetona, álcool, gasolina, querosene, tira-nódoas, aguarrás, ceras e removedores de cera devem ser lavados em água quente com uma quantidade extra de detergente antes de serem secos na máquina de secar roupa.
- Panos e tapetes de limpeza com resíduos de agentes de limpeza inflamáveis ou acetona, gás, patrulha, tira-nódoas, terebintina, vela, cera, removedor de cera ou produtos químicos.
- Roupa com resíduos de sprays para o cabelo, removedor de verniz das unhas e substâncias semelhantes.
- Lavandaria em que foram utilizados produtos químicos industriais para a limpeza (por exemplo, limpeza química).
- Roupa que tenha qualquer tipo de espuma, esponja, borracha ou partes ou acessórios semelhantes a borracha. Estes incluem esponja de espuma de látex, toucas de banho, tecidos impermeáveis, roupas ajustadas e almofadas de espuma.
- Artigos com enchimento e danificados (peças ou casacos). A espuma que sobressai destes artigos pode incendiar-se durante o processo de secagem.
- O funcionamento do secador em ambientes que contenham farinha ou pó de carvão pode provocar uma explosão.

 **ATENÇÃO:** A roupa interior que contém reforços metálicos não deve ser colocada na máquina de secar. A máquina de secar pode ficar danificada se os reforços metálicos se soltarem e se partirem durante a secagem.

Se possível, deixar a porta aberta entre os ciclos.

 **INCÊNDIO:** R290

Perigo de incêndio e de danos!

Este produto contém gás R290 amigo do ambiente, mas inflamável. Manter chamas abertas e fontes de fogo afastadas do produto.

5. UTILIZAÇÃO CORRETA

 **ATENÇÃO:** Nunca parar a máquina de secar roupa antes do fim do ciclo de secagem, a menos que todos os objetos sejam rapidamente retirados e espalhados para que o calor seja dissipado.

 **ATENÇÃO:** Certifique-se de que os animais de estimação não entram na máquina de secar. Verifique o interior da máquina de secar antes de a utilizar.

 **ATENÇÃO:** O sobreaquecimento da roupa no interior da máquina de secar roupa pode ocorrer se anular o programa ou em caso de falha de corrente durante o funcionamento da máquina de secar roupa. Esta concentração de calor pode provocar uma autocombustão, pelo que deve ativar sempre o programa Refrescar para arrefecer ou retirar rapidamente toda a roupa da máquina de secar para a pendurar e dissipar o calor.

- Utilize a máquina de secar roupa apenas para a secagem doméstica e para secar tecidos com uma etiqueta que indique que são adequados para secagem. Todas as outras utilizações estão fora do âmbito da utilização prevista e são proibidas.
- A garantia será anulada em caso de utilização comercial.
- Este aparelho foi concebido para ser utilizado apenas no interior de residências domésticas e deve ser colocado numa superfície direita e estável.
- Não se encoste nem se sente na porta da máquina de secar roupa. A máquina de secar roupa pode tombar.
- Para manter uma temperatura que não prejudique a roupa (por exemplo, para evitar que a roupa se incendeie), inicia-se um processo de arrefecimento após o processo de aquecimento. Depois disso, o programa termina. No final do programa, retire sempre a roupa rapidamente.

 **ATENÇÃO:** Nunca utilizar a máquina de secar sem filtro de algodão ou com um filtro de algodão danificado.

- Os filtros de algodão devem ser limpos após cada utilização, conforme indicado em **Limpeza do filtro de algodão**.
- Os filtros húmidos podem provocar uma avaria durante o processo de secagem. Não coloque um filtro de algodão molhado na máquina de secar roupa.
- Não deve existir acumulação de algodão à volta da máquina de secar roupa (não aplicável a aparelhos destinados a serem ventilados para o exterior do edifício)

 **IMPORTANTE:** A distância entre a máquina de secar e o chão não deve ser reduzida com objetos como alcatifas, madeira ou painéis, caso contrário, não será possível garantir uma entrada de ar suficiente para a máquina.

- Não instale a máquina de secar em divisões onde haja o risco de congelar. As temperaturas de congelamento afetam negativamente o desempenho das máquinas de secar. A água condensada que congela na bomba e na mangueira pode causar danos.

6. INSTALAÇÃO EM CIMA DE UMA MÁQUINA DE LAVAR ROUPA

 **ATENÇÃO:** A máquina de lavar roupa não pode ser colocada sobre a máquina de secar. Preste atenção aos avisos abaixo quando instalar a máquina de secar roupa numa máquina de lavar roupa.

 **ATENÇÃO:** A máquina de secar roupa só pode ser colocada em máquinas de lavar roupa com a mesma capacidade ou superior.

Para utilizar a máquina de secar sobre a máquina de lavar, é necessário utilizar uma peça de fixação entre os dois aparelhos. A peça de fixação deve ser montada por um Técnico Autorizado.

Quando a máquina de secar é colocada sobre a máquina de lavar, o peso total destes produtos pode atingir quase 150 quilogramas (quando carregados). Colocar os produtos sobre um pavimento sólido com capacidade de carga.

Tabela de instalação adequada para máquina de lavar roupa e máquina de secar roupa					
Máquina de secar roupa (Profundidade)	Máquina de lavar roupa				
	36-40 cm	41-45 cm	46-49 cm	50-56 cm	57-63 cm
52,5 cm	X	✓	✓	✓	✓
56 cm	X	X	✓	✓	✓
61 cm	X	X	X	✓	✓
64 cm	X	X	X	X	✓

(Para informações mais pormenorizadas, consultar o ponto 18. Especificações Técnicas)

Para colocar a máquina de secar roupa sobre a máquina de lavar roupa, é necessário um kit de empilhamento especial como extra opcional. Contacte o serviço de apoio ao cliente para o adquirir. As instruções de montagem são fornecidas juntamente com o kit de empilhamento.

Declaração de conformidade UE

Declaramos que os nossos produtos cumprem as Diretivas, Decisões e Regulamentos europeus aplicáveis e os requisitos enumerados nas normas referenciadas.

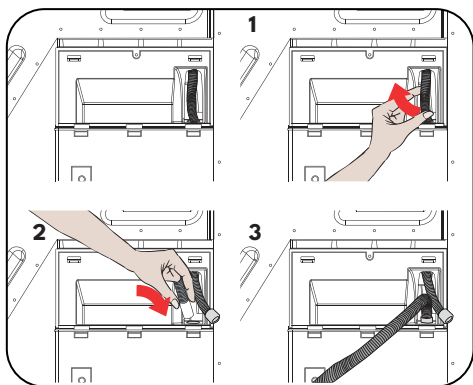
7. INSTALAÇÃO

7.1 Ligação à saída de água (com mangueira de drenagem opcional)

Em produtos com uma bomba de calor, a água acumula-se no depósito de água durante o processo de secagem. Em vez de esvaziar o depósito de água após cada ciclo de secagem, pode descarregar a água diretamente com a ligação da mangueira de escoamento de água fornecida com a máquina de secar.

7.2 Ligar a mangueira de drenagem de água

1. Puxe e retire a extremidade da mangueira na parte de trás da máquina de secar. Não utilize qualquer ferramenta para retirar a mangueira.
2. Coloque uma extremidade da mangueira de escoamento de água, fornecida com o produto, na ranhura de onde retirou a mangueira.
3. Fixe a outra extremidade da mangueira de drenagem de água diretamente na saída de água ou no lava-loiça.



⚠ ATENÇÃO: A mangueira deve ser ligada de forma a não poder ser deslocada. Se a mangueira sair durante a descarga de água, pode haver uma inundação na sua casa.

🚫 IMPORTANTE: A mangueira de escoamento da água deve ser instalada a uma altura máxima de 80 cm.

🚫 IMPORTANTE: A mangueira de escoamento de água não deve ser torcida entre a saída e o produto, nem dobrada ou pisada.

7.3 Ajustar os pés

Para que a máquina de secar funcione com menos ruído e vibração, deve ser estável e equilibrada nos seus pés. Ajuste os pés para garantir o equilíbrio do produto.

Rode os pés para a direita e para a esquerda até que a máquina de secar esteja nivelada e estável.

🚫 IMPORTANTE: Nunca retirar os pés reguláveis.

Ligação elétrica

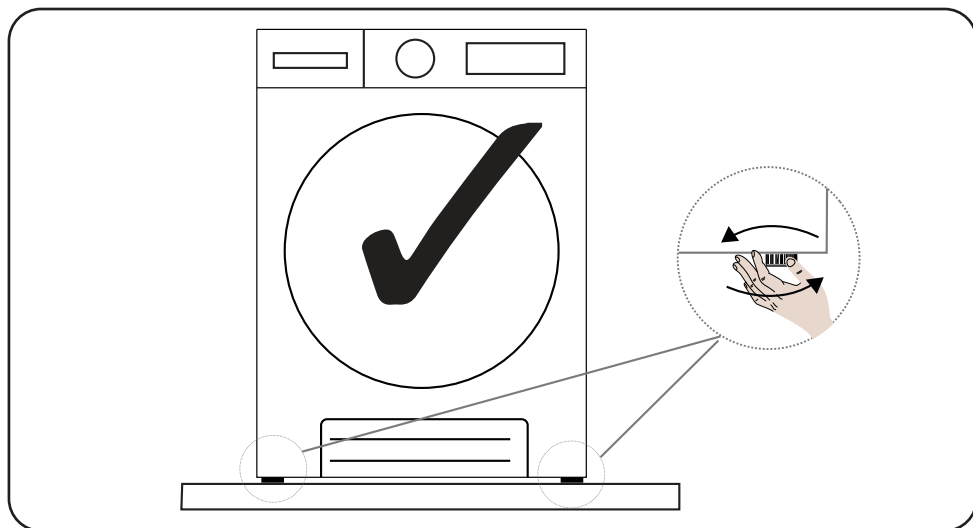
⚠ ATENÇÃO: Risco de incêndio e de choque elétrico.

- A sua máquina de secar roupa está regulada para 220-240 V e 50 Hz.
- O cabo de alimentação da máquina de secar está equipado com uma ficha especial. Esta ficha deve ser ligada a uma tomada com ligação à terra protegida por um fusível de 16 amperes, como indicado na placa de identificação. A corrente nominal do fusível da rede elétrica onde a tomada está ligada também deve ser de 16 amperes. Consulte um eletricista qualificado se não dispuser de uma tomada ou de um fusível deste tipo.
- A nossa empresa não pode ser responsabilizada por danos resultantes de uma utilização sem ligação à terra.

🚫 IMPORTANTE: O funcionamento da sua máquina com valores de tensão baixos encurtará a vida útil e diminuirá o desempenho da sua máquina.

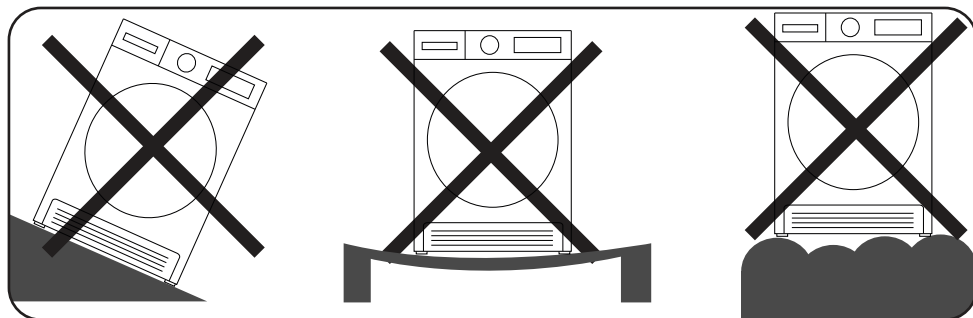
7.4 Ajustar os pés reguláveis

- Deixe pelo menos 3 cm de espaço entre as paredes laterais e traseiras do produto, e a parte inferior da bancada quando instalar o produto debaixo de um balcão.
- A montagem/desmontagem sob o balcão, se necessária, deve ser efetuada por um serviço autorizado.
- Para que a máquina de secar funcione de forma mais silenciosa e sem vibrações, é necessário que se apoie corretamente nos pés e que esteja equilibrada. Para equilibrar este equilíbrio, ajuste os pés.
- Ajuste, rodando os pés para a direita e para a esquerda até que a máquina de secar fique nivelada e equilibrada.
- O produto não deve ser colocado em pisos inclinados, irregulares e tortos.

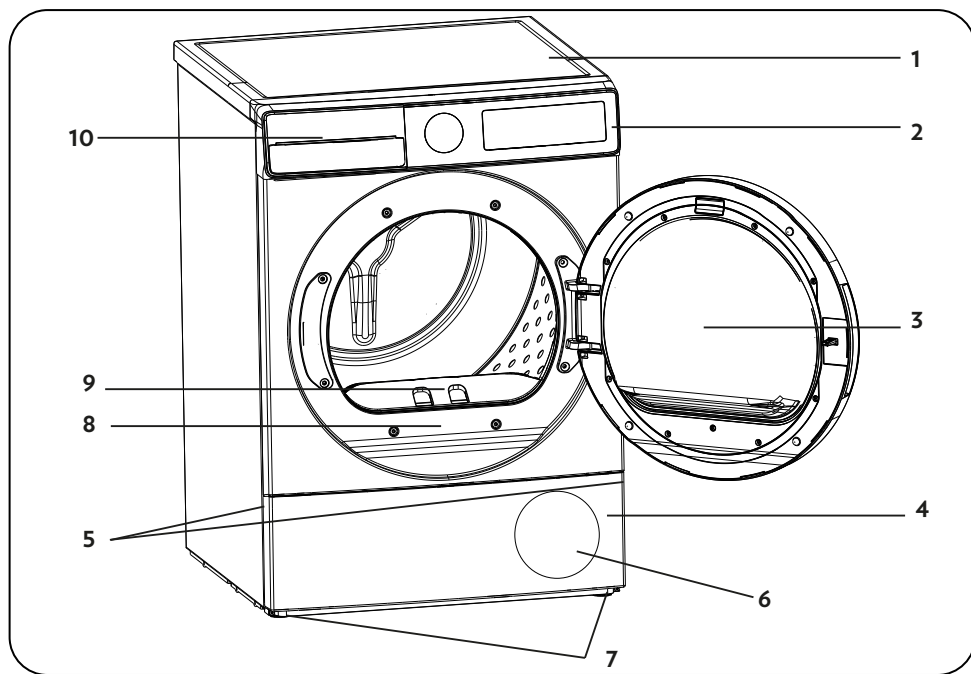


7.5 Posicionamento da máquina no solo

A máquina de secar roupa deve ser colocada numa superfície plana. Não deve ser colocado em pisos inclinados ou angulosos.



8. DESCRIÇÃO GERAL



1. Tabuleiro superior
2. Painel de controlo
3. Porta de carregamento
4. Rodapé
5. Ranhura de abertura do rodapé
6. Grelhas de ventilação
7. Pés reguláveis
8. Placa de identificação
9. Filtro de algodão
10. Tampa da gaveta

9. PREPARAR A ROUPA

9.1 Separar a roupa para secar

Siga as instruções existentes nas etiquetas da roupa que vai secar. Seque na máquina apenas os artigos que tenham uma declaração/símbolo que indique que "pode ser seco na máquina".

- Não utilize o produto com quantidades de carga e tipos de roupa diferentes dos indicados no ponto 10.1 Capacidade de carga.

			
Adequado para secagem na máquina	Não necessita de ser engomado	Secagem de tecidos delicados/sensíveis	Não adequado para secagem na máquina
			
Sem secagem	Não limpar a seco	A qualquer temperatura	A temperaturas altas
			
A temperaturas médias	A temperaturas baixas	Sem calor	Pendurar para secar
			
Colocar na horizontal para secar	Pendurar ainda molhado para secar	Estender à sombra para secar	Adequado para limpeza a seco

Não secar tecidos finos, multicamadas ou espessos juntos, uma vez que secam a níveis diferentes. Por este motivo, é preferível secar em conjunto as roupas com a mesma estrutura e o mesmo tipo de tecido. Desta forma, é possível obter um resultado de secagem uniforme. Se achar que a roupa ainda está molhada, pode selecionar um programa de tempo para uma secagem adicional.

Seque as peças grandes (como edredões, etc.) e pequenas separadamente, para não ter roupa molhada depois da secagem.



IMPORTANTE: Tecidos delicados, tecidos bordados, roupas de lã*, tecidos de seda, roupas feitas de tecidos delicados e caros, tecidos reciclados, roupas herméticas, cortinas de tule, artigos feitos de borracha ou plásticos, artigos de fibra de vidro, roupas com partes metálicas bordadas e tecidos de couro não são adequados para secar na máquina de secar.

*Seque a roupa de lã no programa Lã, se este estiver disponível consoante o modelo da máquina de secar. Não se esqueça de seguir as instruções do programa Lã.

10. PREPARAR A ROUPA PARA SECAR



Perigo de explosão e de incêndio!

Retire todos os objetos estranhos dos bolsos, como isqueiros e fósforos.



ATENÇÃO: O tambor da máquina de secar e os tecidos podem ficar danificados.

- As roupas podem ter ficado emaranhadas durante o processo de lavagem. Separe-as antes de as colocar na máquina de secar.
- Retire todos os objetos dos bolsos da roupa e faça o seguinte:
- Amarre cintos de tecido, cordões de avental, etc. uns aos outros ou utilize um saco para lavagem de roupa.
- Feche os fechos de correr, fivelas e colchetes, abotoe os botões das capas.
- Para obter o melhor resultado de secagem, separe a roupa de acordo com o tipo de tecido e o programa de secagem.
- Retire os ganchos e peças metálicas semelhantes das roupas.
- Os produtos tecidos, tais como t-shirts e roupas de malha, **encolhem geralmente na primeira secagem**. Utilize um programa de proteção.
- **Não seque demasiado os materiais sintéticos. Isso provocará vincos.**
- Ao lavar a roupa para secar, ajuste a quantidade de amaciador de acordo com os dados do fabricante da máquina de lavar.

10.1 Capacidade de carga

Siga as instruções da "Seleção de programas e tabela de consumo" (**ver secção 12**). Não carregue o produto com mais roupa do que os valores de capacidade especificados na tabela.



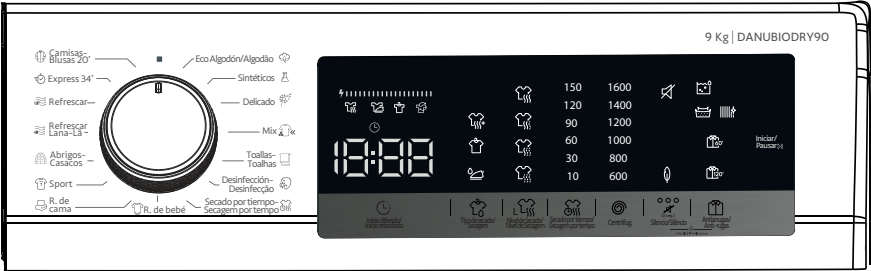
IMPORTANTE: Não se recomenda encher a máquina com uma quantidade de roupa superior à indicada na figura. Se a máquina estiver demasiado cheia, o desempenho de secagem da mesma diminui e tanto a máquina como a roupa podem ficar danificadas.

Roupa (por peça)	Peso da carga seca (g)
Lençol de cama (duplo)	725
Fronha de almofada	240
Toalha de banho	700
Toalha de mãos	225
Camisas	190
Camisa de algodão	200
Calças de ganga	650
Tecido - Calças de gabardina	400
T-shirt	120

11. UTILIZAR A MÁQUINA DE SECAR ROUPA

11.1 Painel de controlo

A interface do utilizador e os ícones podem variar consoante o produto.



11.2 Botão de seleção de programas

Utilize o botão de seleção de programas para selecionar o programa de secagem pretendido.

11.3 Indicador e visor eletrónico

Significado do símbolo	Símbolo	Significado do símbolo	Símbolo
Indicador de aviso do depósito de água		Início retardado	
Indicador de aviso de limpeza de filtro de algodão		Antirrugas 60'	
Indicador de aviso de limpeza do permutador de calor		Antirrugas 120'	
Extra seco		Vapor 3*	
		Vapor 2*	
		Vapor 1*	
Secagem "pronto a arrumar"		Delicado	
Secagem a ferro		UVC*	
Nível de secagem 1		WIFI*	
Nível de secagem 2		Silêncio	
Nível de secagem 3		Iniciar e pausar	
Nível de secagem 4			

* As características do produto podem variar consoante o modelo.

Visor dos passos de secagem:

Secagem	
Secagem com ferro	
Secagem "pronto a arrumar"	
Final	

O visor eletrônico mostra os passos de secagem ao longo do programa. Cada vez que um programa iniciar, a luz do passo de secagem correspondente liga-se. Assim que o passo de secagem tiver terminado, a luz do passo de secagem correspondente desliga-se.

Visor do consumo energético

O visor do consumo energético mostra o consumo de energia do programa selecionado. Quanto maior o visor, maior o consumo energético. O nível de consumo energético aumenta ou diminui em função do tipo de tecido, da duração do programa selecionado, do nível de secagem e da velocidade de centrifugação.

12. SELEÇÃO DE PROGRAMAS E TABELA DE CONSUMO

Pressione o botão Iniciar/Pausar para iniciar o programa. O LED de Iniciar/Pausar que indica que programa foi iniciado e o restante do programa é apresentado no visor.

Programa	Carga (kg)	Velocidade de rotação da máquina de lavar	Teor de humidade inicial	Duração (hora:minutos)	Consumo Energético por ciclo de secagem (kWh/ciclo)
Eco Algodón/Algodão+extra seco	9	1000	60%	3:28	2,03
Eco Algodón/Algodão+extra seco	4,5	1000	60%	2:20	1,40
Eco Algodón/Algodão*	9	1000	60%	3:23	1,96
Eco Algodón/Algodão*	4,5	1000	60%	1:59	1,07
Eco Algodón/Algodão + secagem com ferro	9	1000	60%	2:39	1,64
Eco Algodón/Algodão + secagem com ferro	4,5	1000	60%	1:42	1,01
Sintéticos + secagem para roupeiro	4,5	800	40%	1:24	0,80
Sintéticos + secagem com ferro	4,5	800	40%	1:04	0,62
Delicado	2	600	50%	0:57	0,52
Lã**	1,5	600	50%	1:20	0,70

***Programa normalizado de etiquetagem energética "Regulamento da Comissão (UE) n.º 2023/2533".**

Todos os valores da tabela foram determinados em conformidade com a norma EN 61121:2013/prAB:2024-03. Os valores de consumo poderão ser diferentes dos valores apresentados na tabela dependendo do tipo de tecido, da velocidade de rotação, das condições ambientais e dos valores de tensão.

O programa "Eco Algodón/Algodão" é o "programa normalizado para o algodão", de acordo com o Regulamento da Comissão (UE) n.º 932/2012.

O programa Eco Algodón/Algodão é adequado para secar roupa de algodão húmida e é utilizado para avaliar a conformidade com a legislação de conceção ecológica da UE. O programa Eco Algodón/Algodão é o programa mais eficiente em termos de consumo de energia para a secagem de roupa húmida de algodão. Carregar a máquina de secar roupa doméstica até à capacidade máxima indicada no manual do utilizador para os respetivos programas contribuirá para a poupança de energia.

****As listas de programas podem variar consoante o modelo. Esta declaração é válida para os modelos que incluem o programa Lã.**

Para máquinas de secar roupa fornecidas com kit de mangueira de drenagem direta (com número de modelo contendo 091V, 114V, 114S, 114R, 114P, 121V, 122V, 122S na placa de identificação);

Para testes padrão, a mangueira de drenagem da água deve estar ligada ao sistema de escoamento de água, de acordo com as instruções de instalação relevantes.

13. FUNÇÕES AUXILIARES

A tabela abaixo apresenta um resumo das opções que podem ser selecionadas para os programas.

Opções	Descrição
Nível de secado - Nível de secagem	O nível de humidade obtido após a secagem pode ser aumentado em 3 níveis. Desta forma, é possível selecionar o nível de secagem necessário. Níveis que podem ser selecionados além da definição padrão: 1, 2, 3. Após a seleção, o LED do nível de secagem relevante irá acender.
Delicado	Os tecidos delicados são secados por mais tempo, a baixas temperaturas.
Antiarrugas - Antirrugas	Se selecionar a opção "Antiarrugas - Antirrugas" e não abrir a porta da máquina de secar no fim do programa, a fase antivincos de 1 hora será alargada para 2 horas. Após selecionar a opção Antirrugas, será emitido um aviso sonoro. Pode pressionar o mesmo botão novamente para cancelar a opção. Se abrir a porta ou pressionar a tecla Iniciar/Pausar enquanto o passo antivincos está em progresso, o mesmo será cancelado.
Início diferido - Início retardado	Pode atrasar o tempo de início do programa selecionando a opção de 1 a 23 horas. Pode ativar o tempo de atraso pretendido pressionando o botão Início/Pausa. Quando o tempo terminar, o programa selecionado irá iniciar automaticamente. Durante o tempo de atraso, as opções compatíveis com o programa podem ser ativadas/desativadas. Se pressionar o botão Início diferido - Início retardado durante um longo período, o tempo de atraso muda continuamente.
Silencio - Silêncio	A máquina de secar emite um aviso sonoro quando o botão de seleção de programa é rodado, quando são pressionados botões e no final do programa. Para cancelar os alertas, prima e mantenha premido o botão "Opção 2" durante 3 segundos. Quando pressionar o botão, será emitido um aviso sonoro que indica que a opção foi cancelada.
Secado por tiempo - Secagem por tempo	Quando o botão estiver definido para o programa Secado por tiempo - Secagem por tempo, é possível selecionar a opção pressionando o botão da opção Secagem por tempo e o programa é iniciado pressionando o botão Iniciar/Pausar. Se pressionar o botão de tempo de secagem durante um longo período, o tempo muda continuamente.
Bloq. infantil - crianças	Existe uma opção de bloqueio para crianças para evitar alterações ao fluxo do programa quando são pressionadas teclas durante o programa. Para ativar o bloqueio para crianças, o utilizador deve premir os botões "1" e "2" simultaneamente durante 3 segundos. Durante a ativação/desativação do bloqueio para crianças, surge no visor a indicação "CL" durante 2 segundos e é emitido um aviso sonoro. O bloqueio para crianças não é desativado automaticamente no final do programa. Para desativar o bloqueio para crianças no final do programa, defina o botão de seleção de programas para a posição "Off". Em seguida, ligue o botão em qualquer posição do programa e prima simultaneamente os botões "1" e "2" durante 3 segundos.
UVC*	A Tecnologia UVC assegura que a sua roupa e máquina permaneçam no nível máximo de higiene durante os processos iniciais de secagem e ventilação.
Vapor*	A opção de vapor ajuda a evitar rugas na roupa e ajuda a engomar facilmente a roupa. O nível de vapor pode ser ajustado em 3 níveis: 1 (baixo), 2 (médio), 3 (alto).

* As características do produto podem variar consoante o modelo.

14. INICIAR O PROGRAMA

O LED de Iniciar/Pausar irá piscar durante a seleção de programa. Pressione o botão Iniciar/Pausar para iniciar o programa. O LED de Iniciar/Pausar que indica que o programa foi iniciado e o LED de secagem irão acender.

Programa	Descrição	Carga (kg)	Teor de humidade inicial (%)
Eco Algodón/ Algodão + extra seco	Este programa seca tecidos espessos e com várias camadas, como toalhas de algodão, roupa de cama, fronhas e roupões, a alta temperatura, permitindo-lhe guardar os mesmos diretamente no armário.	9	60%
Eco Algodón/Algodão	Este programa seca pijamas de algodão, roupa interior, toalhas de mesa, etc., permitindo-lhe guardar os mesmos diretamente no armário.	9	60%
Eco Algodón/Algodão +secagem com ferro	Este programa seca roupa de algodão, preparando-a para ser passada a ferro. A roupa retirada da máquina estará húmida.	9	60%
Sintéticos + secagem para roupeiro	Este programa seca tecidos sintéticos, como camisas, t-shirts e blusas, a uma temperatura mais baixa do que o programa para algodão, permitindo-lhe guardar os mesmos diretamente no armário.	4,5	40%
Sintéticos + secagem com ferro	Este programa seca tecidos sintéticos, como camisas, t-shirts e blusas, a uma temperatura mais baixa do que o programa para algodão, preparando-os para serem passados a ferro. A roupa retirada da máquina estará húmida.	4,5	40%
Delicado	Este programa seca roupas finas, como camisas, blusas e peças de vestuário em seda, a baixa temperatura, deixando-as prontas a vestir.	2	50%
Secado por tiempo- Secagem por tempo	Para atingir o nível de secagem desejado a uma temperatura baixa, pode utilizar os programas de tempo. Independentemente do nível de secagem, o programa para à hora desejada.	-	-
R. de bebé	Este programa seca roupas delicadas de bebé a baixa temperatura, deixando-as prontas a vestir.	3	60%
Allergy Safe*	O programa Allergy Safe é utilizado para a secagem higiénica de roupa de algodão que requer uma higiene adicional, como por exemplo, as roupas de bebé, a elevadas temperaturas.	3	60%
R. de cama	Este programa é utilizado para secar edredões.	2,5	60%
Lã*	Utilize este programa para uma secagem delicada de roupas de lã, lavadas conforme as instruções de lavagem. Tire as roupas da máquina no final do ciclo de secagem.	1,5	50%
Sport	O programa Desporto é utilizado para secar roupas de desporto sintéticas, como calções e t-shirts, a baixa temperatura.	4	40%
Mix	Este programa seca vestuário de mistura algodão-sintético que não perde a cor, deixando-o pronto a vestir.	4	60%
Refrescar Lana-Lã	O programa Refrescar lã facilita a remoção da água em excesso dos tecidos de lã após a lavagem utilizando baixas temperaturas e movimentos suaves do tambor.	-	-
Refrescar	Sem fornecer ar quente, o refrescamento está pronto ao selecionar a opção Tempo de secagem e os maus odores podem ser eliminados.	-	-
Express 34'	1 kg de camisas de algodão que rodaram a alta velocidade na máquina de lavar secam em 34 minutos.	1	50%

Programa	Descrição	Carga (kg)	Teor de humidade inicial (%)
Camisas - Blusas 20'	2 a 3 camisas ficam prontas a passar a ferro em 20 minutos.	0,5	50%
Toallas- Toalhas*	Este programa seca roupa de algodão grosso, como toalhas, roupões, etc.	3	60%
Abrigos-Casacos*	Este programa é indicado para roupa de exterior, casacos impermeáveis, casacos com isolamento térmico, etc.	2	40%
Desinfección-Desinfecção	Este programa é indicado para tecidos que têm requisitos de higiene.	3	60%

 **IMPORTANTE:** Não abra a porta de carregamento enquanto o programa estiver em execução. Se for necessário abrir a porta, não a mantenha aberta por longos períodos de tempo.

***As características do produto podem variar consoante o modelo.**

Durante o programa

Se abrir a porta quando o programa estiver em execução, o produto irá mudar para o modo de espera. Após fechar a porta, pressione a tecla Iniciar/Pausar para retomar o programa.

Não abra a porta de carregamento quando o programa estiver em execução. Se for necessário abrir a porta, não a mantenha aberta por longos períodos de tempo.

Fim do programa

Após a conclusão do programa, os LED de aviso de Iniciar/Pausar, nível do depósito de água, limpeza do filtro e limpeza do permutador de calor irão acender. Adicionalmente, será emitido um aviso sonoro no final do programa. Pode retirar a roupa para preparar a máquina para uma nova carga.

 **IMPORTANTE:** Limpe o filtro de algodão após cada programa. Esvazie o depósito de água após cada programa.

 **IMPORTANTE:** Se não retirar a roupa após o programa ter terminado, a fase Antivincos de 1 hora será ativada automaticamente. Este programa faz rodar o tambor a intervalos regulares para impedir vincos.

14.1 Informações sobre a luz do tambor

- As características do produto podem variar consoante o modelo. Estas informações são válidas para os modelos que incluem Luz de tambor LED.
- A luz funciona automaticamente quando abre a porta. E fecha-se automaticamente ao fim de algum tempo.
- Não é uma opção ajustável para o utilizador a abrir ou fechar.
- Não tente substituir ou modificar a luz LED.

15. Programas versus tabela de disponibilidade de ativação de opções

Centrifug.*	Nível de secado - Nível de secagem	Tipo de secado - secagem*	Delicado	Bloq. infantil - crianças	Silencio - Silêncio	Início diferido - Início retardado	Antiarrugas - Antirrugas	
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Eco Algodón/Algodão + extra seco
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Eco Algodón - Algodão*
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Eco Algodón - Algodão* + secagem com ferro
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Algodão ECO*
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Sintéticos + secagem para roupelo
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Sintéticos + secagem com ferro
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Sintéticos*
✓	X	✓	✓ (predefinição)	✓	✓	✓	✓	Delicado
X	X	X	X	✓	✓	✓	✓	Secado por tiempo - Secagem por tempo
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Mix
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	R. de bebé
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Allergy Safe*
X	X	X	X	✓	✓	✓	✓	Refrescar
X	X	X	X	✓	✓	✓	✓	Refrescar Lana-Lã
X	X	✓ (predefinição)	X	✓	✓	✓	✓	Lã*
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Sport
X	X	✓ (predefinição)	X	✓	✓	✓	✓	Expresso 34'
X	X	✓ (predefinição)	X	✓	✓	✓	✓	Camisas - Blusas 20'

Centrifug.*	Nível de secado - Nível de secagem	Tipo de secado - - secagem*	Delicado	Bloq. infantil - crianças	Silêncio - Silêncio	Início diferido - Início retardado	Antiarrugas - Antirrugas	
✓	X	✓	✓ (predefinição)	✓	✓	✓	✓	R. de cama*
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Toalhas - Toalhas*
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Abrigos - Casacos*
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Desinfecção - Desinfecção*
NÃO								
SIM								
As características com estrelas podem variar consoante o modelo da máquina								
*								

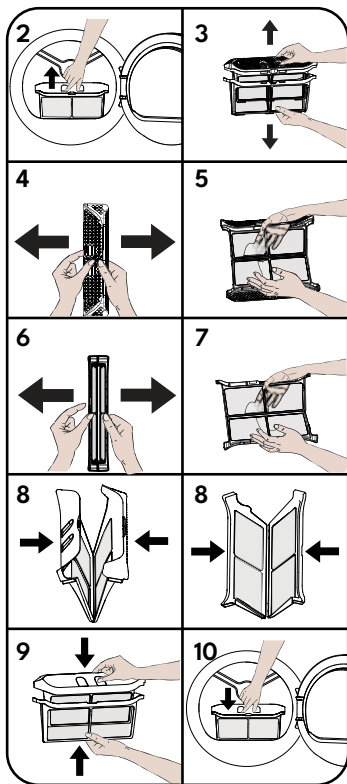
16. LIMPEZA E CUIDADOS

👉 IMPORTANTE: Não utilize produtos químicos industriais para limpar a máquina de secar roupa. Não utilizar uma máquina de secar que tenha sido limpa com produtos químicos industriais.

16.1 Limpar os filtros de algodão

👉 IMPORTANTE: NÃO SE ESQUEÇA DE LIMPAR OS FILTROS DE COTÃO APÓS CADA UTILIZAÇÃO.

Para limpar os filtros de algodão:



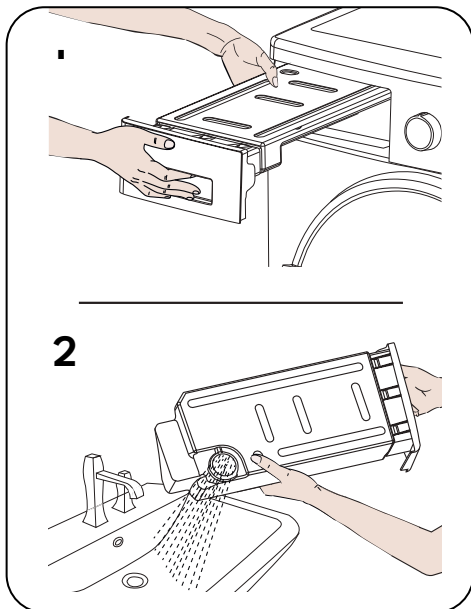
1. Abra a porta de carregamento.
2. Puxe os filtros de algodão para cima para os remover.
3. Retire o filtro interno do filtro exterior.
4. Abra o filtro interno.
5. Limpe o filtro interno à mão ou com um pano macio.
6. Abra o filtro exterior.
7. Limpe o filtro exterior à mão ou com um pano macio.
8. Feche os filtros e encaixe os ganchos.
9. Coloque o filtro interno dentro do filtro

exterior.

10. Feche e volte a encaixar o filtro de algodão.

Depois de a máquina ser utilizada durante algum tempo, se encontrar uma camada de algodão a obstruir o filtro, limpe a camada. O algodão deve ser deixado no caixote do lixo e não deve ser lavado pelo ralo, para evitar a disseminação de microplásticos no sistema de águas usadas.

16.2 Esvaziar o depósito de água.



1. Puxe a tampa da gaveta e retire cuidadosamente o depósito.
2. Esvazie a água do depósito.
3. Reinstale o depósito de água.

👉 IMPORTANTE: Nunca retirar o depósito de água quando o programa estiver a decorrer. A água condensada no depósito de água não é adequada para consumo humano.

👉 IMPORTANTE: NÃO SE ESQUEÇA DE ESVAZIAR O DEPÓSITO DE ÁGUA APÓS CADA UTILIZAÇÃO.

Para máquinas de secar roupa fornecidas com kit de mangueira de drenagem direta (com número de modelo contendo 091V, 114V, 114S, 114R, 114P, 121V, 122V, 122S na placa de identificação);

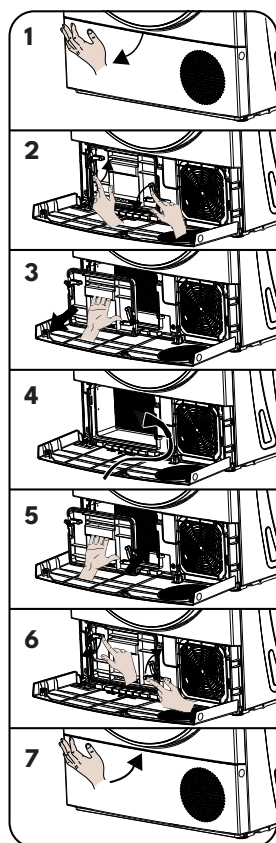
Se o depósito da água encher durante o funcionamento do programa, o botão de aviso acende e a máquina muda para o modo de

espera. Neste caso, tem de esvaziar o depósito da água e premir o botão "Iniciar/Pausar" para retomar o programa. Quando o depósito da água for esvaziado, o indicador luminoso desliga e o programa prosseguirá. Durante o ciclo, recomendamos que use uma mangueira de drenagem direta para evitar este aviso.

16.3 Limpar o permutador de calor

🚫 IMPORTANTE: Limpe o permutador de calor quando vir o aviso "Limpeza do permutador de calor".

🚫 IMPORTANTE: Mesmo que o "LED de aviso de limpeza do permutador de calor" não esteja aceso, o permutador pode ser limpo com maior frequência de acordo com os hábitos de utilização.

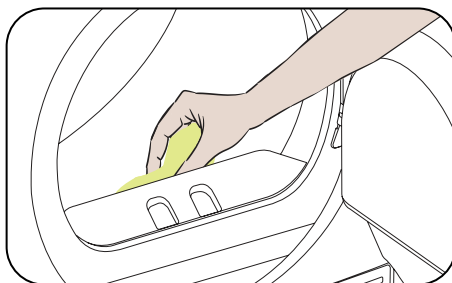


Se o processo de secagem estiver concluído, abra a porta de carregamento e aguarde que arrefeça.

1. Abra a cobertura do rodapé como demonstrado.
2. Desbloqueie a tampa do permutador, rodando-a na direção indicada pelas setas.
3. Retire a tampa do permutador como ilustrado.
4. Limpe a superfície frontal do permutador quando estiver seca, como indicado, com a ajuda de um aspirador.
5. Encaixe a tampa do permutador como ilustrado.
6. Bloqueie a tampa do permutador, rodando-a na direção indicada pelas setas.
7. Feche a tampa da placa do rodapé como ilustrado.

⚠️ AVISO: NÃO LIMPE COM AS MÃOS DESPROTEGIDAS, POIS AS DIVISÓRIAS DO PERMUTADOR SÃO AFIADAS E PODEM CAUSAR LESÕES

16.4 Limpar o sensor de humidade



No interior da máquina, existem sensores de humidade que detetam se a roupa está seca ou não.

Para limpar os sensores:

1. Abra a porta de carregamento da máquina.
2. Se a máquina ainda estiver quente devido ao processo de secagem, aguarde que a mesma arrefeça.
3. Com um pano macio embebido em vinagre, limpe as superfícies de metal do sensor e seque-as.

🚫 IMPORTANTE: LIMPAR AS SUPERFÍCIES METÁLICAS DO SENSOR 4 VEZES POR ANO.

🚫 IMPORTANTE: Não utilizar ferramentas metálicas para limpar as superfícies metálicas do sensor.

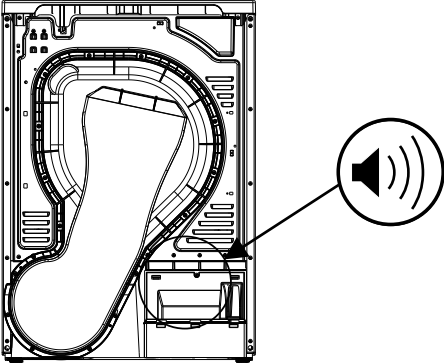
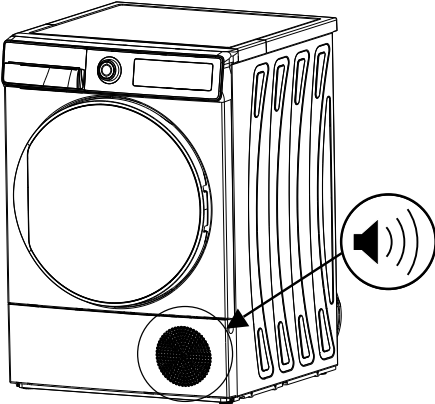
 **AVISO:** Devido ao risco de incêndio e explosão, não utilizar agentes de solução, agentes de limpeza ou produtos semelhantes para limpar os sensores.

16.5 Limpar a superfície interior da porta de carregamento

 **IMPORTANTE:** Não se esqueça de limpar a superfície interior da porta de carregamento após cada processo de secagem.

Abra a porta de carregamento da máquina de secar e limpe todas as superfícies interiores e o óculo com um pano macio húmido.

17. SOM DA MÁQUINA

ORIGEM DO SOM	DEFINIÇÃO
	Som da bomba A bomba é ativada quando a máquina começa a funcionar e durante o funcionamento em determinados intervalos. É normal ouvir o som da bomba e da água durante este processo.
	Som do compressor É normal ouvir um som metálico do compressor de vez em quando, enquanto a máquina está em funcionamento.

18. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Marca	JOHNSON
Nome do modelo	DANUBIODRY90
Altura	Mín: 845 mm / Máx: 855 mm*
Largura	596 mm
Profundidade	609 mm
Capacidade (máx.)	9 kg**
Peso líquido (com porta de plástico)	44,3 kg
Peso líquido (com porta de vidro)	45,8 kg
Tensão	220-240 V
Potência	1000 W

*Altura mín: Altura com os pés reguláveis não utilizados. Altura máx: Altura com os pés reguláveis estendidos ao máximo.

**Peso da roupa seca antes de lavagem.



IMPORTANTE: Para melhorar a qualidade da máquina de secar roupa, as especificações técnicas estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.



IMPORTANTE: Os valores declarados foram obtidos em ambiente laboratorial de acordo com as normas em vigor. Estes valores podem ser alterados em função das condições ambientais e da utilização da máquina de secar roupa.



ATENÇÃO:

1. Por razões de segurança, a legislação obriga a uma divisão de, pelo menos, 1m³ por cada 8g de refrigerante para este tipo de equipamento. Consulte a quantidade de refrigerante que o produto contém na etiqueta de classificação que se encontra no painel frontal para determinar as dimensões mínimas permitidas do compartimento.
2. Refrigerante: Risco de incêndio/risco de intoxicação/risco de danos materiais e danos no aparelho. O aparelho contém refrigerante R290 que, embora seja amigo do ambiente, é inflamável. Se não for corretamente eliminado, pode provocar um incêndio ou uma intoxicação. Eliminar corretamente o aparelho e não danificar os tubos do circuito de refrigeração.
 - Tipo de refrigerante: R290
 - ODP (Potencial de destruição da camada de ozono): 0
 - GWP (Potencial de Alerta Global): 3
3. Risco de explosão ou de incêndio. Retirar os isqueiros e os fósforos dos bolsos.
4. Não colocar a máquina de secar perto de fogos abertos e fontes de ignição.

19. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

A sua máquina está equipada com sistemas que realizam continuamente verificações durante o processo de secagem, de modo a tomarem as medidas necessárias e a avisarem de qualquer avaria.

⚠️ AVISO: Se o problema persistir mesmo depois de aplicar os passos indicados nesta secção, contacte o seu revendedor ou um técnico autorizado. Nunca tente reparar um produto que não esteja a funcionar.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUÇÃO
O processo de secagem é muito longo.	A superfície do filtro de algodão pode estar obstruída.	Lave o filtro com água morna filtrada.
	O permutador de calor poderá estar obstruído.	Limpe o permutador de calor
	As grelhas de ventilação em frente à máquina podem estar fechadas.	Abra as portas/janelas para evitar que a temperatura ambiente sofra um aumento excessivo.
	É possível que exista uma camada de incrustação de calcário no sensor de humidade.	Limpe o sensor de humidade.
	A máquina de secar pode estar sobrecarregada de roupa.	Não encha demais a máquina de secar.
	A centrifugação da roupa pode ter sido insuficiente.	Selecione uma velocidade de centrifugação mais rápida na máquina de lavar.
A roupa sai molhada no final do processo de secagem.	⚠️ A roupa que sai quente no final do processo de secagem normalmente parece mais húmida.	
	O programa utilizado poderá não ser o adequado para o tipo de roupa.	Verifique as etiquetas com as instruções para o cuidado das peças de roupa, escolha um programa adequado para o tipo de roupa e, além disso, utilize os programas temporizados.
	A superfície do filtro de algodão pode estar obstruída.	Lave o filtro com água morna filtrada.
	O permutador de calor poderá estar obstruído.	Limpe o permutador de calor
	A máquina de secar pode estar sobrecarregada de roupa.	Não encha demais a máquina de secar.
	A centrifugação da roupa pode ter sido insuficiente.	Selecione uma velocidade de centrifugação mais rápida na máquina de lavar.

Não é possível abrir a máquina de secar ou não é possível iniciar o programa. A máquina de secar não se ativa depois de ajustada.	A máquina de secar pode não estar ligada à tomada.	Certifique-se de que a ficha está introduzida na tomada.
	A porta de carregamento pode estar aberta.	Certifique-se de que a porta de carregamento está devidamente fechada.
	É possível que não tenha definido um programa ou premido o botão Iniciar/Pausar.	Certifique-se de que o programa foi definido e que a máquina de secar não se encontra no modo de espera (pausa).
	O bloqueio para crianças pode estar ativo.	Desative o bloqueio para crianças.
O programa foi interrompido sem motivo.	A porta de carregamento pode não estar bem fechada.	Certifique-se de que a porta de carregamento está devidamente fechada.
	É possível que tenha havido uma falha de energia.	Prima o botão Iniciar/Pausar para iniciar o programa.
	O depósito de água pode estar cheio.	Esvazie o depósito de água.
As roupas encolheram, ficaram com textura tipo feltro ou deterioraram-se.	O programa utilizado poderá não ser o adequado para o tipo de roupa.	Verifique as etiquetas com as instruções para o cuidado das peças de roupa e escolha um programa adequado para o tipo de roupa.
A água sai pela porta de carregamento.	É possível que exista uma acumulação de algodão nas superfícies interiores da porta de carregamento e nas superfícies da junta da porta de carregamento.	Limpe as superfícies interiores da porta de carregamento e as superfícies da junta da porta de carregamento.
A porta de carregamento abre-se sozinha.	A porta de carregamento pode não estar bem fechada.	Empurre a porta de carregamento até ouvir o som de fecho.
O indicador de aviso do depósito de água está aceso/a piscar.	O depósito de água pode estar cheio.	Esvazie o depósito de água.
	A mangueira de descarga de água pode estar torcida.	Se o produto estiver diretamente ligado à saída de água, verifique a mangueira de descarga de água.
O indicador de aviso de limpeza do permutador de calor está aceso.	O permutador de calor poderá estar sujo.	Limpe o permutador de calor.
O indicador de aviso de limpeza do filtro está aceso.	O filtro de algodão pode estar sujo.	Limpe o filtro.
	A sede do filtro poderá estar entupida com algodão.	Limpe a sede do filtro.
	Pode haver uma camada na superfície do filtro de algodão a obstruí-lo.	Lave o filtro com água morna filtrada.

O indicador de aviso de limpeza do filtro e do permutador de calor está a piscar.	A sede do filtro poderá estar entupida com cotão.	Limpe a sede do filtro.
	Pode haver uma camada na superfície do filtro de cotão a obstruí-lo.	Lave o filtro com água morna filtrada.
	O permutador de calor poderá estar obstruído.	Limpe o permutador de calor.
Não é possível iniciar o programa e o LED de aviso do filtro está a piscar.	O filtro pode não estar colocado.	Substitua o filtro.
	O LED de aviso do filtro está a piscar, apesar de o filtro estar colocado.	Contacte a assistência técnica.
O processo de secagem termina em 20 minutos.	Se não houver roupa no tambor ou se a roupa estiver seca, a função "detecção de tambor vazio" é ativada. O programa de secagem termina dentro de 20 minutos e passa ao modo normal "Fim".	Verifique se tambor e a humidade das peças de roupa.
	Se a roupa ainda estiver molhada, pode haver uma falha no sensor de humidade.	Contacte a assistência técnica.

20. AVISOS AUTOMÁTICOS DE FALHAS E O QUE FAZER

A sua máquina de secar roupa está equipada com um sistema integrado de deteção de falhas, indicado por uma combinação de luzes de funcionamento intermitentes. Os códigos de falha mais comuns são mostrados abaixo.

CÓDIGO DE ERRO	ERRO	SOLUÇÃO
E00	Erro na interface do utilizador	Contacte o agente de serviço autorizado mais próximo.
E03/ 	Erro de aquaswitch/bomba	Esvazie o depósito de água. Se o problema não ficar resolvido, contacte o prestador de serviços autorizado mais próximo.
E04	Avaria do compressor	Contacte o agente de serviço autorizado mais próximo.
E05	Erro NTC do compressor	Contacte o agente de serviço autorizado mais próximo.
E06	Erro NTC da porta	Contacte o agente de serviço autorizado mais próximo.
E07	Erro do motor	Contacte o agente de serviço autorizado mais próximo.
E08	Erro de flutuação da tensão	Pode haver flutuação de tensão na rede elétrica. Contacte o prestador de serviços autorizado mais próximo.

21. PROTECÇÃO AMBIENTAL E INFORMAÇÕES SOBRE A EMBALAGEM

21.1 Informações sobre a embalagem

A embalagem deste produto é feita de materiais recicláveis. Não eliminar a embalagem e os resíduos juntamente com os resíduos domésticos ou outros resíduos. Em vez disso, coloque-a num ponto de recolha de embalagens definido pelo seu município.

21.2 Dados técnicos

As informações técnicas encontram-se na placa de características no lado interior do aparelho e na etiqueta energética. O código QR na etiqueta energética fornecido com o aparelho fornece um link de internet para informações relacionadas com o desempenho do aparelho na base de dados EPREL da UE.

Guarde a etiqueta energética para referência, juntamente com o manual de instruções e todos os outros documentos fornecidos com este aparelho. Também é possível encontrar as mesmas informações na EPREL utilizando o link <https://eprel.ec.europa.eu>, o nome do modelo e o número do produto que se encontram na placa sinalética do aparelho. Consulte o link www.theenergylabel.eu para informações pormenorizadas sobre a etiqueta energética.

21.3 Eficiência energética

- A máquina de secar deve funcionar com a sua capacidade máxima, mas certifique-se de que não está sobrecarregada. Carregar a máquina de secar até à sua capacidade máxima contribuirá para a poupança de energia.
- Aquando da lavagem da roupa, a velocidade de centrifugação deve estar no nível mais elevado possível. Tal diminui o tempo de secagem e reduz o consumo de energia.
- Certifique-se de que os mesmos tipos de roupa são secos em conjunto.
- Siga as recomendações do manual do utilizador para a seleção do programa.
- Para a circulação do ar, deixar um espaço livre adequado na parte da frente e de trás da máquina de secar. Não cobrir as grelhas da parte da frente da máquina.
- Se não for necessário, não abrir a porta da máquina durante a secagem. Se for necessário abrir a porta, não a mantenha aberta por longos períodos de tempo.

- Não adicionar roupa nova (molhada) durante o processo de secagem.
- Os pelos e o cotão que se desprendem da roupa e se fundem no ar são recolhidos pelos “filtros de cotão”. Certifique-se de que os filtros são limpos antes e depois de cada utilização.
- Para modelos com uma bomba de calor, certifique-se que o permutador de calor é limpo pelo menos uma vez por mês ou mais frequentemente, de acordo com os hábitos do utilizador.
- Durante o processo de secagem, o ambiente onde o secador está instalado deve ser bem ventilado.

22. ATENDIMENTO E ASSISTÊNCIA AO CLIENTE

Utilizar sempre peças sobresselentes originais. Quando contactar o nosso Centro de Assistência Autorizado, certifique-se de que dispõe dos seguintes dados: Modelo, número de série e índice de serviço. A informação pode ser encontrada na placa sinalética. As peças sobresselentes originais para alguns componentes específicos estão disponíveis durante 10 anos, consoante o tipo de componente, a partir da colocação no mercado da última unidade do modelo.

O site para aceder a serviços de reparação profissionais:

<https://www.ponjohnsonentuvida.es>

CONDIÇÕES DA GARANTIA

Este aparelho é garantido por três anos a partir da data de venda contra todos os defeitos de fabrico, incluindo mão-de-obra e peças sobressalentes. A fim de justificar a data de compra, será obrigatório apresentar a factura ou o recibo de compra. As condições desta garantia aplicam-se apenas a Espanha e Portugal. Se tiver adquirido este produto noutro país, consulte o seu distribuidor para as condições aplicáveis.

EXCLUSÕES DA GARANTIA

1. Controles remotos, borrachas de entrada de drenagem, encaixes e vedações de portas, proteção contra calafetação
2. Danos em esmaltes, tintas, niquelagem, cromagem, oxidação ou outros tipos de peças ou componentes estéticos que não afetam o funcionamento interno do aparelho.
3. Danos nas peças de desgaste devido ao uso, corrosão ou oxidação, sejam causados pelo uso normal do aparelho ou deterioração acelerada devido a circunstâncias ambientais ou climáticas desfavoráveis. Não é adequado para uso ao ar livre.
4. Danos em peças frágeis de vidro, vitrocerâmica, plásticos, puxadores, cestos, portas ou lâmpadas, quando a sua falha ou quebra não seja atribuível a defeito de fabricação.
5. Avarias causadas por causas fortuitas ou acidentes de força maior, ou como consequência de uso anormal, negligente ou impróprio do dispositivo.
6. Responsabilidade civil de qualquer natureza.
7. Danos consequentes no aparelho, desde que não sejam causados por uma avaria interna.
8. Manutenção ou conservação do aparelho: revisões periódicas, ajustes e graxas.
9. Defeitos que possam sofrer acessórios e complementos, adaptadores, cabos externos, bolsas, peças de reposição de todos os tipos, lâmpadas, bem como qualquer peça considerada consumível pelo fabricante.
10. Falhas causadas por instalação incorreta ou ilegal, ventilação inadequada, falta de aterramento em casa, falhas de energia, modificações inadequadas ou uso de peças sobressalentes não originais.
11. Aparelhos usados em aplicações industriais ou para fins comerciais.
12. Aparelhos com número de série ilegível ou alterado.
13. Defeitos ou avarias produzidos como resultado de reparos, modificações ou desmontagem da instalação do dispositivo pelo usuário ou por um técnico não autorizado pelo fabricante, ou como resultado do não cumprimento manifesto das instruções do fabricante para uso e manutenção.
14. Durante o período de garantia é imprescindível manter todos os manuais junto com o equipamento. Se o equipamento for vendido, ou doado, o manual e todos os documentos relacionados devem ser entregues ao novo usuário. Se algum deles for perdido, sua substituição não poderá ser reivindicada.
15. Falhas que tenham origem ou sejam consequência direta ou indireta de: contato com líquidos, produtos químicos e outras substâncias, bem como condições derivadas do clima ou do meio ambiente: terremotos, incêndios, inundações, calor excessivo ou qualquer outra força externa, como insetos, roedores e outros animais que possam ter acesso ao interior da máquina ou seus pontos de conexão.
16. Danos derivados de terrorismo, motim ou tumulto popular, manifestações e greves legais ou ilegais; fatos das ações das Forças Armadas ou das Forças de Segurança do Estado em tempos de paz; conflitos armados e atos de guerra (declarados ou não); reação nuclear ou radiação ou contaminação radioativa; vício ou defeito das mercadorias; factos classificados pelo Governo da Nação como "catástrofe ou calamidade nacional".

Todas as informações e instruções contidas neste manual referem-se ao estado atual de desenvolvimento. As imagens utilizadas são simbólicas e apenas para fins ilustrativos e podem não representar a aparência real do produto. Devido a possíveis erros de composição ou de impressão, bem como à necessidade de modificações técnicas continuas, a Johnson não pode aceitar qualquer responsabilidade pela exatidão do conteúdo deste manual. Por favor, consulte o QR nas páginas de rosto ou a secção de Documentação Técnica do nosso website para obter a versão mais actualizada deste documento.





Escanee para ver este manual en otros idiomas y actualizaciones
Scan for manual in other languages and further updates
Manuel dans d'autres langues et mis à jour
Manual em outras línguas e atualizações

johnson

Polígono Industrial San Carlos,
Camino de la Sierra S/N Parcela 11
03370 - Redován (Alicante)
www.ponjohnsonentuvda.es

Toda la documentación del producto
Complete documents about the product
Documentation plus complète sur le produit
Mais documentação do produto

